

Tragédie à Saint-Évariste

BIBLIOTHÈQUE DE L'ASSEMBLÉE NAT. 2004
DIV. PÉRIODIQUE(2) -2-M- 01391
1035, RUE DES PARLEMENTAIRES
QUÉBEC ÉDIFICES
G1A 1A3

page 3

David Jacques
en tournée
mondiale

page 12

Bernard Paquet
sur la carte
Ouellet/Grant

page 19

TOYOTA
JOURS
ÉTIQUETTES
ROUGES

2004 TOYOTA ECHO HATCHBACK
0^e DÉPÔT DE SÉCURITÉ

169\$
/mois
444\$ comptant
*Taxes en sus

ACCÈS TOYOTA

ST-GEORGES
TOYOTA
227-1330

8865, boulevard Lacroix, St-Georges • www.toyota.ca

2004
OPTRA
4 portes, manuelle

179\$*
/mois
1446\$ COMPTANT
location 48 mois
OU 0%
financement 48 mois

585, 90e Rue Est, St-Georges • www.autonational.qc.ca • 228-8838

* Taxes en sus

Ouvrez vite!

Participez et courez la chance
de gagner «PARIS» pour 2 personnes
de plus

Faites valider votre code-barres en magasin

et courez la chance de gagner instantanément
un des 500 téléviseurs de 27 pouces à écran plat



Profitez de nos facilités de paiement en 36 versements*

RODI

Fauteuil 749⁹⁹
20⁸³ par mois

Certificat-cadeau
200\$



Le certificat-cadeau est applicable à l'achat d'un MOBILIER DE SALON EN CUIR de 4 sièges et plus. Présentez en magasin le certificat-cadeau à l'intérieur de votre enveloppe.

Cuir
et
similicuir

1069⁹⁹ 29⁷²
par mois
Causeuse

Sofa

1399⁹⁹ 38⁸⁹
par mois

Base ajustable
INCLUDE

Literie et matelas en sus

Lit complet 399⁹⁹
- certificat-cadeau 100⁰⁰
299⁹⁹ 8³³
par mois

Certificat-cadeau
100\$

Certificat-cadeau
50\$



RIVE SUD

Prix courant 749⁹⁹
Spécial 629⁹⁹
- certificat-cadeau 50⁰⁰
579⁹⁹ 16¹¹
par mois

Mobilier de chambre juvénile
6 MORCEAUX

FINANCEMENT
accord D
Desjardins

Livraison et service
GRATUITS
à la grandeur de la province

TANGUAY

8955, boul. Lacroix Saint-Georges de Beauce 1 877 295-4411 • (418) 226-4411

Apportez votre
enveloppe et
faites valider votre code en magasin!
2100⁰ en certificats-cadeaux à l'intérieur!



* Crédit disponible sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédits acceptées. Photos à titre indicatif. Le concours s'adresse à toutes personnes, âgées de 18 ans et plus. Si le décodage de votre dépliant de participation révèle un téléviseur (Sharp, 328999, valeur de 550\$), et si vous répondez à une question mathématique réglementaire, celui-ci vous sera remis immédiatement. Le voyage à Paris est une valeur de 4000\$ ou obtenez un crédit-voyage de 4 000\$. Les certificats-cadeaux ne sont pas monnayables et ne s'appliquent pas sur les achats antérieurs. Limite d'un coupon par achat et ne peut être jumelé à une autre offre. La promotion se termine le 28 mars à 17h. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca.

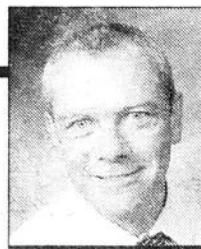
Le mauvais temps fait une victime à Saint-Évariste

Par **SIMON BUSQUE**

La mauvaise température est à l'origine d'une violente collision qui a coûté la vie à une femme de 42 ans de Québec, Mme Christine Boucher.

L'accident est survenu lundi dernier vers 9h50 sur la route 108 entre Saint-Évariste et Courcelles. La dame, qui était au volant d'un Honda CRV, circulait en direction est lorsqu'elle a été frappée par un autre véhicule Jeep Liberty qui venait en sens inverse. De toute évidence, la conductrice de la jeep, une femme de Lambton, a perdu le contrôle de son véhicule à cause des énormes amas de neige qui se trouvaient sur la chaussée. Elle a subi des blessures sérieuses mais on ne craint pas pour sa vie.

Il faut dire qu'il ventait énormément et que la chaussée était glacée de sorte que les conditions routières



étaient fort difficiles. La route a même été fermée jusqu'à midi.

Mme Boucher était une femme fort connue dans la région, étant propriétaire ou co-propriétaire de quelques pharmacies. Elle était la fille de la mairesse de Saint-Honoré, Mme Hélène Poirier.

Trois blessés

La même journée vers 18h30, un autre accident a fait trois blessés, dont un plus grièvement, sur la route 173 à Notre-Dame-des-Pins.

Cette fois-ci, le conducteur d'un véhicule qui sortait de la cour d'une station-service est entré en collision avec un autre véhicule qui circulait sur la route 173. L'impact est survenu dans une courbe, de sorte que la conductrice du premier véhicule n'aurait pas vu le deuxième.



L'impact de l'accident à Saint-Évariste a été d'une rare violence.

Carambolage

La chaussée glissante est à l'origine de nombreux accidents survenus mardi matin sur la route 173 entre Saint-Georges et Saint-Côme.

Tout d'abord vers 4h45, un fardier a percuté l'arrière d'un premier véhicule pour ensuite se mettre en portefeuille et en frapper un deuxième.

Comme la chaussée était glacée, les policiers ont alors fait appel au ministère des Transports pour qu'on y mette de l'abrasif mais entretemps, il y a eu deux autres accidents au même endroit. Vers 7h20, deux véhicules se sont tamponnés l'un derrière l'autre et vers 7h45, un autre automobiliste a effectué une sortie de route. La circulation s'est faite en alternance jusque vers 10h15.

Motoneigiste blessé

Un motoneigiste américain a subi des blessures légères à la suite d'un accident survenu samedi vers 17h dans le sentier 75 à Saint-Théophile.

Le motoneigiste, qui circulait près de la route 269, a perdu le contrôle de son engin pour ensuite frapper un poteau de téléphone.

Faits divers

Réseau pyramidal

Le réseau pyramidal, démantelé à Québec mercredi, aurait des ramifications jusqu'en Beauce.

Une perquisition a en effet été perpétrée dans une résidence de Beauceville par l'Escouade du crime économique de la Sûreté du Québec et on en a profité pour saisir des documents. «Aucune accusation n'a cependant été portée», nous dit le porte-parole de la SQ, Richard Gagné.

Souignons que quatre personnes de la région de Québec ont été arrêtées jusqu'à date. Les enquêteurs ont pu saisir des documents et du matériel informatique.

Le réseau fonctionne sur le principe d'investissements monétaires où on vous assure un rendement hors du commun. Si certains font des affaires d'or, d'autres subissent des pertes importantes.

Saisie de cannabis

Les enquêteurs de la GRC ont effectué une importante saisie de cannabis le jeudi 11 mars dernier dans une résidence de la rue Principale à Saint-Hilaire-de-Dorset.

Les policiers en ont profité pour démanteler une serre organique de cannabis dans laquelle se trouvaient 116 plants, 4,5 kilos de feuillage de cannabis, un kilo de cocottes séchées et de

l'équipement d'une valeur approximative de 6 000 \$.

Un homme de 36 ans a été arrêté sur place et il comparaitra par voie de sommation.

Tabac de contrebande

Un homme de Saint-Georges, Jocelyn Thivierge, a plaidé coupable d'avoir eu en sa possession et vendu du tabac de contrebande destiné à la vente au détail.

Le valeur du tabac saisi est estimée à plus de 2 000 \$. L'homme a été condamné à payer une amende de 4 000 \$ qu'il devra acquitter dans un délai de six mois.

Facultés affaiblies

Deux conducteurs devront faire face à des accusations de conduite avec les facultés affaiblies à la suite d'accidents survenus dimanche dernier à Saint-Georges.

Dans un premier temps, le conducteur d'un véhicule a perdu le contrôle près du barrage Sartigan vers 1h10 le matin. L'individu a été arrêté mais il a refusé de passer le test d'ivresse.

Vers 4h, un autre individu a perdu le contrôle de son véhicule pour percuter un poteau sur la 1re avenue ouest non loin de la 25e rue. L'individu, qui n'a pas été blessé, a échoué le test affichant un taux de .17.

Vols

Une télévision ainsi que cinq radios portatifs, le tout d'une valeur de 5 000 \$, ont été volés la semaine dernière dans une résidence de Sainte-Aurèle.

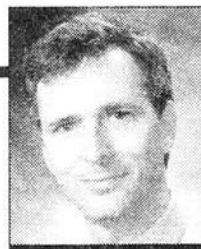
Vendredi dernier, à Sainte-Aurèle également, des outils et une chauffe-rette ont été volés dans un chalet.

La même journée, une moto-neige Ski-Doo MXZ-REV 2003 a été volée sur le stationnement du bar 55 à Saint-Georges. Une Arctic Cat 2004 a également été volée à Lac-Etchemin. Enfin, dans la nuit de mardi à mercredi, un pick-up Chevrolet Silverado et une motoneige Yamaha 2003, le tout étant d'une valeur de 53 300 \$, ont été volés à Lac-Etchemin.

Exercices en piscine pour des personnes avec limitations physiques

Par **JACQUES LÉGARE**

Avec le programme *Aqua-aérobic adaptée*, c'est un service fort original qui sera offert par Ville de Beauceville et la clinique la clinique PSD inc., à compter du dé-



but d'avril.

Ce programme permettra aux personnes vivant avec une limitation physique (arthrite, par-

kinson, fibromyalgie, début de perte d'autonomie, etc) de faire une activité de conditionnement physique par semaine, le mercredi entre 17h et 18h, à la piscine du Centre culturel de Beauceville.

Les gens devront présenter une prescription médicale, afin de bien

adapter les exercices à leurs problèmes. Une évaluation de leur condition sera faite avant le début des cours et à la fin. Il y aura 8 séances en piscine, débutant le 7 avril prochain. Il est à noter que les inscriptions ne sont pas limitées au territoire de Beauceville. Informations: 774-2434.

**NOUVEAU
et
GRATUIT**

«TISANE-INTERNET»

Découvrez via Internet

des informations sur les produits naturels, ils ne sont pas tous inoffensifs!!!

La place qui vend le moins cher!
ALIMENTS BIOLOGIQUES ET PRODUITS NATURELS



**GASTON
CHAMPAGNE**
475, 57^e Rue Nord, Aubert Gallion
OUVERT 7 JOURS
Tél.: 227-8355

353406-48

**BESOIN
D'UNE
PIÈCE?**

APPAREILS ÉLECTRO-MÉNAGERS

- Vente
- Pièces
- Service
- Réparation

**APPAREILS MÉNAGERS
GILLES ROUSSEAU**

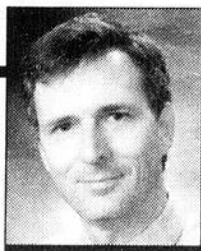
1750-47^e Rue Nord, Saint-Georges Ouest
228-8071

On veut briser l'isolement des nouveaux arrivants

Par **JACQUES LÉGARÉ**

«Les Beaucerons sont très accueillants... une fois qu'on a passé la porte», affirme Mme Patricia Weber. Avec ses consœurs du Comité d'accueil des nouveaux arrivants, elle veut les aider à passer cette porte.

Nous avons rencontré Mme Weber et Mme Ruth Gagnon, qui en compagnie de Mme Sylvie Fradette, ont formé ce comité pour aider



les immigrants bien sûr, mais aussi les gens qui viennent de l'extérieur et qui ne connaissent personne dans la région.

Selon Mmes Weber et Gagnon, l'isolement est sans doute le principal problème vécu par les gens qui arrivent dans la région. «Il ne faut pas généraliser; il y en a qui s'intègrent facilement», disent-elles. Pour

d'autres cependant, les contacts tardent à se créer avec la population locale et avec les autres employés à l'endroit où ils travaillent. Ceux-là apprécieront sans doute les actions du nouveau comité.

Avec les Beaucerons

On veut par exemple organiser des rencontres sociales (ex: une Fête du printemps le 10 avril prochain), où les nouveaux venus se rencontreraient, mais où ils rencontreraient aussi des Beaucerons. Les deux femmes sont catégoriques: «Il faut travailler avec les Beaucerons. C'est avec eux que les portes vont s'ouvrir».

On veut par exemple organiser du «parrainage» entre des familles beauceronnes et des nouveaux venus. Il n'est pas question d'aide financière, mais plutôt de faire un appel de temps en temps pour voir si tout va bien, de s'inviter à prendre un café, d'offrir un transport en voiture, etc.

Cours de français

Si l'isolement est un problème pour plusieurs, il l'est doublement pour ceux qui parlent peu ou pas le français. Le comité a donc pour projet d'organiser un cours de français pour les allophones. On peut obtenir de tels cours gratuitement si on parvient



Patricia Weber et Ruth Gagnon.

à rassembler un nombre suffisant (12) d'élèves.

On parle aussi d'intégrer les nouveaux arrivants comme bénévoles dans divers organismes, de présenter les différentes cultures dans les écoles afin de combattre le racisme, d'assurer une bonne visibilité au comité etc.

Lors d'une réunion publique le 2 mars dernier, plus d'une trentaine d'immigrants, et autant de gens inté-

ressés à les accueillir, se sont présentés au Centre communautaire. C'est à la suite d'un questionnaire passé lors de cette assemblée que le comité a établi son plan d'action.

Les immigrants intéressés à suivre des cours de français et les gens (étrangers ou Beaucerons) intéressés à participer au parrainage et aux diverses activités du comité peuvent appeler Mme Weber au 227-4637, Mme Gagnon au 228-5453, ou Mme Fradette au 228-7915.



Lors de la rencontre du 2 mars dernier, les gens ont eu droit à un accueil amérindien.

Saint-Benoît perd un de ses bâtisseurs

Par **SIMON BUSQUE**

La communauté de Saint-Benoît vient de perdre un de ses bâtisseurs en M. Victor Fecteau, décédé le vendredi 12 mars dernier à l'âge de 62 ans.

Personnage public bien connu dans la région, M. Fecteau s'est grandement impliqué, notamment au niveau municipal où il a été élu échevin pour la première fois en 1968. Passionné par la politique à l'époque, M. Fecteau a ensuite été élu maire de Saint-Benoît en 1972, poste qu'il a occupé pendant six ans avant de tirer sa révérence.

M. Fecteau a également été fondateur du club de motoneige

des Érables et président de l'Association des transporteurs de pierre de chaux du Québec pendant sept ans. Il fut aussi président du Club de golf de Saint-Georges pendant six ans.

Au niveau professionnel, il a fait l'épandage de chaux sur les fermes pendant 14 ans avant de se lancer en affaires en fondant le Centre du camion de l'Amiante à Thetford-Mines en 1979. Il en fut le co-propriétaire avec M. Clément Poulin jusqu'en 1991 alors qu'il se porte acquéreur du garage Fecteau Ford Mercury de La Guadeloupe.

M. Fecteau s'est mariée en 1962 avec Mme Carmelle Morin de Saint-Côme. De cette union sont nés deux enfants, Julie, qui est co-propriétaire du garage



M. Victor Fecteau est décédé à l'âge de 62 ans.

Fecteau Ford, et Mario, professionnel en titre au Club de golf de Saint-Georges.

La dépouille de M. Fecteau est exposée à la salle de l'hôtel de ville de Saint-Benoît aujourd'hui (vendredi) de 13h30 à 16h30 et de 19h à 22h et samedi de 9h à 10h45. Les funérailles seront célébrées samedi à compter de 11h en l'église de Saint-Benoît.

Nous profitons de l'occasion pour offrir à la famille nos plus sincères condoléances.

Plus de 800 personnes à la Fête des semences



(MR) Plus de 800 personnes sont passées à la Salle paroissiale de Saint-Georges dimanche dernier pour visiter les kiosques de la Fête des semences, une première pour la société d'horticulture la Chaudière fleurie, qui en était l'hôte. «C'est un beau succès. Les gens ont beaucoup apprécié. Pour bon nombre d'entre eux, c'était une découverte», explique Guy-Paul Côté, président du comité organisateur. Les exposants venaient de partout, même de la Gaspésie! Oui on répètera l'événement, mais les détails seront connus plus tard, nous indique-t-il.

L'Éclaireur

PROGRÈS BEAUCHE NOUVELLE

12625, 1re Ave. St-Georges, Bce GSY 2E4 418-228-8858 • Fax: 418-228-0268

Fax des journalistes: 418-225-9384

Site internet: www.hebdosquebecor.com

COÛT ABONNEMENT:

CANADA: 1 an 75,91\$ - 6 mois: 50,61\$ (Taxes TPS et TPQ incluses)

ÉTATS-UNIS ET PAYS ÉTRANGERS: 1 an 165\$ - 6 mois 85\$

Directeur général: Gilbert Bernier

Directeur de l'information: Michel Roy

Journalistes: Jacques Légaré, de adjoint Simon Busque

Secrétaire des ventes: Jacyntne Doyon

Publicitaires: Robert Quirion Jean-Luc Grenier Denis Lacombe Carole Beaudoin Paul Quirion Éric Ménard

Chef comptable: Chantale Goulet

Facturation: Marcelle Audet

Réceptionniste et annonces classées: Julie Fillion

ATELIER DE MONTAGE

Directeur de production: Salvador Delaire

Infographistes: Louis Déchêne Lilianne Parry Isabelle Paquet Brigitte Boulet

Vice-président: Michel Desbiens

Directeur général régional Beauce-Estrie et Adjoint au vice-président: M. Sylvain Corneau

Repr. à Montréal:

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CENTRÉE - Progrès Beauce

Corporation Sun Media

Corporation Sun Media, une compagnie du Groupe Québecor ayant son siège social au 300, Avenue Viger Est, Montréal (Québec) H2X 3W4. Les bureaux de Les Éditions Chaudet sont situés au 12625, 1re Avenue Est, à Saint-Georges-de-Beauce, Québec, GSY 2E4.

L'Éclaireur-Progress-Beauce Nouvelle est imprimé au 3388, boul. St-François, C.P. 520, Jonquière, G7X 7H4, une filiale à propriété exclusive de Corporation Sun Media une compagnie du Groupe Québecor inc. (siège social au 300, Avenue Viger Est, Montréal (Québec) H2X 3W4).

Courrier de 2e classe. Permis no 1193.

Toute reproduction des annonces ou informations en tout ou en partie de la façon officielle ou déguisée, est formellement interdite sans la permission écrite de la compagnie.

DÉCÈS D'UN TRAVAILLEUR CHEZ BOA-FRANC

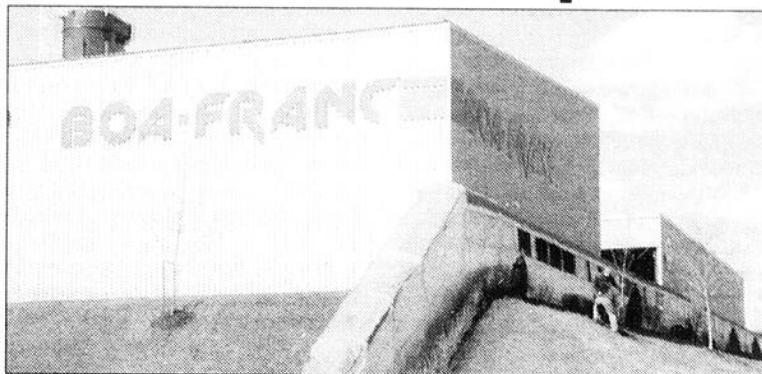
L'enquête de la CSST est complétée

(SB) La Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST) a dévoilé mardi les conclusions de son enquête sur l'accident qui a entraîné le décès de M. Yvan Paquet, un employé d'entretien écrasé mortellement par une chargeuse dans la cour de l'entreprise Boa-Franc de Saint-Georges le 29 avril 2003.

Il en ressort que les inspecteurs de la CSST ont retenu deux causes qui seraient à l'origine de l'accident, soit la méthode de manutention qui réduit la visibilité de l'opérateur de la chargeuse ainsi que la circulation dans la cour qui est insuffisamment contrôlée.

Afin que d'autres accidents du genre ne se produisent à nouveau, la CSST a exigé que des correctifs soient apportés, ce à quoi l'entreprise s'est pliée.

Les mesures correctives exigées sont la pose de miroirs à différents



L'entreprise Boa-Franc s'est soumise aux directives de la CSST.

endroits stratégiques en haut des bâtiments pour augmenter la visibilité des opérateurs de chargeuse, le traçage de voies de circulation, le port du dossard obligatoire dans la cour et l'installation de panneaux d'affichage. On demande aussi à l'entreprise de tenir des séances de formation pour son personnel.

Par ailleurs, la CSST considère que l'employeur a agi de façon à

compromettre la sécurité des travailleurs. En conséquence, Boa-Franc s'expose à une amende pouvant varier entre 5 000 \$ et 20 000 \$.

Notons que pour éviter que d'autres accidents du genre ne se reproduisent, la CSST sensibilisera les propriétaires de scieries pour qu'ils établissent des règles semblables à celles mises en place chez Boa-Franc.

Les trois petits cochons à la salle paroissiale

(JL) Une pièce intitulée *Les trois petits cochons* sera présentée le 28 mars prochain (13h) à la salle paroissiale de Saint-Georges, près de l'église, dans l'ouest.

La présentation de cette pièce, qui mettra en vedette huit petits acteurs et actrices de 3 à 5 ans, est une initiative de Mme Mélanie Caron.

Mme Caron opère un service de garde, mais la réalisation de la pièce est une activité distincte, ou-

verte à tous. Elle a décidé de la monter pour le simple plaisir, afin d'offrir aux enfants la possibilité de faire une activité intéressante.

Les frais d'inscription et d'entrée servent à défrayer le coût de la salle et autres frais reliés à la présentation de la pièce. S'il restait de l'argent, il serait utilisé pour préparer la prochaine pièce. «Ça sera *Boucle d'Or* ou le *Chaperon Rouge*», affirme Mme Caron, que l'on peut rejoindre au 226-4148.

La Table Du Père Nature

Les cuisses de caille laquées sur émincé de champignons au sirop et aux pommes.

Ou

Roulé de saumon fumée au blanc de poireaux sur son beurre nantais au sirop d'érable.

Potage du jour

Salade verte ou salade césar

Le dos de flétan frais de l'Atlantique grillé aux amandes et au sortilège.

Ou

Les roulés de volaille aux pommes et au bacon, grillés au sucre d'érable.

Ou

Les escalopines de filet mignon de porc, crème williamine au sirop d'érable.

Dessert.

Café, thé ou infusion.

Le temps des sucres
\$23,50

Taxes et service en sus.

Heures d'ouvertures:
Du lundi au vendredi: 11h30 à 14h00
Tous les soirs de 18h00 à 22h00

Pour informations et réservation: (418) 227 0888

CLINIQUE DE PONCTION VEINEUSE
Prise de sang

Au 1er étage de la
PHARMACIE ESSAIM
(près de l'hôpital)

Gérald Boulet, infirmier
Bernard Beaulieu, infirmier

Du lundi au vendredi: 7h30 à 11h00
Avec rendez-vous et sans rendez-vous (à jeun)

Tél.: 227-1202

999, 17e Rue,
Saint-Georges Ouest
Beauce
G5Y 4W1

IMPÔT
CANADIENS • AMÉRICAINS
Claude Larochelle
COMPTABLE
BUREAU
Lundi au vendredi de 9h00 à 20h30
Samedi de 9h00 à 12h00
Fermé de 12h00 à 13h00 et de 17h00 à 19h00
755 159E RUE EST SAINT-GEORGES (QUÉBEC) G5Y 6H1
(418) 228-1831

GRANDE VENTE
Événement
ÉDITION LIMITÉE
Honda

PRIME
D'UNE VALEUR DE
1400\$
Prend fin
le 31 mai

À l'achat des modèles 2004
TRX 450 Foreman ou TRX 500
Rubicon on vous offre des
accessoires pour une
valeur de 1400\$
• Ens. de treuil • Pare-brise
• Ens. de feux d'arrêt Honda

Aussi
SPÉCIAL
sur le nouveau
RINCON 650

AVANT D'ACHETER PASSEZ NOUS VOIR!

Le plus grand
atelier de
réparation

*Installation
en sus

GERMAIN RODRIGUE Sport

GRAND
CHOIX
D'USAGÉS

FINANCEMENT
SUR PLACE

15655, boul. Lacroix St-Georges • 228-6619 • www.germainrodriguesport.com

Saint-Ludger aura son parc industriel

(MR) Supportée par les gouvernements supérieurs, la municipalité de Saint-Ludger a décidé d'investir plus de 300 000 \$ dans l'aménagement d'un parc industriel en bordure de la route 204.

C'est ce qui a été annoncé en conférence de presse lundi par le maire Félix Destrijker, en présence des députés de Beauce Claude Drouin et de Beauce-Sud Diane Leblanc.

Ceux-ci étaient heureux d'annoncer l'octroi d'une aide financière du programme Travaux d'infrastructures Canada-Québec, les deux paliers de gouvernement contribuant chacun pour un montant de 205 482 \$. Ces quelque 410 964 \$ représentent les deux tiers des coûts admissibles évalués à 616 447 \$.

Emprunts

Quatre-vingts pour cent des

340 000 \$ qui constituent la part municipale devront être empruntés. Les citoyens, nous assure le maire Destrijker, n'ont manifesté aucune opposition à ces emprunts. L'investissement municipal devrait se rentabiliser «entre 8 et 15 ans», affirme-t-il encore. «Ce qui est excellent pour un emprunt sur 20 ans», souligne pour sa part le député Claude Drouin.

Cette «phase préliminaire» du projet de parc industriel consiste en l'aménagement de 11 terrains sur une superficie de 52 000 mètres carrés. Les travaux, qui devraient être terminés en juin, comprennent les services d'égout et d'égout, la construction et le terrassement des rues ainsi que la ligne d'électricité pour desservir l'ensemble des terrains. Une petite entreprise donnant de l'emploi à quatre personnes est déjà installée dans le parc industriel.

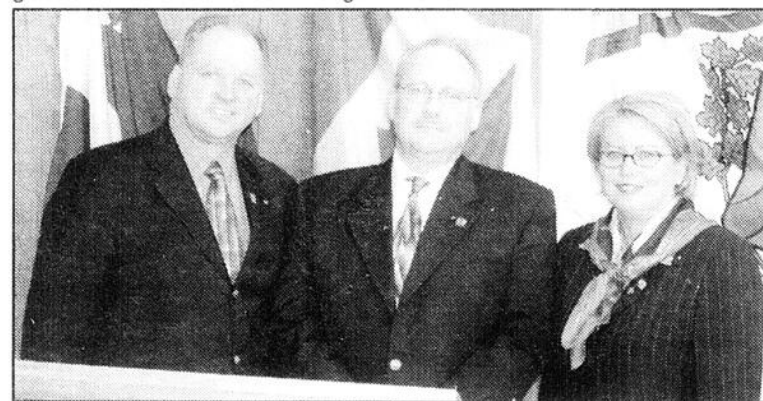
Cette municipalité, rappelons-le, fait désormais entièrement partie de Beauce-Sud au provincial et de Beauce au fédéral. Jusqu'à récemment, la partie ouest était dans une autre circonscription. Au niveau administratif toutefois, Saint-Ludger fait partie de la MRC du Granit. Le maire Destrijker ne voit pas pour l'instant la pertinence de remettre cela en question. «Ce n'est pas un débat qu'on a fait. C'était important au niveau de la députation, de faire partie de la Beauce. C'est une question de racines mais aussi de marque de commerce. Cela dit, ça fonctionne très bien au plan administratif avec la MRC du Granit. C'est un peu bizarre puisque tout le reste relève de la Beauce mais notre priorité n'est pas de quitter la MRC du Granit». M. Destrijker remarque aussi que sa municipalité y a plus de poids qu'elle en aurait au sein de la MRC de Beauce-Sartigan.

Notons toutefois que deux pétitions ont été adressées au conseil récemment pour demander le rattachement à Beauce-Sartigan, suscitées par des projets d'envoyer les enfants du secondaire à Lac-Mégantic plutôt qu'à Saint-Martin. Mais rien n'a bougé sur ce terrain.

Orientations

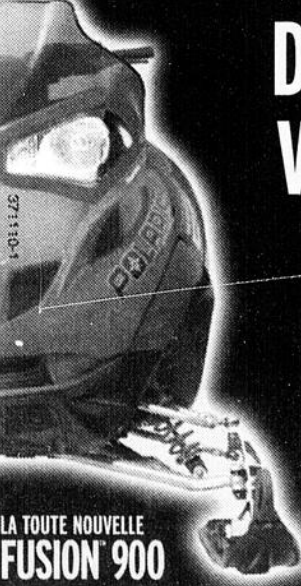
Félix Destrijker en a profité pour parler de trois orientations que le conseil municipal a établies, pour guider les décisions des prochaines années. Il y aura mise sur pied d'une table de concertation réunissant les forces vives de la municipalité, de concert avec le CLD du Granit, pour assurer la «réflexion sur l'avenir du village». Il y aura aussi formation d'une corporation municipale qui verra au développement industriel, commercial et résidentiel. Enfin, Saint-Ludger se dotera sous peu d'un site Web qui à la fois servira de vitrine et d'outil de communication.

La députée Diane Leblanc était très satisfaite de constater que «le développement économique de Beauce-Sud va se continuer de plus belle», grâce à ce nouvel élan à Saint-Ludger.



Les députés Claude Drouin et Diane Leblanc entourent le maire de Saint-Ludger, Félix Destrijker.

SÉLECTION SNOW CHECK™ MOTONEIGES ANNÉE MODÈLE 2005 27 FÉVRIER AU 10 AVRIL



DEUX MOTONEIGES QUI VONT RÉVOLUTIONNER LE MONDE. UNE CHANCE DE LES ACQUÉRIR.

LES QUANTITÉS SONT LIMITÉES.



LA TOUTE NOUVELLE
FUSION 900

LA TOUTE NOUVELLE
RMK 900

FC SNOW CHECK À VENIR. Si vous ne pouvez pas vous permettre l'achat d'une nouvelle Fusion 900 ou d'une nouvelle RMK 900 cette année, nous vous proposons une offre intéressante pour que vous bénéficiez d'une évasion plein air en motoneige Polaris. Procurez-vous un modèle XC SP™ 2005 ou EDGE™ RMK, refroidi par liquide dans le cadre du programme Sélection Snow Check et vous recevrez : livraison garantie de tous les modèles refroidis par liquide Performance IQ™ ou de neige profonde de l'année 2006 plus 500 \$ de remise sur un ensemble personnalisé durant le programme Sélection Snow Check*.

SÉLECTION SNOW CHECK. Modèles de l'édition spéciale du 50^e anniversaire. Économies sur les ensembles personnalisés des modèles Fusion 900, RMK 900, XC SP, Super Sport, SwitchBack™ et EDGE RMK. Les modèles Touring à deux places, WideTrak™ LX, Classic et Indy 500 de Polaris sont également admissibles dans le cadre du programme Sélection Snow Check, mais aucune option supplémentaire n'est disponible. Les modèles PRO X™ 120, Classic 340 et Touring 340 ne sont pas admissibles à ce programme.



BLOUSON 3 SAISONS 50^e ANNIVERSAIRE GRATUIT

Offert seulement durant le programme Sélection Snow Check.

FUSION 900/RMK 900 MODÈLES EDGE

— ET —

AUCUN PAIEMENT**

INTÉRÊT

AVANT JANVIER 2005

— OU —

300 \$

EN VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES PURE POLARIS™

— ET —

99 \$ à 9,9 %

/MOIS TAUX

POUR TOUTE LA DURÉE DU CRÉDIT

— OU —

600 \$

EN VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES PURE POLARIS

— OU —

2 ANS DE GARANTIE MOTEUR SANS FRAIS

GARANTIE DE MEILLEURE OFFRE POLARIS

Votre achat d'un modèle de motoneige EDGE de l'année 2005 dans le cadre du programme Sélection Snow Check est votre garantie de meilleure offre au moment de la livraison (vers le 20 septembre 2004). Ceci signifie que vous pouvez choisir entre l'une des offres de détail du programme Sélection Snow Check dans cette brochure ou vous pouvez sélectionner notre offre de détail de septembre 2004 en fonction des disponibilités. Chez Polaris, nous apprécions votre fidélité et cette « Garantie de meilleure offre » vous assure d'obtenir le meilleur prix sur votre nouvelle Polaris.

© Les Industries Polaris Ltée, 2004.

L'offre est seulement valable du 27 février au 10 avril 2004.

* Cette offre ne s'applique qu'au concessionnaire vendeur. Elle prendra effet lorsque la procédure d'attribution des modèles Fusion 900 et RMK 900 relevant du programme Sélection Snow Check aura été complétée. Cette offre est non transférable.

** Approbation de crédit de la carte Polaris est requise pour profiter des offres de financement. Consultez votre concessionnaire pour connaître les modèles admissibles et les détails complets du programme.



J.G. Busque

19230, 2^e Ave.
St-Georges
Téléphone : (418) 228-7992
www.jgbusque.com



375843-1

ATTENTION • ATTENTION • ATTENTION



La succursale

Electrolux Canada inc. de Beauce

est déménagé à

St-Georges Ouest chez CAMILLE LABBÉ

représentant Electrolux

725, 6^e Avenue (boul. Dionne)
St-Georges Ouest
(voisin coop Agricole)

Tél. : (418) 228-6188
Fax : (418) 227-6199
Cell. : (418) 225-4120





Camille Labbé

375798-1

La MRC est prête à prendre le CLD en charge

(JL) C'est à compter du 1er avril prochain que le Centre local de développement (CLD) de Robert-Cliche deviendra la responsabilité de la municipalité régionale de comté du même nom.

Lors de la séance du 10 mars dernier du conseil des maires, on a décidé de la composition du conseil d'administration du futur CLD, nous a appris le directeur général de la MRC M. Gilbert Caron.

Ce dernier sera formé de trois maires, trois représentants du monde des affaires, ainsi que des représentants des institutions publiques, organismes communautaires, institutions financières, économie sociale, culture/tourisme et secteur primaire (agriculture, forêt, mines). Des individus ont été nommés à chacun de ces postes. L'exécutif sera choisi lors

de l'assemblée générale du CLD, le 24 mars prochain.

Route verte

M. Louis Bégin, de Vélo-Beauce, était par ailleurs présent à l'assemblée pour sensibiliser les maires au projet de route verte.

On sait que la piste cyclable doit passer par l'ouest de Saint-Joseph à l'extrémité sud de la MRC. Selon M. Gilbert Caron, il resterait des travaux d'élargissement de la route pour environ 400 000 \$ à réaliser afin de rendre la chose possible. Au ministère, on laisse toutefois entendre que le gouvernement ne paierait plus pour la totalité de tels travaux comme par le passé, mais seulement pour 50 %. De plus si les travaux ne sont pas réalisés avant que l'autoroute 73 ne se rende à Beauceville, on ne pourra vraisemblablement pas avoir de contribution du ministère, puisque la route

de l'ouest deviendra alors une route locale.

Mentionnons enfin que la MRC continue ses démarches en vue de l'établissement d'un centre de compostage. Après la compagnie Fertilval, une autre s'est montrée intéressée (Bio-Max) à collaborer avec la MRC, qui étudiera les propositions.

À VENDRE
Linge Maternité
65 morceaux, grandeur «small»
impeccable. Prix à discuter.
Inf., demandez Nancy
227-3273

ENTREPRENEUR SPECIALISE EN TOITURE
R.B.Q. : 8294-3770-34
Les Toitures P.M.
• Résidentiel
• Commercial
• Réparation
(en bardeau d'asphalte)
Patrick Simoneau: (418) 397-6778
Martin Marchand: (418) 484-3311
Cellulaire: (418) 389-2309



**LA CHAMBRE
DE COMMERCE
DE SAINT-GEORGES**

**Une Chambre forte...
Ouvre toutes les portes !**

PROCHAINE ACTIVITÉ

Déjeuner Info Commerce • Le mardi 30 mars 2004 • Resto-Bar L'Index • 7h30 am
Conférencier : M. Jean Cliche, Conseiller en main-d'œuvre - Emploi Québec
Thème : Le recrutement du personnel

**Adhérez à la Chambre durant la
campagne de recrutement et courrez
la chance de gagner une campagne
publicitaire dans les médias locaux**



**Électro
Beauce**



• Jarret d'Or
• Jarret Développement
des ressources humaines

**Représentant du secteur
Manufacturiers et PME**

M. Serge Martel

Président-directeur général

Électro Beauce

Information
Téléphone : (418) 228-7879
www.chambres.cc/saint-georges

Collaborateurs de la campagne



**Bâtissons
Ensemble un
réseau cyclable**

**Vélo
Beauce**



**Une piste
à suivre... pour la
qualité de vie en Beauce !**

www.velobeauce.com ■ info@velobeauce.com

Le Babillard

SPECTACLES:

***LES AMANTS DE LA SCÈNE:
(Inf.: 228-2455.)

—Ce sam. 20 mars 20h Dominic

et Martin (Cégep Beauce-Appalaches).

***Opéra bouffe

—Les élèves de Danielle De-

mers présentent *La Périchole* de Jacques Offenbach les 19 (20h) et 21 mars (14h) à la Salle paroissiale de Saint-Georges, le 20 mars (20h) à la polyvalente des Abénaquis de Saint-Prospère et le 27 mars (20h) à la Salle municipale de Saint-Joseph. Informations: 228-8130.

***Festival de l'érable

À Place de l'érable Desjardins

—Ce ven. 19 mars 19h30 soirée canadienne avec *Les Tireux d'roches*.

—Le sam. 20 mars 19h30 soirée rétro avec les *Twisters*.

EXPOSITIONS:

***CENTRE MARIE-FITZBACH

—Centre d'art St-Georges:

—Jusqu'au 17 avril: Expositions des oeuvres de *Harold Gilbert* dans quatre salles; Oeuvres des *Artistes et artisans de Beauce*, notamment

sur le thème de l'érable; banderoles promotionnelles produites par des artistes de la relève pour le Symposium d'arts.

***Bibliothèque de St-Prospère

—Jusqu'au 24 avril *Gisèle Poulin* présente *Et si nous étions amis...*, une exposition de tableaux révélant l'amour qu'elle porte aux animaux. Les lun. et mer. de 18h30 à 20h30, les mar. et jeu. de 13h à 16h et les sam. de 9h à 11h30.

***Bibliothèque de Beauceville

—Jusqu'à la fin d'avril exposition du centenaire *Un retour vers le passé*: photos et objets anciens, présentée par la Société du patrimoine de Beauceville.

CINÉMA:

Cégep Bce-Appalaches:

—Ce mer. 24 mars 19h30 *Les*

Amants de la scène présentent *Sri Lanka et Maldives*, un récit de voyage de *Jérôme Delcourt* dans la série *Les Grands Explorateurs*.

BARS:

Saint-Georges

***Bar du Domaine

—Les jeu. *Yvon Bolduc*; les ven. sam. (soir) et dim. 17h *Arthur Nadeau* et amateurs.

***Bar Olympique

—Les ven. et sam. 19h, le groupe *Nevada*.

***La Butte à Mathieu

—Les ven. et sam. le duo *Nash* (Raymond Lambert et Nancy Vachon).

***Salon des Vétérans

—Tous les sam. *Gilbert Vachon*.

***Bar Carillon

—Les ven. et sam. 21h: *Adonia et ses amis*.

***Bar du Boulevard

—Les jeu. *Jérôme Lacroix*; les ven. et sam. *Crossroad*.

***Bar Yo Yo

—Le sam. 20 mars 21h *Sylvie et Benoît* en hommage à *Cayouche*.

Région

***Le Duc

—Les sam. le duo *Fréquence* (Steeve Gilbert et Nadia Cassidy).

***Réception Villa des pins

—À Notre-Dame-des-Pins les sam. 20h30 et dim. 14h30, danse avec le duo *Fernand et Lucille*.

***Bar Loisirs

—À Saint-Zacharie les sam. 13h30, *Gerry West*.

100' 1000'
2000' 10000'

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES

Possibilité pour vous de gagner un peu ou beaucoup d'argent tout en améliorant votre qualité de vie et celle de vos proches!



✓ Garantie à 100%
✓ Aucun inventaire



✓ Aucun risque
✓ Peu d'investissement

Contactez-nous, c'est avec plaisir que nous vous ferons connaître cette belle opportunité

LYNDA et RICHARD VEILLEUX
222-5070

Prêts à foncer pour vous



Raymond Fortin
Associé

Suzanne Langlois
Dir. ressources humaines

Lisa Boucher
Technicienne

Julien Bolduc
Dir. de certification

Daniel Fontaine
Directeur principal

Annie Rodrigue
Vérificatrice

Comptez sur 75 spécialistes
pour prendre les devants.



**BLANCHETTE
VACHON**

COMPTABLES AGRÉÉS
GESTION-CONSEIL

Là quand ça compte vraiment.

Saint-Georges
(418) 228-9761

Sainte-Marie
(418) 387-3636

Saint-Lambert
(418) 889-9807

Charny
(418) 832-6155

- COURS PRIVÉ EN ADMINISTRATION POUR DEMANDE DE LICENCE (Très haut taux de réussite)
- DÉMARRAGE ET TENUE DE LIVRES
- POUR TOUS GENRES D'ENTREPRISES
- SERVICE DE PAIE RAPIDE
- DEMANDE DE LICENCE
- ÉTATS FINANCIERS

**Centre de Service d'Entreprises
Carole Poulin Inc.**

**201,100^e Rue, Beauceville Ouest
774-6902**



367155-21
Carole Poulin

IDÉAL
pour les gros travaux



Le VINSON 500 LTA et LTF
PRIX SPÉCIAL + TREUIL GRATUIT

Pour un temps limité...

SUZUKI QuadRunner
Pionnier du 4 roues

AVANT D'ACHETER PASSEZ NOUS VOIR!

GERMAIN RODRIGUE Sport

Et pour les plus sportifs essayez le LTZ-400 offert à un prix imbattable

LE PLUS GRAND ATELIER DE RÉPARATION
FINANCEMENT SUR PLACE
GRAND CHOIX D'USAGES

15655, houl. Lacroix St-Georges • 228-6619 • www.germainrodriguesport.com

La résidence Interlude sera construite à l'été

Par **LYNDA CLOUTIER**

C'est à Saint-Joseph dans le nouveau développement Castel que sera construite la résidence Interlude destinée à des enfants souffrant de déficience intellectuelle moyenne ou sévère.

En principe, c'est à l'été que le chantier débutera pour se terminer à l'automne. Cette résidence qui couvrira 4 000 pieds carrés sera érigée sur un terrain que Ville Saint-Joseph cèdera. Elle comprendra six chambres qui seront utilisées pour de l'hébergement dont la durée peut varier de quelques mois à un an, deux ans... Une fois adultes, ces jeunes handicapés pourront être dirigés vers d'autres ressources.

Mme Christine Rochefort, présidente de la résidence Interlude, explique qu'à la suite d'une étude menée en 2002, cette ressource inexistante en Beauce-Etchemins s'avérait nécessaire. Elle permettra aux parents d'obtenir un répit. On estime que sur le territoire de Beauce-Etchemins, 44 familles vivent avec un enfant aux prises avec des problèmes sérieux de déficience.

Dons et campagne de financement

Le projet de construction est évalué à 410 000 \$. Pour l'instant, on est assurés de contributions



d'environ 225 000 \$. De ce montant, 100 000 \$ proviennent du Conseil régional de concertation et développement (CRCD) de Chaudières-Appalaches, 50 000 \$ des caisses populaires de Beauce-Etchemins et un autre 50 000 \$ du CLD Robert-Cliche.

Dès cette semaine s'amorcera une campagne de financement. On

ciblera surtout les entreprises pour des dons en argent ou en matériaux.

**Se prendre en main
est le travail de toute une vie.**

1 877 369-7845
(514) 369-7845
www.osteoporose.qc.ca



On a profité de l'annonce du projet de construction pour présenter le logo et une illustration de la future maison. Ci-dessus: Pierre Thibodeau, président du CLD Robert-Cliche; le maire de Saint-Joseph André Spénard; Richard Lehoux, du CRCD Chaudière-Appalaches; Christine Rochefort, présidente de la résidence Interlude et Tom Lemieux, vice-président régional des Caisse de Kamouraska et Chaudière-Appalaches.

BOUTIQUE DE LAINE

Tricot Actuel

Laine (Pingouin, Phildar, Québécoise, Patrons, Phentex, DMC) • Fil pour crocheter • Fil à broder • Accessoires • Livres • Petit point • Cours de tricot et de crocheter

Du 16 au 27 mars 2004

OPÉRATION -20% D'ESCOMPTE SUR TOUS LES FILS ET LAINES À TRICOTER

Jusqu'à **70%** SUR LOTS DE LAINE À LIQUIDER

10% SUR FILS À BRODER et KIT DE PETITS POINTS en magasin

HEURES D'AFFAIRES
Mardi - merc. : 13h à 17h
Jeudi 13h à 21h • Samedi : 9h30 à 12h

202, rte 271, St-Benoît
227-8944

ALTO **CHSLD**

CENTRE DE RÉADAPTATION ET CHSLD DE BEAUCE

VIVRE AVEC UN JOUEUR EXCESSIF

Vivre avec un joueur peut être une expérience éprouvante. Les proches d'un joueur excessif peuvent passer par différentes étapes.

- 1) La phase de défi est la période où les proches ne sont pas nécessairement au courant de la présence de la problématique du jeu (problème souvent caché par le joueur) ou encore ne voient pas les signes associés (comptes impayés, absences prolongées, etc.). Lorsque le problème devient trop gros et que les proches font face à la réalité, c'est souvent le sentiment de trahison ou de rejet qui les envahissent.
- 2) Survient alors, la phase de stress qui se caractérise par le constat des conséquences du jeu sur la vie familiale. Les proches peuvent avoir plus de contrôle sur les dépenses du joueur en même temps qu'ils entretiennent l'espoir qu'il ne recommencera pas. Certains proches vont faire des prêts d'argent pour payer les dettes de l'être cher. Cette phase peut se caractériser par la honte et l'impuissance à contrôler le problème de l'autre.
- 3) Se présente ensuite la phase d'épuisement où les proches peuvent vivre du désespoir, de l'impuissance, de l'isolement, de la culpabilité, de la déprime ou même des troubles de santé.

Si vous vous reconnaissez dans l'une de ces phases, vous avez aussi besoin de soutien moral!

ALTO est le Centre de réadaptation public en toxicomanie et jeu excessif de la région Chaudière-Appalaches.

Pour de l'information ou une aide gratuite et confidentielle, veuillez contacter :

Aline Fortin, t.s.
Centre de réadaptation ALTO
Programme jeu excessif
Beauceville: 418-774-3304 (poste: 2391)

BOUCHERIE idéal

La qualité est notre priorité

2025, 127e Rue, Saint-Georges (face à Chemise Lapointe) 228-2180

PRODUITS DE LA FERME DISPONIBLES SUR PLACE

SUPER SPÉCIAL
CÔTES LEVÉES «SPARE RIBS» **1.76** lb
• 3,89 \$/kg

Bifteck français Can A-1 • 8,99 \$/kg 4.08 lb	Cotelettes de porc «Minute» • 6,50 \$/kg 2.99 lb	Cotelettes de porc «Papillon» • 6,50 \$/kg 2.99 lb	Boeuf haché maigre • 5,05 \$/kg 2.29 lb
Brochettes de boeuf régulière 2.89 ch	Saucisse maison B.B.Q. • 5,93 \$/kg 2.69 lb	Simili-poulet «Bon» • 2,99 \$/kg 1.36 lb	Roulé 3 viandes • 9,99 \$/kg 4.53 lb
Poulet cuit désossé «blanc» • 12,99 \$/kg 5.89 lb	Assiette chinoise fait maison Nouilles, riz, egg roll, sauce 2.89 ch	Sous-marin «Club sandwich» 2.79 ch	Tournedos de boeuf rég. ou mariné • 8,80 \$/kg 3.99 lb

Spéciaux en vigueur du 23 au 27 mars 2004

Ça se passe ici... en Beauce



« C'est en semant les graines de l'amour que nous récolterons moins de violence »

OPÉRATION
Tendre la main



L'Hôtel Gouverneur Saint-Georges remet 700\$ à la Fondation Catherine De Longpré.

Le 9 mars 2004, l'Hôtel Gouverneur Saint-Georges remettait un don de 700.00\$ à la Fondation Catherine de Longpré, organisme ici représenté par Madame Monique Jacob. Durant la période du 19 décembre au 29 décembre 2003, l'Hôtel Gouverneur offrait ses chambres à un tarif de 49.00\$ la nuitée en occupation simple ou double. Lors de cette avantageuse promotion, pour chaque nuitée vendue un montant de 5.00\$ était remis à la Fondation Catherine de Longpré. L'Hôtel Gouverneur Saint-Georges, plus qu'un Hôtel !

pressebeauce.com
Le site web du
Cercle de presse
de Beauce

Appareils Ménagers St-Georges

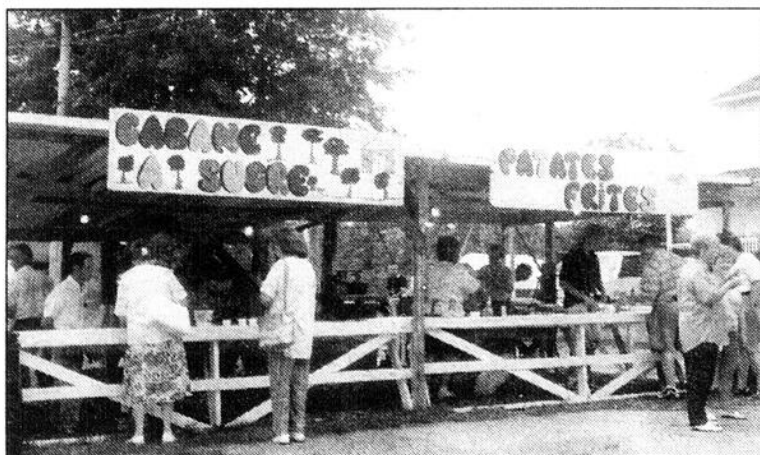


- Réparation d'appareils ménagers
 - Service à domicile
 - Vente de pièces
- Propriétaire
Gaetan Malenfant

2570, 11e Avenue Ouest, St-Georges G5Y 7T1
Tél.: 226-3922 • Cellulaire: 225-4592



Dans le cadre du Festival Beauceron de l'érable, Loblaws organisait un concours "Le panier de Festival" 3 prix de 100 \$ et un grand prix de 500 \$ ont été tiré. Félicitations! La gagnante du 1er mars est Mme Micheline Mathieu accompagnée de Claude Brodeur dir.



Dans le cadre du festival beauceron de l'érable, déjeuner de l'érable à l'OTJ de Saint-Philibert dimanche le 28 mars de 8h00 à 12h00 Adultes: 7\$, 6 à 12 ans: 3\$ moins de 6 ans: gratuit au profit de la Fête Champêtre De Saint-Philibert (messe des sucriers à 10h00 à l'église). Inf.: 228-6316.

ACHETEZ

- CUBE FORD DIESEL 16 pi 2001 84000 km
- DODGE RAM CAMION 2rm 6 cyl., auto.
- CUBE DODGE DIESEL 16 pi. 159000 km

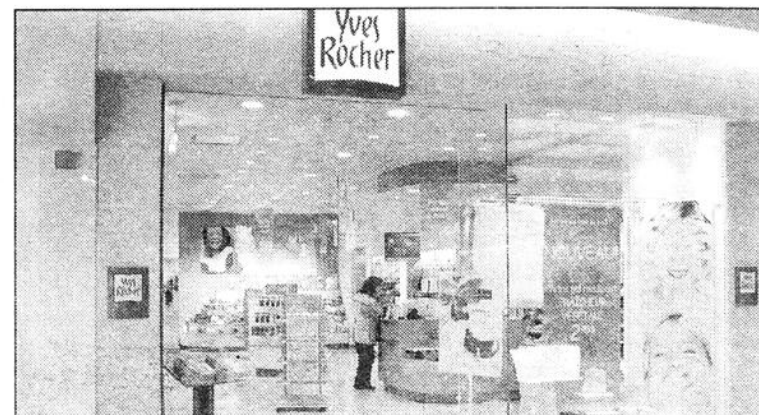


375834-1

LOUEZ À COURT TERME

- FOURGONS (Éconoline)
- CAMIONS
- CUBES 12 pi, 16 pi, 20 pi.
- CAMIONS LOURDS 26 pi. monte-charge

Budget ST-GEORGES 228-3377



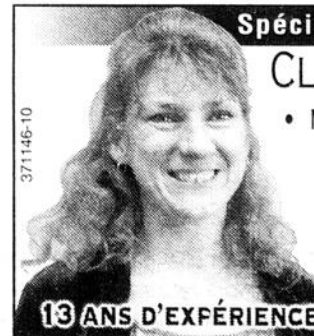
Yves Rocher

Le Carrefour St-Georges est fier d'accueillir la boutique Yves Rocher. Ouvert le 10 février dernier, la boutique est située au 1er niveau face à la Boutique San Francisco. Nous leur souhaitons bon succès.



Félicitations à la Boutique Laflamme!

Lors de la parade de mode du Carrefour St-Georges de mardi dernier, la Boutique Laflamme s'est encore démarquée cette année. Un vote du public déterminait quelle boutique s'illustrait le mieux par la présence et le professionnalisme de ses mannequins. C'est la Boutique Laflamme qui s'est méritée ce merveilleux prix. Félicitations à toute l'équipe! On aperçoit sur la photo de g. à d.: Chantal Létourneau, Lynda Roy, Cathy Forgues, Diane St-Hilaire, assises: Mme Jeannine Laflamme, prop., et Suzanne Grondin. Et venez découvrir la beauté des collections printanières à la Boutique Laflamme du Carrefour Saint-Georges.



13 ANS D'EXPÉRIENCE

Spécialiste des douleurs musculaires

CLINIQUE HÉLÈNE LABELLE

- MASSOTHÉRAPIE • KINÉSITHÉRAPIE

(REÇU/ASSURANCE)

228-4100

1115, 138e RUE, ST-GEORGES EST

30 minutes GRATUITES
à l'achat de 60 minutes de massage

1 massage à 50% le mois de votre anniversaire
Certificat-cadeau

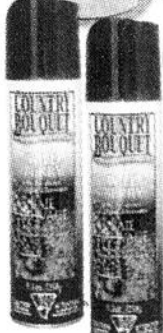
Le plus bas prix GARANTIE!

ULTRA PRIX A

L'ENTREPÔT

3100, bl. Dionne
St-Georges - 227-2924

Une division **NPI**

 2.99 TARTINADE CHOCONUTTA GRAND FORMAT 750 g	 1.99 MARMELADE 3 FRUITS JALOUSIE GRAND FORMAT 750 ml	 1.99 MÉLANGE À MUFFINS QUAKER Son et bleuets 900 g	 1.79 MARGARINE LACTANCIA 907 g
 1.97 MAYONNAISE HELLMANN'S 500 ml ultra légère légère	 99¢ RELISH SUCRÉE CORONATION 375 ml	 89¢ MOUTARDE JALOUSIE COMPRESSIBLE 500 ml	 1.99 l'unité KETCHUP JALOUSIE format 1 litre
 99¢ ASSOUPLISSANT DE TISSUS GENTLE CARE	 3.99 DÉTERGENT À LESSIVE PRINTEMPS 2,95 litres	 97¢ l'unité DÉSODORISANT AÉROSOL COUNTRY BOUQUET 250 g choix varié	 77¢ PAPIER HYGIÉNIQUE NICE'N SOFT 4 rouleaux



**COUPON
DE 1\$**

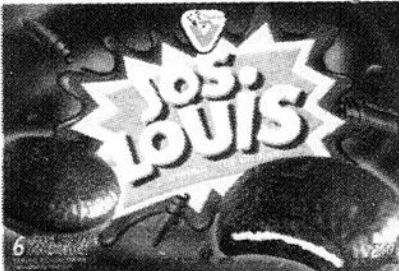
SIROP D'ÉRABLE
PUR MÉDIUM
Cannette 540 ml

Un coupon par client. Valide chez Ultraprix seulement du 20 au 26 mars 2004

3.99

avec coupon
4,99\$
sans coupon

COUPON DE 1\$



GÂTEAUX
VACHON
Choix varié
Boîte
de 6

Un coupon par client. Valide chez Ultraprix seulement du 20 au 26 mars 2004

2.98

avec coupon
2 / 3,98\$
sans coupon
Revient à 1,49 la boîte

CHOCOLAT DE
PÂQUES ASSORTIS



Fraîche-
ment
arrivé

Le plus bas prix
en ville, garanti!

Tirage en magasin
LAPIN GÉANT 5 kg
en chocolat Vadeboncoeur
le Vendredi Saint 9 avril 2004



À GAGNER!

Sans trace d'arachides

Certains de ces produits sont maintenant disponibles chez ALIMENTATION FORTIN enr. à Saint-Gédéon - 139, 1re Avenue Sud

Prix en vigueur du samedi 20 au vendredi 26 mars 2004. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Lundi au vendredi de 9 h 00 à 21 h 00 - Samedi et dimanche de 9 h 00 à 17 h 00

Cours de

Golf

Cours: Petits groupes, séance vidéo et sortie extérieure

Jour	Début	Fin	Heures	Niveaux
Mercredi	31 mars 2004	5 mai 2004	19 h à 20 h	Débutant
Mercredi	31 mars 2004	5 mai 2004	20 h à 21 h	Interm. - Avancé
Mercredi	31 mars 2004	5 mai 2004	21 h à 22 h	Interm. - Avancé
Samedi	3 avril 2004	15 mai 2004	13 h à 14 h	Interm. - Avancé
Samedi	3 avril 2004	15 mai 2004	14 h à 15 h	Débutant
Samedi	3 avril 2004	15 mai 2004	15 h à 16 h	Débutant

Coût: 75\$ + taxes (6 heures)

Inscription jusqu'au
début des cours,
local A-220

Information:
228-8896 #262



L'avenir commence ici... maintenant!



Arts et spectacles

David Jacques part autour du monde



(MR) Le guitariste classique originaire de Saint-Georges, David Jacques, part en tournée internationale au mois d'avril. Il s'en volera pour l'Autriche et puis pour la Pologne, pour y donner une série de concerts en solo et des classes de maître. En Autriche il se produira entre autres à Vienne et à Rust. En Pologne il participera au festival international de guitare de Zory, l'un des plus importants festivals de guitare de l'Europe de l'Est; toujours en Pologne il se produira aussi à Katowice et à Cracovie. La sortie de son disque *D'un ciel à l'autre* lui a permis de s'inscrire dans plusieurs tournées internationales. En novembre prochain il ira du côté de l'Amérique du Sud alors qu'en 2005 il prendra la direction de l'Asie du Sud-Est.

Zellers
Meilleur, jour après jour

À L'ATTENTION
DES CLIENTS

Page 48, Timbres
de nicotine Truly

Semaine
du 20 au 26 mars 2004

Veuillez noter que Zellers reconnaît qu'en vertu des lois du Québec, l'article ci-dessus ne peut pas être vendu dans les magasins où il n'y a pas de pharmacie, ni être annoncé. C'est pourquoi cet article ne sera pas disponible.

Nous sommes désolés
des inconvénients occasionnés.



PONTIAC
LA PASSION DE CONDUIRE

PONTIAC SUNFIRE
2 et 4 portes

10 998\$
à l'achat**

PAS BESOIN DE TOUT AVOIR POUR TOUT AVOIR.

Plus de chevaux de série que les Civic, Sentra, Focus et Corolla. La performance Pontiac à petit prix.

- MOTEUR ECOTEC L4 2,2L DE 140 HP • GARANTIE LIMITÉE 5 ANS/100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR SANS FRANCHISE • TRANSMISSION MANUELLE 5 VITESSES GETRAG • SUSPENSION TOURISME • PNEUS 195/70R14 TOUTES SAISONS • BANQUETTE ARRIÈRE REPLIABLE DIVISÉE 60/40 • SACS GONFLABLES AVANT (2) • PHARES ANTIBROUILLARDS • RADIO AM/FM STÉRÉO • ET BIEN PLUS...



L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neufs 2004 en stock Sunfire (2JB69/R7A ou 2JB37/R7A). Photos à titre indicatif seulement. Certaines des caractéristiques illustrées sont offertes en option, pour un coût additionnel. Sujet à l'approbation du crédit de GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits en sus et payables à la livraison. *Comparaison des modèles de base 2004. **À l'achat, préparation incluse. Transport (900\$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Ces offres sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômes et de GM Mobilité. Le concessionnaire peut fixer son propre prix. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, à gmcanada.com ou au 1 800 463-7483.

**PONTIAC
BUICK
GMC**



375650-1

EXPO

SUPER SPÉCIAUX

En vigueur du
19 au 28 mars
2004 ou jusqu'à
épuisement
des stocks

Cette année,
l'Expo se fait
directement en magasin
Vous pourrez découvrir
encore plus de
nouveautés!



ENSEMBLE DE PATIO

4 chaises en rotin
Table en verre trempé
3574-875

299\$



1140-05

PRIME TIME
Blanc. Couche de
fond super adhérente
100% acrylique
Intérieur et extérieur
S'applique sur
toutes surfaces

21⁹⁹\$

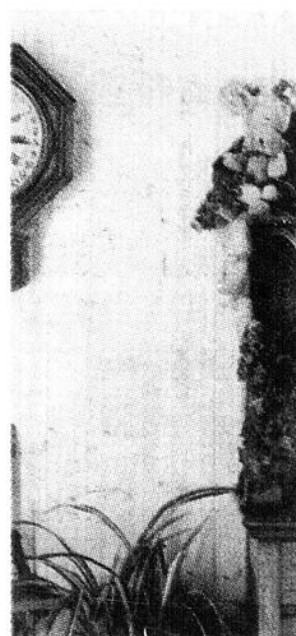
Plusieurs autres spéciaux en magasin- Aucun bon d'achat différé

RONA

Vous voulez. Vous pouvez.

9050, Boul. Lacroix, St-Georges • 227-1717

Renovateur



PIN DÉCORATIF

Caribou
pc
Emballage
couvrant 12 p.c.

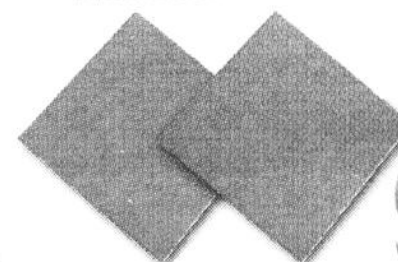
10²⁵\$
pqt



PLANCHER FLOTTANT

6mm
«CLIC» sans colle
Cerisier
10548-74

1¹⁴\$
p.c.



CÉRAMIQUE 12X12

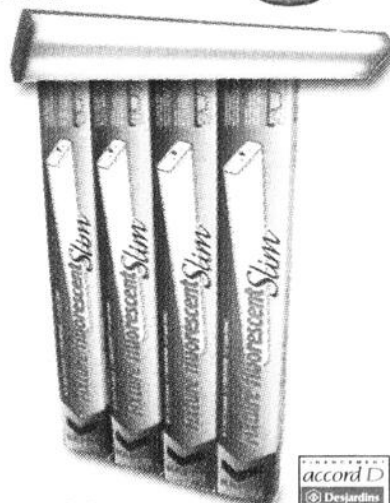
6378802

99¢ /ch

FIXTURE FLUORESCENT

4366-1343

9⁹⁹\$



accord D
Desjardins



À GAGNER

Ensemble d'outillage BLACK & DECKER

Comprenant:
un établi, un coffre
et plusieurs outils

Valeur de

500\$

AUCUN ACHAT REQUIS

Venez déposer votre
coupon au magasin



TIRAGE BLACK & DECKER

NOM: _____

ADRESSE: _____

C.P. _____

TÉL.: _____

Tirage le 29 mars à 14h00





CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI

UNE EXPERTISE RECONNUE.
UN RÉSULTAT GARANTI !

Nouvelle adresse:

125, 156^e Rue
Saint-Georges (Québec) G5Y 2J4
(en face du Ciné-Parc)
418-227-5445



Les portes ouvertes au marché de l'emploi

Collaboration de :

ASF
BEAUCE-AMIANTE INC.
ASSURANCES ET
SERVICES FINANCIERS

Cabinet
EN ASSURANCE
DE PERSONNES
ASSURANCE ET RENTE
COLLECTIVES
11680, 1^{re} Av. St-Georges
Richard Watier
Bur.: (418) 228-7224
Fax: (418) 228-0326

**IQ Investissement
Québec**

Michel Blais
Directeur de portefeuille

Vice-présidence aux coopératives
et autres entreprises d'économie sociale
1200, route de l'Église, bureau 500
Sainte-Foy (Québec) G1V 5A3 CANADA
(418) 646-5084 1888 322-6466 télécopieur: (418) 643-8514
michel.blais@invest-quebec.com • www.investquebec.com

Desjardins

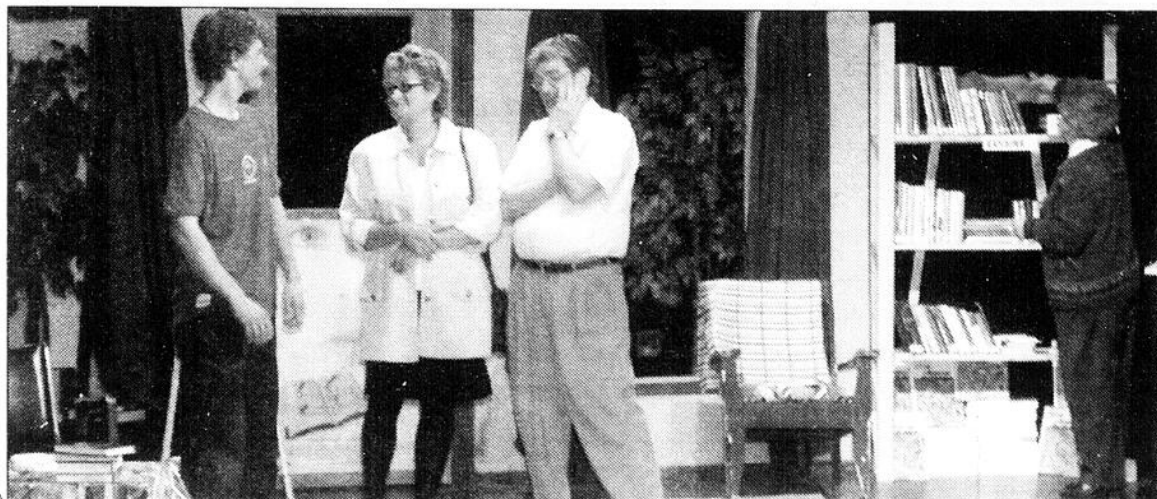
Centre financier aux entreprises
Caisses Desjardins
Chaudière-Sud

**Jean-Philippe
Gingras, B.A.A.**
Directeur de comptes
commerciaux

Jean-philippe.gingras@desjardins.com

1275, boul. Dionne, C.P. 124
Ville St-Georges de Beauce (Québec)
G5Y 5C4
(418) 227-7000
ou 1-866-599-7001
Télécopieur: (418) 227-7098

Quelques livres de trop pour quelques spectateurs de moins



(MR) Très belle performance que celle des Coquillards en fin de semaine dernière, dans la pièce *Quelques livres de trop* de Pierre-Yves Lemieux.

Pétillante Huguette Fortin, qui a fait une belle création du personnage de la comère Esther, «langue de vipère». C'était beau aussi de voir Simon et Raphaël Fortin, père et fils dans la vie, se donner la répartition en tant que père et fils dans la comédie. Et que dire

de la prestation de Solange Poulin dans son rôle de Marie, soeur du libraire bourru.

La mise en scène était de Danielle Veilleux, épouse de Simon. Disons seulement que la pièce aurait gagné en efficacité si on avait éliminé quelques longueurs. Mais ce n'est jamais chose facile.

Simon Fortin était très content de la réussite sur scène, mais «un peu déçu» de n'avoir pu attirer plus de 400 personnes pour les deux soirs de représentation. D'autant plus qu'on voulait verser les profits au Centre du 3e âge. Qu'à cela ne tienne, il songe déjà à monter une nouvelle pièce pour l'an prochain. *The show must go on!*

ACHETEZ votre maison en EMPRUNTANT votre MISE DE FOND
CONSTRUCTION ROBERT BERNARD
INFO: 228-8304

SALON CAMÉLÉON Coiffure
Réservez dès maintenant 227-6507
Venez me rencontrer au:
JOSÉE DESROCHERS 1480, 39e Rue Nord, St-Georges Ouest

FITNESS ÉQUIPEMENTS

NOUS AVONS L'APPAREIL SUR MESURE POUR VOUS!

STEP PRO-FORM 225C
• Tonifie les muscles des cuisses
• Améliore votre cardio
349⁹⁵\$

ECLIPSE II WESLO
Excellent pour l'entraînement cardio-vasculaire. Sans impact pour les genoux
399⁹⁵\$

POWER STATION 3000
Gym maison complet
549⁹⁵\$

BANC D'ENTRAÎNEMENT
• Très résistants
• Conçu pour la musculation
249⁹⁵\$

MULTI-STATION WEIDER 9635
Exerciseur le plus complet au meilleur prix
649⁹⁵\$

Le plus grand spécialiste d'exercice physique dans la Beauce!
Tout pour l'entraînement à la maison

Obtenez un programme d'entraînement gratuit à l'achat d'un appareil

ATLANTIS ST-JOSEPH BCE
Boutique d'équipements et de nutrition sportive

HEURES D'OUVERTURE
Lun, mer., ven: 6h à 21h30
Mar, jeudi: 8h00 à 21h30
Samedi: 8h00 à 14h00

164, rue Lambert, St-Joseph-de-Beauce Tél.: (418) 397-6289 • Fax: (418) 397-6419

COURS de GUITARE style chansonnier

POUR DÉBUTANTS



- Apprenez à jouer vos airs favoris dans un climat amical et détendu
- Aucune connaissance en musique est nécessaire

- Petits groupes ou privés
- Chez-moi ou à votre domicile
- Guitares disponibles en location

COURS DÉBUTANT MERC. 31 MARS
Durée de session: 9 semaines

Découvrez ce talent qui dort en vous!

INFORMATION et INSCRIPTION: **ANDRÉ BOUTIN • Cell.: 222-4469**



C'est ta fête! Informez-vous!
228-9595

C'EST LE TEMPS DES SUCRES
Les érabes coulent le «réduit» aussi!

ON SWING DANS LA CABANE

MUSICIENS EN APRÈS-MIDI LE 20 ET 27 MARS



NOUVEAUTÉ
CÔTE DE BOEUF AU JUS

Musicien samedi
JACQUES JOLIN
artiste invité
MARTINE GILBERT

Réservez maintenant • 228-9595

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS*



RECOMMANDÉ PAR
Josée Lavigueur

29⁵⁵\$..
par mois

SPÉCIAL ANNUEL OPTIMUM
Incluant: Cardio, musculaire et aérobie à volonté



* 30 jours - Détails au centre
** Taxes et frais initiaux en sus. Valable avant le 16 avril 2004

www.energiecardio.com

Énergie Cardio

10965, 2e Avenue, St-Georges 227-3737

Le sacrement du pardon Un merveilleux cadeau de Dieu

Le Pardon du Père

Dieu le Père nous aime infiniment. Il a donné son Fils unique pour nous guérir et nous sauver. Jésus durant sa vie, par ses paroles et ses actions, nous révèle la bonté et la tendresse du Père. Il nous apprend surtout que le Père nous aime, non seulement lorsque nous l'aimons, mais même lorsque nous manquons parfois gravement, de fidélité et d'amour.

Le Père nous offre toujours son pardon. Mais pour qu'il y ait réconciliation, il faut être deux; il faut que nous aussi, nous nous retournions avec confiance vers le Père qui nous ouvre les bras et nous accueille toujours. Jésus nous a laissé le sacrement de la réconciliation en donnant aux apôtres le pouvoir de pardonner. Le prêtre, à son tour, te fait le cadeau du pardon de Dieu au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit.

La célébration du sacrement

Le cadeau du pardon, tu ne le reçois pas d'une façon isolée. Tu fais partie de la grande famille de l'Église. Dans le sacrement du pardon, non seulement tu deviens encore plus ami de Jésus, mais tu te réconcilies avec tes frères et sœurs dans le Christ, même lorsque tu vas seul avouer au prêtre tes manques d'amour.

L'Église présente 3 manières de célébrer le pardon et la réconciliation

La confession individuelle, la formule ordinaire de ce sacrement;
La préparation communautaire avec aveu individuel et absolution individuelle;

La célébration communautaire avec confession et absolution collectives.

Les trois célébrations comprennent les mêmes composantes

S'accueillir mutuellement, écouter la Parole de Dieu, confesser l'amour de Dieu en même temps que notre péché, accueillir le pardon de Dieu (absolution) pour en être les témoins auprès de tous.

Le Carême est un temps de pénitence et de conversion. Un bon moyen de conversion est de vivre le sacrement du pardon.

Les prêtres de nos paroisses sont toujours disponibles pour accueillir les personnes qui désirent vivre une démarche individuelle du pardon.

Horaire des célébrations communautaires du pardon avec confession et absolution collectives

L'Assomption:	Lundi, 29 mars	19h00
	Mercredi, 31 mars	13h30
Saint-Georges:	Mardi, 6 avril	19h00
Saint-Côme:	Mercredi, 31 mars	19h30
Notre-Dame:	Mardi, 6 avril	19h00
Sain-Jean:	Mardi, 6 avril	19h00
Saint-René:	Mardi, 30 mars	19h15
Saint-Simon:	Lundi, 29 mars	19h30
Saint-Philibert:	Mercredi, 31 mars	19h30

HORAIRE DES MESSES

SAINT-GEORGES

Samedi: 16h00
Dimanche: 9h00 et 11h00

L'ASSOMPTION

Samedi: 16h00 et 19h00
Dimanche: 8h30, 10h30 et 19h00

Curé Laval Bolduc
Information : 228-2084

Curé Marc Labbé
Information : 228-2558

Une invitée de marque au nage-o-thon dimanche

(SB) Une invitée de marque participera au nage-o-thon annuel du Club de natation régional de Beauce qui aura lieu ce dimanche (21 mars) à la piscine de la Polyvalente de Saint-Georges.



En effet, Nadine Rolland du club Samak de Brossard a accepté l'invitation lancée par les dirigeants du club de natation elle sera sur place pour prodiguer des conseils et nager avec les jeunes Beaucerons.

Membre de l'équipe canadienne, elle a participé aux derniers Jeux olympiques de Sidney où elle a entre autres terminé au 22e rang au 50 m libre. Elle compte aussi 17 médailles sur le circuit de la Coupe du monde et est détentrice de deux records canadiens au 50 m libre (25.14) et au 50 m papillon (27.00) et d'un record québécois au 50 m papillon (27.48).

Nadine Rolland participera au nage-o-thon du Club de natation régional de Beauce.

Soulignons que le public est invité à se rendre voir l'athlète et les nageurs de la région. Une compétition locale sera d'ailleurs présentée en après-midi, un peu après le Déjeuner de la débâcle du Festival beauceron de l'érable.

CENTRE D'ABANDON DU TABAGISME

On vous accueille
là où vous êtes rendu.



Vous y pensez...

Vous faites
vos premiers pas?
une autre fois...

Vous voulez
tenir bon!



Soutien personnalisé : individuel ou en groupe.
Ce service est **gratuit**. Contactez votre CLSC.

Agence
de développement
de réseaux locaux
de services de santé
et de services sociaux

Québec
Chaudière-
Appalaches



CLSC Beauce-Sartigan
tél. : 228-2244

Chacun un blanchissage pour les finalistes de la BBF

Par **SIMON BUSQUE**

La grande finale de la Ligue senior Beauce/Bellechasse/Frontenac a débuté sous le signe de la défensive car chacune des deux équipes finalistes a obtenu un blanchissage.

La série finale a pris son envol vendredi dernier à Lac-Etchemin et les Diablos de l'endroit l'ont emporté au compte de 3-0 sur les Forestiers de Saint-Pamphile.

Le gardien des Diablos Éric Deblois a été peu occupé, ne recevant que 19 tirs pour signer le jeu blanc. Vincent Doyon a inscrit deux buts, l'autre étant l'oeuvre de François Allard. Philippe Plante a amassé deux aides.

Les deux formations se retrouvaient à Saint-Pamphile samedi et cette fois-ci, les Forestiers l'ont emporté par la marque de 5-0. Sé-

bastien Chabot, Vincent Bérubé, Kevin Chouinard ont déjoué Éric Denis Gaudreau, Guy Lapointe et Deblois qui a fait face à 31 lancers.

La série finale se poursuit ce soir (vendredi) à l'aréna Simon Nolet de Lac-Etchemin et dimanche à Saint-Pamphile.

VENTE D'OUVERTURE • VENTE D'OUVERTURE

NOUVEAU
À ST-GEORGES DE BEAUCE

Jusqu'à **75%**
DE RABAIS



POUR ELLE ET LUI

GRANDE OUVERTURE

JEANS DÉPÔT

OUVERTURE
le jeudi 11 mars dès 10h00 am

JEANS
PREMIÈRE QUALITÉ AJUSTÉ & CONFORTABLE
FABRICATION QUÉBEC
couleurs stone wash

25\$ 20\$

VÊTEMENTS
1^{re} QUALITÉ
HOMMES
FEMMES

CENTRE DE LIQUIDATION TEMPORAIRE

VÊTEMENTS DANS LES MARQUES TELS QUE:

- Pont-Zero
- No Excess
- Choppers Est-West
- Hollywood
- President Stone
- Private member
- Christopher J
- Et autres...

JEANS EXTENSIBLES 19⁹⁹\$ RÉG. 49,99\$	GILETS TRÈS AJUSTÉS MR. MUSCLE 2 pour 15\$	CEINTURE EN CUIR 2 pour 10\$
--	---	---

MANTEAUX D'HIVER 19.99\$

JEANS FASHION 24.99\$
À partir de

TRIO SPÉCIAL JEANS JD CEINTURE T-SHIRT 30\$

12475, 1^{re} Avenue, St-Georges de Beauce

(Voisin de la Caisse Populaire Desjardins et de Club Hom Masculin)

VENTE D'OUVERTURE • VENTE D'OUVERTURE

LA CHRONIQUE-SANTÉ

du 19 mars 2004 présentée par

Henri Arseneault,
naturopathe diplômé
et

Gina L'Italien,
naturopathe diplômée
du Jardin des Sages



LE FOIE ET SES CAPRICES (1^{re} PARTIE)

Comme à tous les printemps, nous faisons un rappel sur l'importance de drainer le foie. Car c'est au printemps que le foie risque le plus de nous faire des problèmes. Et comme le foie est un organe vital aux centaines de fonctions, il faut se rappeler que notre énergie vital dépend en grande partie de son bon fonctionnement. Par exemple, saviez-vous que certaines dépressions printanières sont directement reliées au foie lent? C'est que le foie a la fonction de produire les phospholipides, les gras essentiels au bon fonctionnement cérébral et émotionnel, et que le foie lent n'arrive plus à renouveler suffisamment ces acides gras requis au cerveau. Il s'ensuit une dénutrition cérébrale, et un dysfonctionnement émotionnel, voire la dépression. Mais le signe majeur de ralentissement du foie est l'engorgement du système digestif: digestion lente, constipation, somnolence après le repas, ballonnement, gaz. Les migraines digestives, celles qui apparaissent aussitôt après le repas, sont aussi un signe évident de besoin de cure hépatique. Sans compter toute l'influence du foie sur les autres fonctions, comme la circulation sanguine et le drainage de la lymphe (le système vidangeur de nos cellules), par exemple. Nous n'avons plus à se demander si le foie doit ou non être stimulé ou drainer, cela est une évidence. Si vous ne vous occupez pas de votre foie, c'est lui qui s'occupera de vous, par des malaises. Il est difficiles d'établir une cure générale pour le foie, tant il ya de manifestation différente de symptômes chez les gens. Il faut retenir que plus il y a de symptômes et plus il faut procéder lentement, avec de faibles dosages, pour éviter d'aggraver les malaises. Car un foie lent, c'est comme quelqu'un de fatigué, il ne faut pas le mettre au travail trop rapidement, au risque de l'épuiser. Alors, nous vous invitons à passer nous voir, afin de discuter de votre situation, pour que nous puissions déterminer le meilleur moyen de vous aider dans vos troubles de foie. Ce dont vous devez retenir, c'est l'urgence d'agir pour votre foie, à cette période-ci de l'année. Nous y reviendrons la semaine prochaine.

Bonne semaine

Le Jardin des Sages

8460, boul. Lacroix
St-Georges
228-0317

Depuis qu'ils ont consulté
Dr François L. Poulin,
Chiropraticien, d.c.

Plus vivants que jamais

Ils en témoignent



Benoît Giroux

Suite à une hernie discale à l'âge de 20 ans (1957), j'ai été hospitalisé pendant deux jours. Ils voulaient m'opérer; entre-temps j'ai vu M. Noël Lessard, le grand-père de Dr François. C'était le meilleur ramancheur du temps, il m'a remis sur pied.

J'ai toujours travaillé mais plus tard les malaises ont repris, mal à la tête, au cou, au dos. Je croyais que c'était du rhumatisme.

Suite à une publicité dans un journal local par le Dr François Poulin, j'ai consulté. Vu le sérieux des suivis j'ai continué pour un traitement complet. Depuis la circulation dans les jambes s'est améliorée, maux de tête et de cou disparus.

Dans l'ensemble ça va très bien.
Merci Dr François!

Benoît Giroux



Cyndie Jacques

Bonjour,

Je me prénomme Cyndie, j'ai 5 ans. J'ai eu des problèmes respiratoires (asthme). Tous les jours et même la nuit, je devais prendre des pompes de Ventolin et Flovent et un antibiotique par mois, jusqu'au jour où j'ai découvert les bienfaits des traitements du Dr François Poulin.

Après une semaine de traitement, j'enlève mes pompes et je n'ai plus besoin d'antibiotique.

Depuis ce temps, je me suis refaite une bonne santé. Je respire super bien le jour comme la nuit. Je peux maintenant faire les activités que je veux, comme les autres, aussi bien à l'intérieur comme à l'extérieur.

Merci Dr François

xxx Gros câlin pour toi.
Cyndie Jacques

P. S. À tous ceux et celles qui connaissent un enfant avec des problèmes respiratoires ou d'asthme, faites-lui le plus beau cadeau de sa vie. Aidez-le à respirer à fond avec les bons traitements de Dr François.

Maman Nathalie.



Famille Turcotte

Grâce aux recommandations d'une connaissance, mon conjoint s'est présenté au Centre Chiropratique de la Chaudière pour rencontrer le Dr François Poulin. Il souffrait de vertiges depuis plus d'un an ainsi que de violents maux de tête depuis plusieurs années et d'importants maux de dos.

Dès les premières séances, une amélioration importante de son état se faisait sentir. Moi et les enfants sommes venus consultés. Pour ma part, je souffrais de migraines accompagnées de vomissements ainsi que des douleurs dorsales et lombaires.

Isabelle avait mal à la tête ainsi que des problèmes dorsaux. Stéphane présentait des migraines avec des vomissements à répétition et de maux de dos. Julie avait des migraines régulièrement avec douleurs dorsales et Vincent éprouvait des douleurs dorsales.

Nous apprécions les traitements chiropratiques que nous avons reçus. Notre qualité de vie a changé pour le mieux. Un gros merci au Dr Poulin. N'hésitez pas à consulter, c'est votre santé qui en dépend.

La famille Turcotte
Francine, Louis, Isabelle, Stéphane, Julie et Vincent



Louise Fluet

Depuis que je me souviens, si j'allais en auto plus d'une demi-heure, si je faisais de la couture, si j'écrivais, il s'installait une raideur au niveau de la nuque et j'avais, comme on dit «la tête grosse». Je répétais souvent que je n'avais pas le cou assez fort pour porter ma tête.

De temps à autre j'avais des vertèbres qui se déplaçaient et je visitais les «ramancheurs». J'ai souvent pris des Tylenol et des anti-inflammatoires afin de pouvoir faire mon travail.

Lorsque j'ai entendu parler du Dr François Poulin, je n'étais pas très portée sur la chiropratique mais il vient un temps où l'on se dit : «Ca ne peut pas être pire».

Je n'ai pas regretté car suite à ses traitements, je peux fonctionner sans toujours ressentir une douleur et lorsque se reproduit un inconfort je retourne le voir et tout rentre dans l'ordre rapidement.

Je n'hésiterai pas à recommander ses traitements à d'autres personnes quel que soit leur âge.

Merci Dr François!
Louise Fluet



Marie-Pier Lepage

Un incident qui semblait banal!

Ce dimanche soir il faisait un temps magnifique pour jouer dehors, Marie-Pier et ses amies s'amusaient à sauter dans un banc de neige comme nous l'avons tous fait dans notre jeunesse, un jeu anodin quoi... Le lendemain matin, Marie-Pier a ressentie de la douleur au cou et à l'épaule, pour une xième fois, elle avait encore quelques chose de démancher. On ne peut pas dire combien de fois nous sommes aller voir des ramancheurs avec Marie-Pier et là on trouvaient que ça avait assez durer. Elle avait tout de même seulement neuf (9) ans.

Nous avions lu, quelques jours auparavant dans un journal local, des témoignages de gens qui visitaient ou avaient visité la clinique du Dr Poulin. On a fait une recherche sur internet, à l'ordre des chiropraticiens du Québec, et nous avons remarqué que le nom du Dr Poulin y figurait, c'est ce qui nous a décidé d'aller le rencontrer.

Nous avons été très impressionné par son professionnalisme malgré son carnet de rendez-vous bien rempli. Il a su réconforter et soigner ce que j'ai de plus précieux, notre petite Marie-Pier. Après seulement trois traitements dans la même semaine Marie-Pier allait déjà beaucoup mieux.

Marie-Pier a une dégénérescence de la colonne vertébrale, qui lui cause souvent des maux de tête et de jambes. On pensait que ces maux étaient dus à une poussée de croissance et comme tout bon parent on la frictionnait le soir. Maintenant elle a reçue environ une dizaine de traitements et elle n'a toujours pas ressentie de douleur aux jambes et les maux de tête ont disparus.

Selon le Dr Poulin elle devrait continuer de s'améliorer et avec le temps revenir une petite fille comme les autres. Sans le professionnalisme du Dr Poulin, on n'aurait jamais pu découvrir les problèmes de Marie-Pier et sa colonne aurait continué de se détériorer. Des problèmes encore plus grave et peut-être irréparable auraient pu apparaître dans des années futures.

Moi, le papa, n'avais pas confiance à notre médecine du vingtième siècle, je dois dire que le Dr Poulin contribue à mettre un doute dans mon esprit. Il a su placer un climat de confiance avec Marie-Pier. Maintenant selon ses dires, Marie-Pier est son amie. J'ai commencé à recommander le Dr Poulin à mes amis et j'ai aucune peur d'en faire son éloge car maintenant je peux dire «François est un PRO».

Une petite visite ce 29 janvier 2004 a changé notre qualité de vie à l'être le plus chère au monde, notre fille Marie-Pier.

Merci Dr François.

Une famille heureuse
Marie-Pier Lepage



Marielle Vachon

Depuis plusieurs années, j'avais souvent des maux de tête ainsi qu'à la nuque. J'avais aussi des douleurs

à l'épaule gauche et j'avais presque toujours une sensation de froid au bras.

Mais c'est surtout les maux au bas du dos qui me dérangeaient le plus lorsque je faisais de la marche, de la raquette ou du ski.

L'automne dernier, j'ai vu une publicité sur le journal qui expliquait les bienfaits des traitements chiropratiques du Dr François Poulin.

Même si j'étais un peu sceptique, j'ai quand même commencé les traitements, mais après seulement quelques-uns de ceux-ci, j'ai vu la différence.

Mes maux de tête sont complètement disparus, mon bras s'est beaucoup amélioré et je peux pratiquer mes sports favoris sans aucune douleur et avec plus d'énergie.

C'est fantastique! Je suis très satisfaite des résultats et je trouve que c'est très important d'investir pour sa santé et son mieux-être.

Merci
Marielle Vachon



Philippe Caux

Avant de prendre rendez-vous avec le Dr Poulin, j'avais des malaises presque à la longueur de corps.

Depuis le premier rendez-vous du mois de janvier, ça va beaucoup mieux pour le travail.

Avant la consultation j'étais fatigué, moins d'énergie, plus nerveux. Depuis les premiers traitements, je dors mieux et quand je me lève, j'ai plus d'énergie pour entreprendre la journée.

Je fais attention à mes mouvements et je ne dors plus sur le ventre car Dr Poulin ne conseille pas cette position.

Oui, je recommande les soins chiropratiques à tout le monde pour se maintenir en santé.

Merci!
Philippe Caux



Solange Chabot

Bonjour, avant de rencontrer François, j'avais de violents maux de tête et des étourdissements.

J'avais aussi des douleurs à la base du cou. Cela m'empêchait d'avoir une bonne position pour dormir. Je n'étais pas sûre d'obtenir des résultats. Après seulement quatre semaines de traitements avec Dr François Poulin, je vous assure que ma santé s'est grandement améliorée. Je fonctionne beaucoup mieux et je n'ai plus de douleur au cou ni de maux de tête.

Si c'était à refaire, je n'hésiterais pas. Je conseille à tous ceux et celles qui peuvent se le permettre d'avoir recours à la chiropratique, aux bons traitements et aux bons soins du Dr. François Poulin.

Solange Chabot



Thérèse Vachon

Bonjour, je suis bien contente aujourd'hui d'avoir la chance de pouvoir écrire ce petit mot pour souligner une rencontre que j'ai faite dernièrement avec des gens exceptionnels. Je parle bien sûr de Dr Poulin et de son équipe.

Après avoir vu la publicité du Dr Poulin dans le journal Beauce Média, j'ai été piquée de curiosité. Depuis plusieurs années j'ai des maux de dos (scoliose), de tête et une jambe plus courte que l'autre à cause d'un accident survenu à l'adolescence.

Avant de rencontrer Dr Poulin j'ai été vu par un chiropraticien qui me faisait du bien pour quelques mois mais mes maux de tête et de dos revenaient toujours. Pour ce qui est de ma jambe courte c'était au beau fixe depuis plusieurs années.

Depuis que je viens voir Dr Poulin, je vis tout un changement. Mes maux de tête et de dos se sont améliorés d'au moins 75 %. Grâce aux bons soins du Dr Poulin et son équipe, j'ai beaucoup plus d'énergie et moins de mal. Étant donné que j'ai une jambe plus courte que l'autre je devais faire une correction à mon soulier gauche pour que je puisse avoir de l'équilibre et de marcher bien droite. Mais plus maintenant, je ne fais plus retoucher mon soulier gauche et je marche bien droite.

Quelle amélioration! Pour continuer à me sentir bien, j'essaie du mieux que je peux d'éviter tout stress qui veut entrer dans ma vie et je sais pertinemment que ma qualité de vie va continuer de toujours s'améliorer.

Je n'hésite pas à recommander Dr Poulin à tous ceux qui veulent se faire du bien.

Thérèse Vachon

Inspiré par la passion légendaire de son grand-père, François utilise une approche révolutionnaire afin d'éliminer la racine même de vos :



Dr François L. Poulin
chiropraticien, d.c.

**Maux de tête
Maux de cou
Maux de dos
Scoliotique
Étourdissements/vertiges
Bursites/tendinites
Et plusieurs autres...**



Offrez-vous la chance de découvrir la cause de vos problèmes de santé. Faites l'expérience d'un regain d'énergie et offrez-vous une qualité de vie inégalée.



Des explications claires vous aideront à comprendre la nature exacte des problèmes qui affectent votre santé. Son approche dynamique et humaine vous guide vers une santé renouvelée de façon rapide et efficace.



Carrefour des Affaires

1017, boul. Vachon Nord, Bureau 104, Sainte-Marie
Téléphonez aujourd'hui au 386-3366

Les traitements chiropratiques de précision, grâce à un appareil révolutionnaire, offrent des résultats ultra rapides, sans douleurs ni craquements



M. Noël Lessard

**Une passion
familiale légendaire**

Sports ET loisirs

Bernard Paquet boxera au Colisée de Québec le 10 avril

(SB) Le Beauceron Bernard Paquet aura la chance de boxer au Colisée de Québec le 10 avril prochain lors du gala qui mettra en vedette Otis Grant et Stéphane Ouellet.

Le jeune homme de 23 ans de Saint-Georges a en effet été sélectionné parmi les boxeurs amateurs appelés à montrer leur savoir-faire. Il fera face à un solide cogneur, Marc-André Hamel de Shawinigan, qui a passé le K.O. à un autre Beauceron, Timmy Therrien, pas plus tard que la semaine dernière à Lévis.

«Tant qu'à boxer au Colisée, aussi bien affronter un boxeur de qualité», nous disait Bernard Paquet que nous avons rencontré mardi en compagnie de son entraîneur, Simon Drapeau. «J'ai très hâte de monter dans le ring et je ne me présente pas là pour perdre. Ça sera une belle occasion pour montrer au milieu de la boxe ce que je suis capable de faire», a-t-il ajouté.

Simon Drapeau est lui aussi fort confiant de voir son protégé l'emporter. «Bernard est beaucoup plus rapide que son adversaire.

Même si ce dernier frappe fort, je suis convaincu que Bernard a les atouts pour le vaincre».

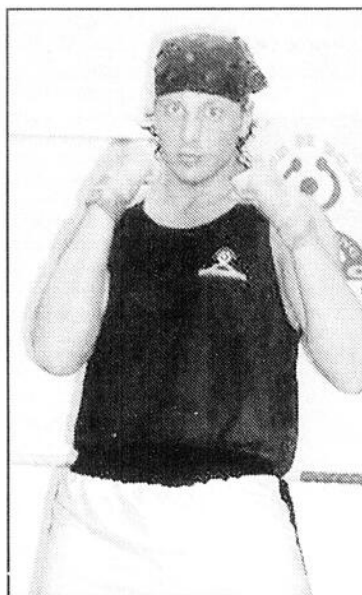
Plusieurs vedettes

Le gala est organisé par les Promotions premier round, en collaboration avec le groupe Unis Boxe, et on présentera 13 combats dont six de niveau amateur. «Les promoteurs voulaient avoir les meilleurs boxeurs amateurs et c'est pour cette raison qu'ils ont choisi Bernard», explique Simon Drapeau.

Parmi les autres boxeurs amateurs, les gens pourront voir René Perreault, le champion des gants dorés Éric Martel et le dur-à-cuire du Radio X, Jacques Dubé.

Du côté des professionnels outre Ouellet et Grant, Inter-Boxe sera bien représenté avec Joachin Alcine, Patrice L'Heureux, Adrian Diaconu et Lucian Bute. David Whittom, qu'on a déjà vu à Saint-Georges, fera aussi ses débuts professionnels.

Pour ce gala, Simon Drapeau organise un autobus pour amener les partisans au Colisée. Il en coûtera 30 \$ (incluant les billets dans



Bernard Paquet aura la chance de montrer son talent devant des milliers d'amateurs de boxe qui seront réunis au Colisée le 10 avril.

la section centrale des mezzanines) et l'autobus devrait partir du local des Studios Unis de Saint-Georges vers 11h puisque le gala débutera à 13h. On peut obtenir plus d'informations auprès de Simon Drapeau au 228-1441.

Clinique D'Hypnothérapie de la Beauce
POUR ENFANTS • ADOS • ADULTES • AÎNÉS

Vous avez connaissance de tout. L'hypnothérapie est une thérapie brève par hypnose et peut traiter de nombreux problèmes relatifs aux enfants, écoliers, ados, adultes, aînés, selon leur âge, aussi aide aux employeurs(res) et aux employés(ées)... Pour toute information, appelez-moi.

Gilles Aussant, psychologue, hypnothérapeute

Bienvenue à la clinique!
Téléphone: (418) 228-1213

999, 17e Rue, St-Georges Ouest
(juste avant l'Hôpital, en haut de la Pharmacie Essaim)

Venez visiter notre boutique cadeaux et décoration

PLANCHER FLOTTANT 7 mm clic 129\$ pi.ca	CÉRAMIQUE 12 x 12 139\$ pi.ca
---	---

Autres spéciaux en magasin

- Dentelle
- Douillettes
- Napperons
- Fleurs

TOUT POUR LA DÉCORATION

Rose-Ange Bougie

Les Habitations **DÉCOR CELBERT**
9765, 6e Avenue Sud, Saint-Georges (Aubert-Gallion)
228-0215

À vos marques, prêts... partez!



DE SÉRIE:

- Moteur multisoupape de 1,6 litre
- Transmission manuelle à 5 rapports
- 2 coussins gonflables
- Tachymètre
- Dossier 60/40 rabattable à l'arrière
- Rétroviseurs extérieurs à commandes manuelles
- Et beaucoup plus...



HYUNDAI
Gagnant

*Taxes en sus
**Taxes, transport, préparation en sus

ACCENT GS

Louez à partir de

149\$*
par mois /60 mois

0\$ comptant

0\$ dépôt de sécurité
transport et préparation inclus

ACCENT GL

Louez à partir de

157\$**
par mois /60 mois

195\$ comptant

0\$ dépôt de sécurité

Roues de 14" avec enjoliveurs,
radio AM/FM CD inclus



Clermont Roy
Propriétaire

Tony Doyon
Conseiller

Stéphane Caron
Conseiller

Lucie Roy
Dir. commercial



HYUNDAI SAINT-GEORGES

10555, 1re Avenue Est, Ville de Saint-Georges Tél.: (418) 228-8814 • 1-800-430-8814



Communautaire

Les Chevaliers de Colomb de St-Georges conseil 12603: Invitent la population de St-Georges et les environs à venir à une partie de cartes au sous-sol de l'église l'Assomption dimanche le 21 mars à 13h30. Prix de présence. Inf.: Rolland Therrien 228-4280, Gaétan Gilbert 227-1809. Bienvenue à tou. (26 mars)

Fraternité Notre-Dame du Bel Amour: Fin de ressourcement les 26, 27 et 28 mars donnée par le père Robert Gagné de Sainte-Anne De La Pocatière. Thème: L'Eucharistie au cœur de nos vies. Inscription: Michael & Lisa 418-227-6555. (26 mars)

Club F.A.D.O.Q. l'Assomption: Voyage à Québec, jeudi le 29 avril, nous visiterons le Parlement du Québec, dîner au restaurant du parlement. Nous assisterons aux débats des parlementaires. Visite du site historique du village Huron (Wendake), souper et spectacle de chant et de danses indiennes. Réservation obligatoire avant le 22 avril. Margot Courchesne: 228-9461 ou adressez-vous aux directeurs. Bienvenue aux membres et aux non-membres intéressés. Dimanche le 23 mai nous soulignons les 50, 55, 60e anniversaire de mariage, vous inscrire le plus tôt possible au 228-9461. (26 mars)

Journée familiale: Les Chevaliers de Colomb, conseil 8657, de St-Gédéon organisent une journée familiale le 27 mars à l'aréna Marcel Dutil à compter de 13h00. Au programme, jeu de cartes, jeu de poche et jeu pour enfants. Souper-spaghetti à 17h30, suivi de musique à compter de 19h00. Invitation à tous! (26 mars)

Fermières de St-Prospère: Le 17 mars à l'hôtel de ville de St-Prospère à 20h00. Thème du mois «Le temps des sucres», l'accueil: la 50e rue. concours vos confections du mois, concours spécial: recyclage, concours artisanat jeunesse: à déterminer; métier Rachelle, lecture et acceptation des comités. Oeuvre sociale. Invité(e) ou démonstration à déterminer. bienvenue à tous! (26 mars)

Âge d'Or de Frampton: Vous invite à un après-midi de danse dimanche le 21 mars à 13h30 au gymnase de l'école, orchestre «Le damas» et prix de présence. bienvenue à tous! (26 mars)

Café-rencontre au Centre-Femmes: Mardi le 23 mars à 13h15 «Semis et bouture», Rencontre animée par M. Blaise Bégin, des Serres Bégin, suivie d'une période de questions. Bienvenue à toutes les femmes, entrée libre, sans réservation! (26 mars)

Âge d'Or de St-Victor: Soirée dansante au Bar Chez Jessie, samedi le 20 mars à St-Victor. Bienvenue à tous nos membres et invitation à tous les amis de l'extérieur qui veulent s'amuser au son de l'orchestre «Les Inconnus». (26 mars)

Bingo: Il aura bingo le 21 mars de 13h30 à 16h00 au Centre Social des Chevaliers de Colomb. Tous sont les bienvenus. (26 mars)

Journée de Printemps: La Fédération 05 des C.F.Q. invite toutes les membres des Conseils d'administration ainsi que les autres membres qui le souhaitent pour le 23 mars à 9h00 au sous-sol de l'église de l'Assomption. Nous vous attendons nombreuses. Agissons pour l'avenir. (26 mars)

Seréna Beauce: Invite les personnes intéressées à connaître leur signe de fertilité, à une soirée où on vous apprendra quoi observer, comment le noter et comment l'interpréter. Cela vous permettra de gérer votre fertilité de façon naturelle, autonome et efficace. Présence du couple souhaitable. Contribution volontaire. Pour plus d'information et pour inscription: 418-227-1234. (26 mars)

Société de Bienfaisance G.E.H. inc., 266, 14e Av., La Guadeloupe (tél.: 459-3981): Comptoir familial, vêtements, meubles, jouets, articles de cuisine neufs et usagés, artisanat fait avec du tissu recyclé. Nouvelles heures d'ouverture: mardi 9h à 16h, mercredi 9h à 16h et 19h à 21h, jeudi et vendredi 9h à 16h, samedi 9h à 12h. (2 avril)

Club 40/60: Venez nombreux à nos soirées dansantes à l'École Lacroix tous les samedis. Prochain souper le 3 avril tél.: Rita 774-8275, Richard 228-7441. (2 avril)

Club FADOQ St-Georges Inc.: Vous invite à une journée de cabane à sucre le 6 avril chez Carol Busque à St-Benoit, dîner à 11h30 à volonté après le dîner tire sur la neige, vous pourrez jouer aux cartes les membres sont invités, s.v.p. donnez vos noms à l'avance, billets en vente au tél. 228-4522, 228-5413, 228-4537. (2 avril)

Club FADOQ St-Prospère: Vous invite à leur soirée de danse dimanche le 28 mars à 19h30 au Centre culturel avec Raymond et Francine. Bienvenue à tous! Bienvenue à tous! (2 avril)

Groupe d'Entraide pour Arthritiques de Beauce-Appalaches: Le groupe débute une série d'exercices d'étirement (stretching) adaptés aux personnes arthritiques ou ayant des problèmes musculo-squelettiques. Ce cours sera donné par Mme Guylaine Jacques, le mercredi à raison d'une heure par semaine pendant 8 semaines. Début des cours: 7 avril. Inf. et inscr.: 228-3029 Pauline et 227-0527 Huguette. (2 avril)

L'APEDAH et PLUS Beauce-Etchemins: Invite tous les parents intéressés à une conférence intitulée «L'ostéopathie et les troubles neurologiques chez l'enfant» donnée par Mme Céline Rouleau, ostéopathe. La soirée se déroulera le mardi 30 mars à 19h30 au CLSC Beauce-Sartigan situé au 12523, 25e avenue à St-Georges. Entrée gratuite. Information Colombe Turcotte (227-2992), Denise Lepage (593-6496), France Falardeau (228-1630). (2 avril)

Horaires des cliniques de puériculture pour la semaine:

Lundi 22 mars: St-Georges a.m. et p.m.
St-Gédéon a.m.

Mardi 23 mars: St-Georges p.m.

Mercredi 24 mars: St-Georges p.m.

Jeudi 25 mars: St-Gédéon a.m.

St-Georges soirée

Vendredi 26 mars: St-Georges a.m. et p.m.

La Guadeloupe p.m.

Nous profitons de ces cliniques pour donner les vaccins recommandés à tous les enfants âgés de 2 à 6 ans. Pour de plus amples renseignements concernant les cliniques, veuillez communiquer avec nos bureaux.

Centre Molé (Saint-Côme)

Mercredi 24 mars à 14h: Messe des malades célébrée par Victorien Faucher, ptre. Bienvenue à tous!

Du 26 au 28 mars: Service de Préparation au Mariage Pauline et Claude Duval (418) 228-8673.

Les Activités du Café Chrétien:

Vendredi 26 mars: Enseignement Thérésien.
Samedi 27 mars: Soirée d'animation musicale avec demandes des participants.

Dimanche 28 mars: Soirée de prières charismatiques.

Ouverture à 20h00. Bienvenue à tous!

Partage au masculin: Pour les hommes. Réussir ses relations. Centre de ressources pour les hommes en difficultés de Beauce-Etchemins. Problèmes dans le couple, séparation, divorce, solitude, perte d'emploi, stress. Éducation des enfants, etc. SI TU AS ENVIE DE COMMUNIQUER: 228-7682 partam94@globetrotter.net

Un service d'accompagnement des deuils: Vous vivez un deuil, une peine d'amour, une séparation, abandon, idée suicidaire? Vous avez besoin d'aide? Vous voulez parler à quelqu'un? Un service d'accompagnement et d'écoute vous est offert. Mme Thérèse Roussin se fera un plaisir de vous accueillir le mercredi à partir de 9h00 (sur rendez-vous seulement). Ce service est situé au Presbytère de l'Assomption (St-Georges). Tél.: 228-2084.

C.A.N.A. (Comité d'accueil aux nouveaux arrivants): Téléphonnez au 228-2653 ou 228-9480. Au nom de Ville St-Georges et de ses deux paroisses, une personne viendra vous visiter et vous apportera toutes sortes d'informations pertinentes à votre bonne intégration dans notre communauté.

Chapelle d'adoration: À l'église de l'Assomption (sous le perron), vous êtes tous invités à venir vivre une relation d'intimité et d'Amour avec Jésus-Eucharistie. En tous temps (24 / 24h) Jésus-Hostie est exposé et Il vous attend. Quelque soit votre lieu de résidence ou votre situation. Pour inf. ou inscription Colombe ou Henri 228-8030.

Vous vivez un deuil, une peine d'amour, une séparation - abandon, idées suicidaires? Vous avez besoin d'aide? Vous voulez parler à quelqu'un? Un service d'accompagnement et

d'écoute vous est offert. Gratuit: consultation individuelle de 1 heure. Mme Thérèse Roussin se fera un plaisir de vous accueillir le mercredi à partir de 9h. Ce service est situé au Presbytère de l'Assomption. Tél.: 228-2084.

Centre d'Écoute téléphonique et de Prévention du Suicide Beauce-Etchemin: Pour vous qui vivez une situation difficile dans votre vie (détresse, solitude, deuil, pensée suicidaire, pour vous qui vivez près d'une personne ayant des difficultés et qui voulez être soutenu... Un intervenant bénévole est disponible au bout du fil du lundi au vendredi de 18h à 04h du matin et samedi, dimanche de 12h à 04h du matin. C'est un acte de courage que de demander de l'aide: 228-0001.

Regroupement Social de St-Georges: Vous êtes tous les bienvenus au Regroupement Social St-Georges (même local que le Lotus) sur la 1re Av.. Un endroit où vous pouvez socialiser, prendre un café, une consommation quelconque, jouer au pool, aux cartes, etc. C'est un endroit sans alcool, sans drogue. La carte de membre n'est pas obligatoire. Plusieurs activités vous sont offertes chaque mois. Les heures d'ouverture sont de 9h00 à 22h00. Bienvenus à tous.

Le Rappel groupe d'entraide des personnes atteintes de maladie mentale (schizophrénie, psychose, maniaque-dépressive, dépression sévère et persistante). C'est un endroit où tu pourras participer à des activités, recevoir de l'écoute et de l'encouragement briser l'isolement en rencontrant des gens qui vivent la même problématique que toi. Communiquez au 227-2025 ou présente toi au 9050, 22e avenue, Parc Industriel, St-Georges de 8h30 à 17h00 du lundi au vendredi.

L'Association Bénévole des Cantons permet à des bénévoles de partager amitié, assistance et temps avec des personnes aînées résidant encore à domicile, avec des handicapés, avec des malades, ainsi qu'avec des familles en difficultés de Beauce-Sartigan, en apportant un peu de baume à leurs souffrances. Si vous avez besoin de notre aide ou pour devenir bénévole 459-4025 poste 254.

Un service de Transport-accompagnement offert par l'Association Bénévole des Cantons pour personnes âgées, handicapées, malades ou démunies permet à qui en fait la demande de se déplacer pour des rendez-vous santé qui sont essentiels à la poursuite de son maintien à domicile. Vous êtes pris en charge à votre domicile par un bénévole qui vous sert de guide. Pour réserver un service de transport-accompagnement communiquez au 225-9801.

Centre amitié de Saint-Georges: Organisme venant en aide aux gens qui ont des problèmes d'alcoolisme, drogue ou gambling. Ouvert tous les jours de 8h à 23h, au 12183, 1re Av., Saint-Georges. Tél.: 228-9290.

Le Groupe espérance et cancer: Vient en aide aux personnes atteintes de cancer, aux familles et aux proches désemparées face à la maladie par la relation d'aide, l'écoute téléphonique. Parmi les services offerts, les personnes désireuses peuvent se joindre au café rencontre (un jeudi après-midi par mois), aux ateliers de bricolage (deux mardi après-midi par mois), aux conférences (en soirée). Les cafés-rencontres, les ateliers de bricolage et les conférences sont offerts à St-Joseph et à Lac Etchemin). Pour rendez-vous et information, vous communiquez au numéro 227-1607 (Rachel Bourque).

Courrier S.O.S.: Porte une attention particulière à chacun des cas. Vous avez besoin d'aide et vous aimeriez vous confier; mais vous recherchez la confiance, la compréhension, l'encouragement et réponse à vos questions, etc. Alors n'hésitez plus. P/S envoyer enveloppe affranchie avec votre adresse à Courrier S.O.S., C.P. 131, St-Georges Est, Bce, G5Y 5C4.

CESSE: Cesse vient en aide aux enfants abusés sexuellement par des tiers personnes autres que les parents, en Beauce-Etchemin. En effet lorsqu'un enfant a été victime d'un pédophile, il est extrêmement important qu'on lui apporte de l'aide le plus rapidement possible afin d'éliminer les séquelles qui pourraient en résulter. Pour de l'aide ou des informations: 418-222-8998 du lundi au vendredi inclusivement de 9h00 à 16h00. (service gratuit et confidentiel).

Réunions Multidépandances Anonymes tous les mardis et samedis soirs à 20h00 au Centre Social Meilleur Avenir au 12103, 1re av., St-Georges, Bce. Bienvenue à tous, peu importe la dépendance. Meilleur Avenir est aussi ouvert 7 jours semaine afin de l'accueillir.

Recrutement de Bénévoles: centre de parrainage de la Jeunesse de Beauce Inc.: organisme ayant développé un programme de

parrainage et d'accompagnement pour les jeunes de la région est à la recherche de bénévoles. Si vous êtes intéressé(e)s n'hésitez pas à communiquer avec nous au 774-3304 ext. 2574.

La Maison de la Famille: Un lieu où des parents ayant des enfants de différents âges peuvent se rencontrer pour échanger des idées, des trucs et s'entraider. Des consultations psychosociales sont aussi données par des professionnels(les) bénévoles. Inf.: 228-9192.

Centre-Femmes de Beauce: Vous êtes une femme à faibles revenus et avez un ou des enfants de moins de 18 ans, nous avons des places disponibles à notre groupe de cuisine collective. Inf. et inscr.: 227-4037.

Voyage organisé

Dimanche le 25 avril
CASINO CHARLEVOIX

Inf. Pierrette Vallière, 228-9416

SVP Beauceville: Pour maigrir et vivre en santé, rendez-vous chaque lundi soir de 6h à 7h à la salle du Curé Denis Morin en bas. S.V.P. Beauceville vous présentera un programme équilibré selon le guide alimentaire du Canada. Un suivi vous sera ensuite accordé chaque lundi, pour information Charlyne Poulin 418-228-4232.

Al-Anon: La consommation d'alcool d'une autre personne vous inquiète-elle? Il y a de l'aide: 386-0155 ou 774-6596. Le nouveau groupe se réunit tous les premiers mardis du mois à 19h00.

VOYAGE 16 et 17 MAI

Festival des Tulipes à Ottawa

Inf.: 227-8604, 774-6318,
774-6477, 397-5416

Alcooliques anonymes: Si tu penses avoir un problème avec l'alcool, tu peux appeler à 228-3560. Nous sommes là pour t'aider.

Passeport Travail de Beauce vient en aide aux chercheurs d'emploi. Des services personnalisés d'orientation, de connaissance du marché du travail, de stratégies de recherche d'emploi ainsi que des connaissances pratiques y sont offerts. Pour évaluer vos besoins en matière d'emploi et de recherche d'emploi: 227-1550.

Gamblers anonymes: Jouer sa vie c'est jouer gros! Gamblers anonymes tient un meeting tous les dimanches, à 19h30, au 12480, 1^{er} Av., Saint-Georges.

Croisée des Chemins: À chaque mercredi soir à 19h30, la Croisée des Chemins de Saint-Georges vous reçoit à son meeting maison. Des gens parlent de leur vécu et de leur rétablissement concernant l'alcoolisme, la toxicomanie. Ces meetings sont offerts à toute la population.

Vivre sans violence: Un organisme communautaire qui intervient auprès des hommes qui utilisent la violence physique, psychologique, sexuelle et/ou verbale dans leur relation de couple. Heures d'ouverture: du lundi au vendredi de 13h30 à 16h30. Confidentialité assurée. Pour nous rejoindre: 227-3238.

Maison des Jeunes de Saint-Georges: C'est un lieu animé pour les 12-17 ans, située au 11725, 3e av. à Saint-Georges. Nous sommes ouvert du mercredi au dimanche et tu peux nous appeler au 227-6272.

Club de recherche d'emploi Beauce-Etchemins: Services professionnels offerts gratuitement à toute personne en recherche d'emploi et ce, peu importe son âge, sa scolarité ou sa profession. Nous offrons: rédaction personnalisée du curriculum vitae, service de secrétariat et de photocopie, répertoires d'employeurs, frais d'interrurbains et support de la part de nos conseillers. Taux de placement de 80%. Inf.: 227-5445.

Centre Social Meilleur Avenir: Réunion MA (Multidépandances Anonymes) tous les samedis soirs à 21h00 au 12103, 1re av. Est, Saint-Georges, 227-8907.

Personnes handicapées: Vous êtes une personne handicapée ou un proche et souhaitez obtenir de l'information et du support. L'Association des Personnes Handicapées Physique de la Chaudière est l'endroit où s'adresser. Formations, conférences, groupes d'entraides et activités de loisirs. 227-1224.

COMPTABLES AGRÉÉS

DVR Delisle Veilleux
Vallée Rodrigue

Comptables agréés
Société en nom collectif

ROBERT DELISLE, C.A.
PAUL VEILLEUX, C.A.
MARIO VALLÉE, C.A.
SYLVAIN RODRIGUE, C.A.

305, 107e Rue, bureau 203, Ville de Saint-Georges
Beauce-Sud (Québec) G5Y 3J8
Tél.: (418) 228-0024 • Fax: (418) 228-4231

MICHEL
PAQUET
C.A.

Tél.: (418) 227-8515
Fax: (418) 227-4987

Jacques
Poulin Ruest
Plante

Comptables
agréés

11400, 1re Avenue
Ville Saint-Georges
(Québec)
G5Y 5S4
Tél.: (418) 228-6676
Fax: (418) 228-9518

DENTUROLOGISTES

NIKOL LA ROCHELLE, D.D.

1520, 126e Rue,
St-Georges Est, Beauce
418-228-6807 - 594-8404
188, 2e Av., St-Gédéon
Clinique Médicale: 582-3317

Raymond Chabot Grant Thornton

LA FORCE DU CONSEIL

Comptables agréés
Société en nom collectif

Membre du réseau
Grant Thornton International

Sur Internet:
<http://www.rcgt.com/>

Raymond Poulin, CA
Bernard Poulin, CA, M. Fisc.
Luc Thibaut, CA
Marie-Josée Poulin, CA
Raymond Jauvin, CA
Karine Veilleux, CA
Marie-Claude Ferland, CA

Raymond Fortin, CA
Claude Cliche, CA
Guy Gilbert, CA
Bertrand Jacques, CA
Éric Brousseau, CA
Remy Grouin, CA
Chantal Gravel, CA
Rémi Fortin, CA

Saint-Georges (418) 228-8969 Beauceville (418) 774-9833 Saint-Ephrem (418) 484-5690 Saint-Joseph (418) 397-5217 Sainte-Marie (418) 387-3310

L'Express est à un pas du championnat de la Ligue junior BB

Par **SIMON BUSQUE**

En remportant deux victoires le week-end dernier, l'Express Tuac 509 de Saint-Gédéon n'est plus qu'à une seule victoire du championnat des séries éliminatoires de la Ligue de hockey junior BB Beauce-Frontenac.

Tout d'abord vendredi, l'Express a défait les Warriors de Saint-Éphrem au compte de 5-2. Jean-Philippe Ménard a inscrit deux buts alors que Pier-Yves Bouffard marquait celui de la victoire au début du troisième vingt. Dominic Veilleux et Tommy Leblond ont répliqué pour Saint-Éphrem.

Samedi, l'Express a repris là où il avait laissé l'emportant par la marque de 8-4 pour prendre les devants 3-1 dans la série. David Vachon a inscrit deux buts alors que Jean-Philippe Ménard récoltait un but et deux aides. Alain Rodrigue a inscrit deux buts pour les Warriors.

Les deux équipes se retrouveront face à face à nouveau ce soir (vendredi) à l'aréna de Saint-Gédéon alors que l'Express pourrait mettre un terme à la série.

«C'est sûr qu'on aimerait que ça finisse ce soir car on ne veut pas disputer un sixième match à Saint-Éphrem samedi. Ça serait plaisant de remporter le championnat devant nos partisans», indiquait l'entraîneur de l'Express, Mathieu Carrier.

Pour ce qui est deux dernières victoires de son équipe, il signale que son gardien Samuel Lachance a fort bien fait et que ses unités spéciales ont été excellentes. «Samuel a été très bon. Il a montré beaucoup de caractère après avoir connu une contre-performance à Saint-Éphrem. Notre attaque a par ailleurs été dévastatrice. Lors du dernier match, on a compté pas moins de quatre buts en avantage numérique».

Mathieu Carrier profite de l'occasion pour inviter les gens à assister au match de ce soir. «Il y a beaucoup d'ambiance dans l'aréna et on fait presque salle comble à chacune de nos parties locales», assure-t-il.

Du côté de Saint-Éphrem l'entraîneur Émilien Bernard sait fort bien que la côte sera difficile remonter. «On s'est mis les pieds dans les plats en perdant les deux dernières parties et c'est maintenant à nous de se retrousser les manches. Ce n'est pas évident d'aller jouer à Saint-Gédéon mais on n'aura pas d'autre choix que de gagner ce soir».

L'entraîneur souhaite que ses joueurs se donnent à fond pendant 60 minutes et que ses gardiens soient plus constants. «À chaque

match, on joue une mauvaise période. Je vais aussi demander à mes gardiens d'en donner un peu

plus car je suis convaincu qu'ils sont capables de relever encore leur jeu d'un cran».

Si un sixième match est nécessaire, il aura lieu à Saint-Éphrem samedi à 21h. Enfin si la série se

rend à la limite, le septième match aura lieu à Saint-Gédéon dimanche à 16h15.

2004 ECHO BERLINE

169\$

par mois/location 60 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant de 1 635 \$
Option 0 \$ comptant également disponible à la location

prix ACCÈS
À partir de
14 076 \$*



2004 ECHO HATCHBACK CE

169\$

par mois/location 60 mois*
Transport et préparation inclus
Comptant de 444 \$
Option 0 \$ comptant également disponible à la location

prix ACCÈS
À partir de
12 991 \$*



SUR TOUTES LES ECHO 2004 EN STOCK

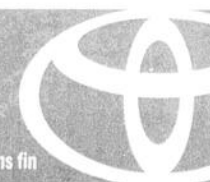
VENTE
ÉTIQUETTE
ROUGE

0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ* À LA LOCATION

OU

2,9% FINANCEMENT À L'ACHAT 48 MOIS*

TOYOTA
un coup de cœur sans fin



« CELUI QUI AIME PAYER CHER
NE CONNAÎT PAS
NOS CONCESSIONNAIRES. »

ST-GEORGES
TOYOTA

8865, boul.Lacroix,
Saint-Georges
227-1330

Votre nouvelle Toyota ne part jamais sans un plein réservoir d'essence, l'assistance routière et des tapis protecteurs.

Votre concessionnaire www.acces.toyota.ca

TOYOTA SERVICES FINANCIERS

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. Sur approbation de crédit par Toyota Services Financiers. * Offres de location au détail valables sur les modèles Echo berline 2004 (BT123M AA) et Echo Hatchback CE 2004 (JT123M AA) neufs en stock. Première mensualité de 194,39 \$ (Echo berline 2004 et Echo Hatchback CE 2004), taxes incluses, pour des termes de location de 60 mois, exigible au moment de la livraison. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 7 ¢ du kilomètre excédentaire. Offre de 0 \$ dépôt de sécurité sur tous les modèles Echo 2004 neufs en stock à la location. Immatriculation, assurances et taxes en sus. † L'offre de financement à l'achat de 2,9 % pour un terme de 48 mois est valable sur tous les modèles Echo 2004 neufs en stock. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'enregistrement (y compris RDPDM), les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. * Prix Accès pour les modèles Echo berline 2004 (BT123M AA) et Echo Hatchback CE 2004 (JT123M AA) neufs en stock. Les Prix Accès indiqués dans cette publicité sont en vigueur pour le mois de mars 2004 et sont établis par les concessionnaires Accès Toyota pour les concessionnaires participants de la région de Québec. L'immatriculation, les frais de transport, la préparation, l'enregistrement (y compris RDPDM), les frais d'administration, l'assurance et les taxes sont en sus. Composez le 1 888 Toyota-8 ou visitez www.acces.toyota.ca. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. ** Le rabais aux diplômés (jusqu'à 1 000 \$ de remise) peut différer selon le modèle. Photos à titre indicatif seulement. Les offres se terminent le 31 mars 2004. Détails chez votre concessionnaire Toyota participant.

Les favoris n'ont pas tenu le coup à la Coupe Boa-Franc/Mirage

(SB) Les deux favoris de chacune des catégories n'ont pu tenir le coup lors de la Coupe Boa-Franc/Mirage qui était présentée en fin de semaine dernière au club de Tennis régional de Beauce (TRB).

Ce tournoi, qui regroupait les meilleurs joueurs de 16 ans et moins du Québec, servait de sélection en vue du Championnat canadien qui aura lieu au parc Jarry de Montréal du 28 mars au 4 avril.

Chez les filles, la première favorite Vanessa Héroux de Repigny a été éliminée en semi-finale. C'est finalement la troisième favorite Marie-Pier Huet d'Ancienne-Lorette qui l'a emporté en trois sets de 6-1, 3-6 et 7-6 devant Valéria Dandik de Montréal. Cette même Marie-Pier Huet a aussi remporté le double en compagnie de Marie-Ève Allard.

Chez les garçons, la victoire est allée au deuxième favori Konrad



Les champions Konrad Gaziorek et Marie-Pier Huet entourent Valérie Lemieux, représentante de Boa-Franc/Mirage.

Gaziorek de Montréal qui a pris la mesure de Guillaume Saint-Maurice de Montréal 6-3, 4-6 et 6-3. Le premier favori, Sébastien Jacques de Montréal, a terminé quatrième.

En double, Guillaume Saint-Maurice et Alexandre Labrosse ont été couronnés champions.

Dans un autre ordre d'idée, le TRB sera le site du Tournoi parents-enfants Vidéotron le dimanche 4 avril prochain. Les intéressés peuvent s'inscrire immédiatement car le nombre d'équipes est limité à 40.

ERRATUM

Dans la publicité du "PUB LE BIENVENUE Chez Roby" parue le 12 mars dernier, nous aurions dû lire:
N'oubliez surtout pas notre table d'hôte à tous les samedis soirs à compter de 16h00. *Vous pouvez faire votre réservation.*

1273, rue Principale,
Saint-Côme-Linière
418-685-3214

**ACHETEZ votre maison
en EMPRUNTANT votre
MISE DE FOND**
CONSTRUCTION ROBERT BERNARD
INFO: 228-8304
RBO 1403 0506 22

Visitez nous
On a le meilleur choix
NOUVEAUTÉ



VTech EV 2625 2,4 GHz DSS **545\$**

- Interphone
- Multicombinés
- Une seule prise téléphonique requise
- Clavier et écran lumineux
- Combiné mains libres

par mois
pendant 36 mois
159⁹⁵\$
Un seul versement

NOUVEAU BAS PRIX



Panasonic 2216
2,4 GHz numérique

- Résistant aux éclaboussures
- Voyant de messagerie vocale
- Compatible avec appareil auditif
- Combiné mains libres

495\$
par mois
pendant 36 mois
139⁹⁵\$
Un seul versement

Agent autorisé

TELUS
Québec

- L'offre d'appareils s'adresse aux clients résidentiels et monolignes affaires, en un seul versement ou en achat financé.
- En achat financé, le total des taxes de vente provinciale et fédérale est payable le premier mois de facturation.
- Le client qui met fin à son contrat avant terme, doit régler le solde restant sur le prix de l'appareil en un seul versement.

NORMAND NADEAU
communications

SIEGE SOCIAL
500, boul. Vachon nord, Ste-Marie G5E 1M1
Tel.: 387-3242 Fax: 387-2462

CARREFOUR ST-GEORGES
8585, boul. Lacroix, St-Georges G5Y 5L6
Tel.: 227-3242 Fax: 227-3244

LES GALERIES DE LA CHAUDIERE
1116, boul. Vachon nord, Ste-Marie G5E 1N7
Tel.: 386-3333 Fax: 386-3033

LES GALERIES CHAGNON
1200, boul. Alphonse Desjardins, Lévis G6V 6Y6
Tel.: 838-3338 Fax: 838-3335

Là où le service et les sourires font paire

Le café-bistro
Saint-Edouard

5 à 7

DÉCOUVERTE

Laissez-vous séduire
au rythme de nos
soirées musicales

Vendredi 26 mars: Groupe Intime
Samedi 27 mars: Soff velours
DÈS 20H00

Jeudi 25 mars: Belgique
Jeudi 1er avril: Hollande
Jeudi 8 avril: Mexique
Jeudi 15 avril: Irlande

Ambiance du pays
Musique de circonstance
et **SPÉCIAUX** sur
les **BIÈRES** du PAYS

Déjeuners dès 6h en semaine et 7h en fin de semaine

POUR RÉSERVATIONS 226-4433

Situé dans l'Édifice Canam Manac 11555, 1re Avenue St-Georges



SPÉCIALITÉS

- Mariage
- Bal de finissants
- Service d'aéroport
- Service d'affaires
- Toutes autres occasions

*Ça pourrait être un très beau
Cadeau de Mariage*

6, 8 et 10 passagers • Limousine super longue



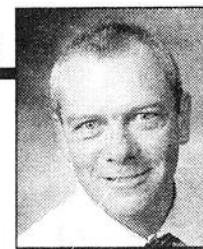
Stornoway
819-652-2191
Claude 24h

CLASSIC
Limousine

JUNIOR B

Ça sent le championnat pour les Prédateurs

Par **SIMON BUSQUE**



Les Prédateurs de la Haute-Beauce pourraient s'assurer le championnat des séries éliminatoires de la Ligue de hockey junior B Beauce-Frontenac pas plus tard que ce soir (vendredi) alors qu'ils rendront visite aux Constructions Parent à Coleraine.

Les Prédateurs ont en effet pris les devants 2-0 dans la série finale trois de cinq grâce à deux victoires remportés le week-end dernier.

Les Prédateurs ont entrepris la finale sur les chapeaux de roue en l'emportant facilement par la marque de 5-1 à Coleraine vendredi dernier. Étienne Champagne a connu tout un match en amassant trois buts et une

aide, les autres étant l'oeuvre de François Bolduc et Christian Boutin. Le gardien Sébastien Dubuc a été solide repoussant 26 des 27 tirs

dirigés vers lui.

Samedi, les Prédateurs ont repris là où ils avaient laissé l'emportant au compte de 2-1. Gino Champagne a récolté un but et une aide, l'autre étant l'oeuvre de François Bolduc.

Si un quatrième match est nécessaire, il aura lieu samedi au Centre sportif Armand-Racine de La Guadeloupe à 20h30. Si la série atteint la limite, le cinquième et décisif match sera présenté à Coleraine dimanche.

Besoin de pression pour décider ? Faudra voir ailleurs.



On ne choisit pas sa voiture à la légère. Accès Toyota le sait mieux que quiconque. C'est pourquoi nous avons des conseillers en produits, non des vendeurs. Alors, pression zéro. Et quand vous êtes prêt, les choses se font simplement. Notre prix « clés en main » est un excellent prix, sans frais cachés ni marchandage. Nous vous rendons l'achat d'une voiture beaucoup plus sympa que vous l'espériez. Pour en apprendre davantage, visitez le site accès.toyota.ca

ACCÈS TOYOTA
Une expérience d'achat tellement plus sympa



Petites annonces

À nos bureaux: 12625, 1re Avenue, Saint-Georges
Tél.: (418) 228-8858 - 8h à 17h sans interruption - Fax: 227-3091



SERVICE DES PETITES ANNONCES COUPON DE RÉSERVATION (Écrire en lettres mouluées, S.V.P.)

Nom:
Adresse:

Tél:
TOUTES LES PETITES ANNONCES SONT PAYABLES
À L'AVANCE PAR CHÈQUE, CARTE DE CRÉDIT, ETC.

PRIX D'UNE ANNONCE (20 mots maximum)
ORDINAIRE
- 1 parution 9,00\$
- 3 parutions 22,00\$
CARACTÈRE GRAS
- 1 parution 10,25\$
- 3 parutions 27,00\$
+ de 10 mots additionnel
Paiement par mandat-poste à:

L'Éclaireur
PROGRES BEAUCHE NOUVELLE
12625, 1re Av., St-Georges G5Y 2E4

INSCRIRE LE TEXTE DE VOTRE ANNONCE ICI (ÉCRIRE EN LETTRES MOULUÉES, S.V.P.)

*Si une erreur se glisse lors de la parution de votre annonce,
s.v.p. nous en aviser dans les 48 heures qui suivent au...

418-228-8858

AU BORD DU LAC

À 15 minutes de Saint-Georges
CHALET / RÉSIDENCE
haut de gamme, tout meublé, garage
double, patio pour invités, etc.

Informations sur rendez-vous:
Paul Gagnon, courtier immobilier
1-877-424-3811 (sans frais)

Louise Bastien

Agent immobilier affilié

tél.: 484-2925
ou cell.: 222-2925



Pour une transaction
immobilière en toute
confiance!



0285-NOUVEAU!
ST-ÉPHREM:
Grande maison;
avec garage, beau
terrain, près de
tous les services.
Beau potentiel!



0242-ST-VICTOR:
Belle maison de
style Québécois
briques 4 côtes,
plancher bois
français, armées
merisier, 3 c.c., beau terrain sur un coin de rue.



0252-ST-ÉPHREM:
Très belle résidence
ensuite, 4 c.c., ré-
novation soignée,
in-
peccable et très fonction-
nelle. Une visite
s'impose!



0258-BEAUCHEVILLE:
maison à paliers, char-
mante et confortable,
3 c.c., sous-sol amé-
nagé, garage chauffé,
piscine creusée et son
terrassement est digne
d'une revue de décoration.



0276-ST-ÉPHREM:
A revenus (3), idéal
pour propriétaire
occupant, située en
zone commerciale,
très beau terrain +
garage, brique 4
côtés. Très belle opportunité!



0278-SAINT-HONORÉ: Moins
de 39,000\$. MAI-
SON 1-1/2 étage,
très bien située au
centre du village,
près de l'école.



0281-BEAUCHEVILLE: Ravissant
bungalow; décoration
raffinée. 3
c.c., s.-s. com-
plètement aménagé, fenestration généreuse mettant en
valeur de beaux espaces de vie. C'est à voir!



DEUX TERRAINS avec petit chalet, idéal pour
chasseur, situés dans le Rang 13 de Saint-
Éphrem. Peuvent être vendus ensemble ou
séparément.

À VENDRE À SAINT-CÔME: IMMEUBLE COM-
MERCIAL servant actuellement pour marché aux
puces. Sous l'évaluation.

3 MAISONS MODÈLES

au 11660, 27e Av.
(accès par la rue du Burger King
ou la 118e Rue)

CLÉ EN MAIN

**MAINTENANT
POSSIBLE
DEVENIR PROPRIÉTAIRE
EN EMPRUNTANT SA
MISE DE FOND!**



RBQ: 1463 0586 22

**LES CONSTRUCTIONS
ROBERT BERNARD INC.**

228-8304

À VISITER

DIMANCHES DE 13H À 16H
En semaine sur rendez-vous



Gilles Poulin INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
774-9234 — 226-6288
- Service Inter-agence
- Publicité sur Internet - Reprise de Bail
- Pour vendre ou acheter, CONTACTEZ-NOUS!



NOUVEAU
1047-ST-VICTOR, Lac Fortin, très beau
chalet habitable à l'année, 3 chambres,
terrain aménagé de 103' de façade sur le
lac. Vue superbe.



NOUVEAU
1049-ST-GEORGES, 17755, 23e av.,
rénovée, intérieur très propre, terrain
boisé de 183' x 100'. Garage de 20' x 28'.



NOUVEAU
1050-ST-GEORGES EST, 380, 126e rue,
jolie résidence rénovée, près des
services, 4 chambres. À voir!



SUPERBE COTTAGE
1034-ST-GEORGES, secteur recherché,
4 chambres, 2 salles de bains, planchers
bois, pièces spacieuses, garage, terrain
de 13,000 pi. ca.



GRAND TERRAIN
1046-ST-GEORGES O., 25e rue, belle
résidence avec garage isolé de 24' x 32',
près des services.



CAMPAGNE
995-ST-ROSE-STATION, très propre, 5
ch., 2 salons, beau terrain



RENOVÉE
1013-N-DAME-DES-PINS, rénovée, 3
chambres, abri d'auto et garage.



NOUVEAU
1045-BEAUCHEVILLE, 19e av., jolie
résidence, 4 chambres, s.-sol fini à 50%,
secteur recherché



VUE MAGNIFIQUE
1042-BEAUCHEVILLE, belle résidence, 5
ch., s.-sol fini, garage, patio de 16' x 24'.



CAMPAGNE
1025-BEAUCHEVILLE, Rte Fraser, dev. "Le
Bocage", jolie résidence neuve, 3
chambres, grand terrain. À voir!



CAMPAGNE
1008-BEAUCHEVILLE, Rte Fraser, super
propre, grand terrain, très belle vue



RÉCENTE
1003-ST-JOSEPH, boisés Dulac, belle
résidence, pièces spacieuses, s.-sol
semi-fini, terrain 32,297 pi. ca.



LA NATURE
949-ST-VICTOR, près du lac Fortin,
chalet-routote 24' sur un terrain



À REVENUS
1037-ST-ÉPHREM, 4 logements, reprise
de finance, faites une offre.



AVEC GARAGE
1016-ST-THÉOPHILE, coin Rte Kennedy,
résidence avec garage, terrain de
107,000 pi. ca. Idéal pour commerce
(dépanneur, essence ou autres)

RÉSIDENCE D'ACCUEIL
1010-9 chambres, très bien opérée, très
propre, excellente rentabilité.

MAISONS À VENDRE

3-MAISONS 201-32e rue Notre-Dame, meublé, rénovée,
15815 Boul Lacroix St-Georges, 1055 95e rue Est, garage
double, bar retro, terrain commercial, industriel. Visite sur ren-
dez-vous 228-8336.

A ST-JOSEPH 915 ave St-Louis grande maison 100'x28', 1
logis 33x28 avec foyer déjà louer log. du proprio 28x67 poss.
3 chambres, foyer, cour int. cuisine d'été avec piscine creusée
ch. ecl., cabanon env. 19,000 pi. avec grands arbres. Info 397-
6335.

BEAUCHEVILLE tranquillité à la ville, 3-chambres, 2s bain, grand
patio plein soleil, beaucoup de potentiel. Info 774-5664, 744-
4408.

BELLE MAISON de campagne à St-Honoré, très bien ren-
3s. bain 6 chambres, très éclairé, très grand patio, grand
garage, très grand terrain, vue superbe. Info Solange 4-
6003, 222-0922.

BELLE MAISON DE CAMPAGNE

spacieuse 349 rang-3, St-Martin-Est, entièrement rénovée,
bain tourbillon 2s bain, 3-chambres, piscine 24' opéra-
tionnelle 48,000\$, 225-0504 Site Internet HTTP://maisonen-
campagne2.WSMcale.com

375625-626-627-628-1

Le Permanent de Beauce inc.

Courtier Immobilier agréé
8420, boul. Lacroix, St-Georges, G5Y 2B5
www.lepermanent.com

ADÈLE LEBLANC

COURTIER IMMOBILIER

228-1991

226-7016

Grand Maître
Vendeur



GRANDE RÉSIDENCE
7523-Plusieurs chambres, 3 s.b., logement
4% sous-sol, près du centre hospitalier



ENDROIT DE RÊVE
7544-Style chalet suisse, vue splendide,
terrain boisé, aucun voisin



BEAUCOUP D'INCLUS
7561-Résidence spacieuse, 4 ch., bois
français, bain thérapeutique



HAUT DE GAMME
7519-Cottage anglais, garages,
bois franc, marbre et granit,
terrain 250 x 600

À LOUER 31/2 SEMI MEUBLÉ \$345



LIBRE RAPIDEMENT
7549-Très ensoleillée, abri d'auto, rue fer à
cheval, près de l'école des Sittelles



VOUS VOULEZ VENDRE OU ACHETER, 228-1991



GILLES BOIVIN
AGENT AGRÉÉ
594-5378
226-7391



4100-Secteur Beauce, restaurant établi depuis
plusieurs années, propriétaires occupant.

4095-St-Honoré, bâtisse commerciale de
8,400 pi. c.

4099-St-Prosper, grande résidence avec local
commercial très bien situé.

4109-St-Prosper, bâtisse commerciale située
au 4 chemins, fond de commerce Marché au
puce (peut être vendu séparément)

4111-Erableville 16,000 entailles, zoné
blanc, terre 250 acres.

CHRISTIAN SAMSON

AGENT AFFILIÉ

222-9315

STE-ROSE

5069-Cottage, grand terrain, aucun
voisin à l'arrière, 4 ch. à c.,
VENDU EN BAS DE L'ÉVALUATION!!

SECTEUR 4 CHEMINS

5039-ST-PROSPER, Grande rés.,
garage, abri d'auto, 3 ch. à c.,
VENDU EN BAS DE L'ÉVALUATION!!

ST-PROSPER: SECTEUR 4 CHEMINS, PLUSIEURS TERRAINS
DISPONIBLES, CONTACTEZ-MOI!!!

ANDRÉ
ROBERT

AGENT AFFILIÉ

222-6576

225-6690

ST-ZACHARIE

6001-Maison de campagne
habitable à l'année, 4 ch., garage
double, terrain 267 x 417 pi.

ST-MARTIN

7526-Résidence ensoleillée,
2 salles de bain, salle familiale,
entrée indépendante

www.lepermanent.com • www.lepermanent.com • www.lepermanent.com • www.lepermanent.com

COURTIER PRO LS-NAZAIRE POULIN
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ 375614

Michèle Veilleux Poulin • 228-7729 • Cell.: 222-3394

Revenu

2217-Secteur Carrefour; Habiter le 1er plancher et louer le sous-sol. Tout est prêt pour recevoir un locataire!

2215-CONDO; 3 ch à c., foyer au salon, 2 stationnements, accès à la piscine.

2196-SUPERBE PROPRIÉTÉ; foyer, garage double, verrière, grand terrain. Informez-vous!

EN BAS DE L'ÉVALUATION MUNICIPALE

2218-SECTEUR OUEST; Idéale pour bricoleur.

DUPELX NEUF à louer pour juillet

ENTREPÔT À LOUER: 30' x 65'

CONDO avec ascenseur à vendre

Louis Baillargeon
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Tél. et fax: 227-8222

• Publicité Internet
• Inter-agence
• À l'achat d'une résidence, j'assume le bail sous certaines conditions

483-BEAUCVILLE: Complètement renouée, vue sur rivière, très belles grandes pièces. Avec ou sans la terre.

501-ST-BENOÎT: Très belle terre de 96 arpents, avec bâtiments, érablière 250. Vue panoramique. Faites vite!

503-CONDO du Séminaire (coin): Beau grand, impeccable, 2 c.c., 2 s.b., garage intérieur, piscine. Libre. VALEUR SÛRE!

505-Près des services! Idéal pour professionnel ou résidence d'accueil. Secteur 10e Av. Est. Près services, piscine + grand terrain, garage double. Faites vite!

566-Près des services: Très beau JUMELÉ sur 3 étages, abri d'auto.

495-GARAGE de mécanique avec résidence.

CHALET
isolé, meublé, 2-étages, mezzanine, puits-artésien, fosse-septique, chauff. bois/élect., lac pêche truite, club conservation de La du Loup, 5 min St-Georges, 49.000\$. 226-7472 ou 685-3807.

CONDO A VENDRE 5-1/2 plancher bois flottant, céramique, foyer propane, piscine chauffée, cabanon, bien situé près de tout. 227-5987.

CONDO A VENDRE 5-1/2, foyer propane, piscine chauffée, remise ext., constr. 1998, 79.500\$. Info 228-3739 ou 222-7368

MAISON 17620, 22e avenue A St-Georges Est. terrain 90x100, remise 15x15, isolée, chauff. bois/élect., endroit paisible, 36.000\$. 228-1348, 225-8412

MAISON 2 étages Beauceville 5 chambres, 2 s.b., s. lavage, remise, rénovations récentes, près des services. Info 774-5701

Devenir propriétaire en 2004 c'est possible!

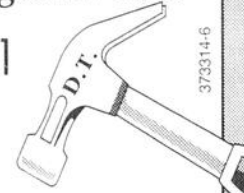
CONSTRUCTION DENIS THIBODEAU 2001

peut répondre à vos besoins!
Développement résidentiel et commercial situé à Ville St-Georges, secteur St-Jean de la Lande, rue Dulac. Conservez les avantages de la campagne tout en étant à 7 minutes du centre-ville incluant tous les services.

Pour information: 227-1957 paget 227-9628

CONSTRUCTION DENIS THIBODEAU 2001

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL SPÉCIALISÉ
(418) 227-1957 • 227-9628
Denis Thibodeau
70, 160e Rue, Saint-Georges



PORTES OUVERTES SAMEDI ET DIMANCHES 20-21-27-28 MARS DE 13h À 17h



À visiter au "Domaine Jersey", 852, 169e rue, Saint-Georges Est. À vendre au complet ou à l'unité.

CONSTRUCTIONS
JULES POULIN & FILS
774-6521 • 225-6930

MAISON 204e rue construction 5-ans, 30x44, 6-chambres, plancher bois, chauff. au bois, beaucoup de rangement. Info 860-618-3231 Chantale ou Joel.

MAISON 5-chambres, 2s bain, garage isolé chauffant indépendant, abri d'auto, 1242 1e ave Ouest St-Côme, grand terrain 51.000\$. Info Patrick 226-7191.

MAISON à vendre au village St-Zacharie 24x26 avec annexe 8x9, 5 chambres. Info Anne-Marie 685-3696.

MAISON DE CAMPAGNE Rang 7 à St-Gédéon, garage, petite étable, grand terrain. Info 382-5332.

MAISON DE CAMPAGNE

3-chambres, chauffage huile/élect. sur 2 étages, avec garage, terrain 52.000 pi. ca. St-Côme rang 9 sud. 225-6686 Renald.

MAISON située 1520 89e rue St-Georges, 3cc, 2s. bain, nouvellement renouée, terrain bien aménagé. Maison exceptionnelle à prix intéressant. Inf. 227-3350.

MAISON ST-HONORÉ 529 Princ. rénovation majeure effectuée, libre immé. Tout offre raisonnable sera considérée. 228-1438.

MAISON St-Magloire centre village, 2 étage 6 pi. 1s bain, 1s d'eau int. cachet antique, renoué, garage, 32.000\$ Henri 257-2007.

MAISON

1-1/2 étage à St-Magloire, 2 chambres, 2s. bain, superbe vue, chauff. bois/élect., grand terrain, 35.000\$. Soir 226-4053, cell. 226-7580.

VISITE LIBRE

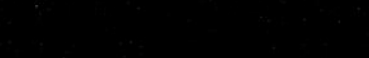
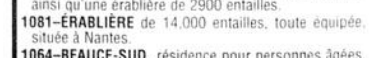
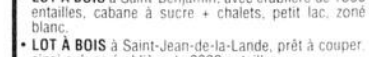
Dimanche le 21 mars,
de 14h à 16h
au 1880, 175e Rue, St-Georges



Grand terrain de 100' x 450', 2 grands garages, sous-sol avec foyer, bien décoré.
Camille Gingras agent immobilier affilié
227-5392 • 225-3995

Jean-Louis BONIN
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
227-1242

Pour l'achat ou la vente d'une propriété, contactez-moi!



VITRINE CHEZ "IGA EXTRA" • BÂTIR ET GRANDIR ENSEMBLE!

Beaucoup d'espace

BD22174 - Pour la famille! Très bien entretenue, plusieurs inclus, garage pour 2 autos. Patrick Rancourt: 227-4331

SUPERBE CONDO

ML404505 - Superbe Condo de 5-1/2 pièces, 1 belle décoration, garage chauffé. AUSSI CONDO 4-1/2 pièces. Patrick Rancourt: 227-4331

NOUVEAU

JP005058 - Rez-de-chaussée renoué de 3 c.c., 2 garages dont 1 peut faire un atelier. À 5 min. de St-Georges. Thermo-pompe. Patrick Rancourt, 227-4331

NOUVEAU

BÂTISSE INDUSTRIELLE - Bâtisse récente de 10.000 pieds carrés. Patrick Rancourt, 227-4331

NOUVEAU CONDO

SM18001 - Maison ancestrale, 4 c.c., nouveau solage, thermo-pompe, plusieurs rénovations. Près des services. À dix minutes de St-Georges. Julie Morin, 222-8085

NOUVEAU CONDO

ML867322 -

PRIX REVISÉ

RP314500 -

ST-GEORGES

016 - Magnifique site boisé; (petite érablière) 115.000 p.c., résidence 2 étages, 5 c.c. et bâtisse pouvant servir de commerce (bar, restaurant, relais). Idéal pour gîte. C'est à voir! Tél.: 418-426-3243, 389-6225

NOUVEAU

105 - SAINT-JULES, 105 St-Bruno; Maison 1-1/2 étage, 3 c.c., entièrement renouée avec goût! 10 minutes de St-Joseph, 15 minutes de Beauceville, 30 minutes de Ste-Marie. Tél.: 418-426-3243, 389-6225

NOUVEAU

006 - A ST-EVARISTE; Maison à revenus de 3 logements, endroit très tranquille. Tél.: 485-6193, 225-5520

NOUVEAU

08 - Résidence 1-1/2 étage; terrain 145 x 138', voisins éloignés, entrée asphaltée 15 min. en auto du Lac Lamblin à Courcelles. Tél.: 485-6193, 225-5520

NOUVEAU

SM18001 - Maison ancestrale, 4 c.c., nouveau solage, thermo-pompe, plusieurs rénovations. Près des services. À dix minutes de St-Georges. Julie Morin, 222-8085

NOUVEAU

YH415029 - ST-GEORGES: Beau jumelé 5-1/2 pièces 1 s.b., 1 s.e. const. 1994, peuvent être vendus séparément. Faites vite! Communiquer avec Camille Gingras, 227-5392, 225-3995

ST-GEORGES

JPB64077 - Secteur Carrefour, très belle résidence de 4 ch. à c., 3 s.b., foyer, bois franc, garage, piscine, fournaise bi-énergie, grand terrain, taxes peu élevées. Faites-moi une offre! Camille Gingras, 227-5392, 225-3995

CONDO

ID8717022 - Secteur Carrefour, très beau condo, plancher céramique, foyer intérieur, piscine et plus encore. Faites vite! Camille Gingras, 227-5392, 225-3995

Notre-Dame-des-Pins

NT112026 - Jolie résidence, extérieur refait, garage, taxes peu élevées, secteur recherché. Camille Gingras, 227-5392, 225-3995

NOUVEAU

CB12780022 - ST-GEORGES, Près des services, en briques, abri auto, 3 cabanons. Idéal pour opérer commerce, sous-sol avec entrée indépendante, plusieurs rénovations ont été effectuées. Camille Gingras, 227-5392, 225-3995

NOUVEAU

LG2080120 - ST-GEORGES: Cette grande résidence vous plaira sûrement avec cette décoration de bon goût, son abri d'auto double, cette belle vue, ce terrain de 110' x 110' avec aucun voisin arrière et aussi ce logement de 5-1/2 sous-sol qui peut très bien servir de famille d'accueil. Camille Gingras, 227-5392, 225-3995

NOUVEAU

YH415029 - ST-GEORGES: Beau jumelé 5-1/2 pièces 1 s.b., 1 s.e. const. 1994, peuvent être vendus séparément. Faites vite! Communiquer avec Camille Gingras, 227-5392, 225-3995

ST-GEORGES

JPB64077 - Secteur Carrefour, très belle résidence de 4 ch. à c., 3 s.b., foyer, bois franc, garage, piscine, fournaise bi-énergie, grand terrain, taxes peu élevées. Faites-moi une offre! Camille Gingras, 227-5392, 225-3995

ST-GEORGES

JPB64077 - Secteur Carrefour, très belle résidence de 4 ch. à c., 3 s.b., foyer, bois franc, garage, piscine, fournaise bi-énergie, grand terrain, taxes peu élevées. Faites-moi une offre! Camille Gingras, 227-5392, 225-3995

4 logements

4 LOGEMENTS - ST-GEORGES: 2 X 5-1/2, 2 X 3-1/2, construction 1990, briques et béton, entrée asphaltée, rue cul-de-sac, secteur en demande. Informez-vous! Tél.: 227-1082

NOUVEAU

200126 - COTTAGE, const. récente, 3 c.c., bois franc, garage intégré, avec revenu de 410\$/m. au sous-sol. Tél.: 227-1082

NOUVEAU

1089SC - À quelques minutes de St-Georges, Bungalow, abri d'auto, 3 c.c., salle familiale, piscine, 89.000\$ Tél.: 227-1082

PAROISSE

1388043 - BUNGALOW 1990, façade de briques, grand terrain de 91 x 344, 3 c.c., aucun voisin arrière, tranquillité assurée. Tél.: 227-1082

NOUVEAU

274022 - PAROISSE, près de l'aéroport, Cottage 26 x 31, 3 c.c., bois franc, céramique, grand terrain de 124 x 200. Faites vite! Tél.: 227-1082

PRIX REVISÉ

1475118 - Bungalow tout de briques, grandes pièces bien éclairées, près de tous les services. Tél.: 227-1082

COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



Reprise de bail (sous certaines conditions)
Chambre Immobilière du Québec (site internet)
Important site internet...
Jusqu'à 12 photos de votre résidence
sur le site: www.trans-action.qc.ca



Jérôme PARADIS
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
227-1082 • 225-0517



Julie MORIN
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
222-8085



Camille GINGRAS
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
225-3995 • 227-5392



Patrick RANCOURT
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
227-4331



François GROLEAU
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
418-426-3243 • 389-6225



Odette BOULANGER
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
485-6193 • 459-3624

375827-29-30-31-32

375602

375602

LES IMMEUBLES Réal Bernard

COURTIER
IMMOBILIER AGRÉÉ

PLACE CENTRE-VILLE ST-GEORGES
www.immobilierebeauce.com

375632-33-34-846

RÉAL BERNARD
courtier
Bur.: 228-5820
Rés.: 227-4228

SERGE GILBERT
agent affilié
227-0331
Cell.: 226-6293

CLERMONT QUIRION
agent affilié
225-7286
Rés.: 774-3161

RÉMI LABBÉ
agent affilié
774-8231
Cell.: 225-6518

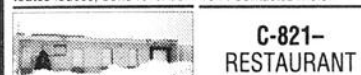
Aussi, visibilité sur panneaux à Place Centre-Ville et au Carrefour St-Georges (exclusif à notre bannière). Un plus pour la vente de votre propriété!



R-756-ST-GEORGES; 2 ch., construction neuve, beau secteur. Libre immédiatement. **Contactez-moi!**



L-799-A côté du Cégep; C-806-BATISSE COMMERCIALE; 6e Av. Ouest, 68' X toutes louées, bons revenus. 104'. **Contactez-moi!**



C-805-SAINTE-MARIE; Parc industriel, bâtisse avec espace réfrigéré plus espace entrepôt et bureau.

C-821-RESTAURANT et BAR avec résidence dans la région.

PHASE 5



CONDO "FAUBOURG DES CHAMPS"
3641, 6e Avenue, Saint-Georges

Dimanche le 21 mars,
PORTE OUVERTE
de 13h00 à 16h00

Bienvenue!

MAISON

constr. 2001, 3-chambres, 2s bain, beaucoup d'espace de rangement, grand stat. avec abri d'auto, remise, piscine, 788-167e rue St-Georges. 227-7364 à voir absolument.

SEMI-DÉTACHÉ arrière carrefour 3 chambres, 2s bain, bois franc. Info entre 15h et 19h 228-2521.

ST-GÉDEON maison 1-1/2 étage grand terrain, arbre, asphalte toiture neuve, 3-chambres, plinthe électr., taxes minimum accès rivière VTT prix évaluation 582-3250.

ST-JOSEPH

maison 1-1/2 étage plancher bois franc, 2s bain, céramique, revêtement ext. en pin, grand patio(tuiles), chauff. huile/électrique, ent. sous-sol indépendant, 3-chambres, ent. asphalte, garde-robe cède, située près des écoles. 397-6810, 225-6541.

ACHETEZ votre maison en EMPRUNTANT votre MISE DE FOND

CONSTRUCTION ROBERT BERNARD
INFO: 228-8304

MAISON À VENDRE
55 000 \$

Construction 1996, 2 grandes chambres, patio, grand terrain.

218, 1re Av. Est, Saint-Martin
Inf.: 227-9000 - 226-6663



LES COUVRE-PLANCHERS MICHEL DEBLOIS

760, Rte du Golf (90^e Rue)
Saint-Georges, Beauce (Québec)
G5Y 3L2
(L'expert en plancher)

Décoration
Moulures décoratives
Manteaux de foyer

Tél. et Fax :
418-226-4766

Pour trouver
PLANCHER
à son pied
BOIS
FLOTTANT

TAPIS - CÉRAMIQUE - PRÉLART - STORES - BOIS FRANC



R-827-Grande RÉSIDENCE; décorée avec goût; terrain 110 x 143 avec beaucoup d'intimité; piscine creusée.

R-809-Résidence; très propre avec revenu au sous-sol. Rue sans issue.



L-800-2 logements; secteur Ouest, près église. Se paie sur 15 ans.



R-787-Très grande résidence; tout briques, située près services. St-Zacharie.

MAISON DE PRESTIGE; très grande, garage, très grand terrain.

T-808-Pour chasseur ou amant de la nature! TERRAIN de 10 acres avec chalet, lac. Permis de chasse sur 200 acres.

AUSSE: • BLOCS APPARTEMENTS (neufs et usagés)

ST-PROSPER

constr. 1992 2 étages, plancher bois, 4 chambres, 2s bain, garage chauffé, piscine, secteur tranquille. Info 594-6024.

"1,2,3...CLIC!...VENDU! C'est garanti. Qui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com, achetez et vendez rapidement grâce à nos 45 000 visiteurs par mois. (maisons terrains commerces etc...) Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130 journaux. A partir de 349\$. 1-877-clic-maison/1-877-254-2624.

"1,2,3...CLIC!...VENDU! C'est garanti. Qui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clic-maison2000.com, achetez et vendez rapidement grâce à nos 45 000 visiteurs par mois (maisons terrains commerces etc...) Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte, annonces dans 130 journaux. A partir de 349\$. 1-877-clic-maison/1-877-254-2624.

IMMEUBLES À VENDRE

IMMEUBLE maison de chambre se paie tout seule et même plus, 10-chambres et logis 3-1/2 28,000\$ de revenu par an, maison de 35 ans très bien située près Cégep. Info 228-6330 jour et fin sem.

J. MAURICE BRETON
Courtier immobilier agréé

737-Boisé, 60 acres, Lac Poulin, érablière équipée, cabane à sucre et chalet

736-Résidence luxueuse habitable à l'année au Lac aux Grelots, St-Evariste

734-Érablière, 3500 ents sur tubulure avec équipement moderne à St-Ephrem

735-Érablière 18,000 ents sur tubulure avec bon équipement au Maine

739-Equipement complet de transformation de produits acérolés avec clientèle

738-Atelier d'usinage; bâtisse et équipement, fonds de commerce et inventaire

740-Érablière 500 entailles à St-Ephrem, cabane, tubulure, vacuum, électricité

Tél.: 484-2965

Fax: 484-5965

Courriel: jmbreton@quebec-amerique.com

Bienvenue sur mon site Internet

http://homepage.mac.com/mauricebreton/Menue18.html

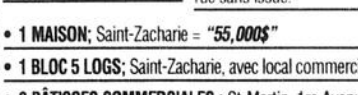


L-826-Nouveau! Secteur 127e Rue, près de l'église; 3 logs rénovés en 1998, très propres.

R-825-Secteur 196e Rue; belle maison, const. 2000, bien décorée, avec grand terrain, 3 c.c., 1 s.b., rue sans issue.



R-823- Secteur Ouest; grande maison 4 c.c., 3 s.b., près des services.

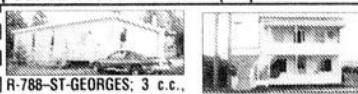


L-822- Secteur Sittelle; Maison propre, avec revenu: un 5-1/2 au sous-sol, rue sans issue.

• 1 MAISON; Saint-Zacharie = "55,000\$"

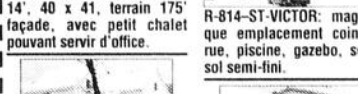
• 1 BLOC 5 LOGS; Saint-Zacharie, avec local commercial.

• 2 BÂTISSSES COMMERCIALES; St-Martin, 1re Avenue

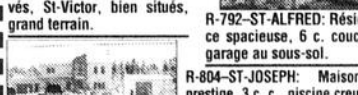


R-788-ST-GEORGES; 3 c.c., porte de garage au sous-sol. Moins de 50,000\$.

L-777-INVESTISSEURS! 3 logements rénovés, grand terrain.



C-810-GARAGE hauteur int. 14' 40 x 41, terrain 175' façade, avec petit chalet pouvant servir d'office.



R-814-ST-VICTOR; magnifique emplacement coin de rue, piscine, gazebo, sous-sol semi-fini.

L-824-3 LOGEMENTS rénovés, St-Victor, bien situés, grand terrain.

R-792-ST-ALFRED; Résidence spacieuse, 6 c. coucher, garage au sous-sol.

R-804-ST-JOSEPH; Maison de prestige, 3 c.c., piscine creusée, meublée, 2 garages. À visiter!

MAISON A REVENUS (2) 5-1/2 toiture et fenestration rénovés 2002, bon entretien située à St-Côme. Entre 12h00 à 16h00 387-6630

AUTOS À VENDRE

1992 GÉO STORM 132,000km, carr. à refaire, 650\$ négo. Info soir 228-6852, jour 226-4412 poste 104 Tony.

1997 MAZDA PROTEGE LX, manuelle, 144,000km, 4 portes, 6000\$. Info 685-3969

1999 FORD ESCORT ZX2 38,000km, 5 vit., rouge, pneus mags, a/c, démarreur, exc. condition, 7800\$. Info 227-4603

2 COIL SPRING pour Honda Civic, 4 mois d'usure, valeur 350\$ pour 250\$. Info 774-0978 Vincent

2 COIL SPRING pour Honda Civic, 4 mois d'usure, valeur 350\$ pour 250\$. Info 774-0978 Vincent

Vaste choix de véhicules d'occasion chez Lessard Dodge Chrysler



2003-HYUNDAI ACCENT GS
2 p., 11400 km, gris, 5 vitesses
10995\$



2001-NISSAN SENTRA XE
61080 km, gris, 5 vitesses
10595\$



2001-CHRYSLER NÉON
bleu, seulement 13000 km, auto., CD
11495\$



2000-CHRYSLER NÉON LX
gris toit ouvrant, vitres élect., 5 vit., CD
9995\$

QUALITÉ CERTIFIÉE PAR UNE GARANTIE CHRYSLER

Tranquillité d'esprit grâce à Chrysler Assistance routière
Remise en état de fiabilité
Service à l'achat national

AUTOMOBILES COMPACTES

2003-Dodge SX 2.0, rouge, vitres élect. 13995\$

2000-Chrysler Neon, bleu, 5 vit, mags, CD. 8995\$

AUTOMOBILES INTERMÉDIAIRES

2003-Chrysler Sebring, 31200 km, 4 cyl., 15995\$

2003-Chrysler Sebring 34900 km, gris, mags, aileron, 4 cyl. 15995\$

2001-Chrysler PT Cruiser noir, 5 vitesses, 39931 km ... 14995\$

2000-Chrysler Cirrus, Taupe 9995\$

2000-Honda Accord SE, gris, automatique. 15595\$

1999-Nissan Altima GXE, gris. 9995\$

1997-Toyota Camry vert 9995\$

1997-Chrysler Sebring, convertible, bleu. 13495\$

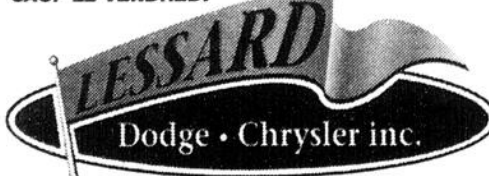
AUTOMOBILES LUXUEUSES

2003-Chrysler Concorde LXi, 29600 km, beige 21595\$

2003-Chrysler Intrepid, 24508 km, gris plomb. 17495\$

2000-Chrysler LHS, 37900 km, gris. 19995\$

OUVERT TOUS LES SOIRS
SAUF LE VENDREDI



UTILITAIRE

2003-Jeep Liberty, 9500 m, rouge 25995\$

2002-Jeep TJ, 29713km, noir 18995\$

2001-Dodge Durango, 32500 km, bleu. 21995\$

MINIVANS

2003-Dodge Caravan, 33035 km, bleu 18595\$

2003-Dodge Caravan, 33000 km, gris. 18595\$

2003-Dodge Gr. Caravan, 22950 km, bleu. 22995\$

2001-Dodge Gr. Caravan, gris, SE, équipé complet. 18995\$

2000-Dodge Caravan, 55200 km, gris. 13995\$

2000-Dodge Caravan, 57600 km, bleu. 13495\$

2000-Dodge Caravan, aqua, Sport, 4 Buckets. 11495\$

CAMIONS

2003-Dodge Ram 1500 2145 km, rouge, cab reg. 2RM 21995\$

2000-Sierra SLE rouge 21995\$

2001-Ford Ranger Edge rouge, cab club 2RM 15595\$

1999-GMC Sierra, 49150 km, rouge 20995\$

1999-GMC Sonoma, beige, 2 RM, club cab 11995\$

1989-GMC Éconoline Van, 206000 km, blanc, 1500\$



Gilles Lessard



Christian Duval



Marco Lapointe



Sylvain Ménard

Secteur Jersey-Mills
15320, boul. Lacroix, Ville de St-Georges
418-228-6671 • 1-800-370-6671

AUBAINE Pontiac-Tempest 1990, 171.000km, V6 man., 995\$, Olds Cutlass tout équipé 1992, 4p., V6 autom., 145.000km, 2250\$, Plymouth-Colt 1993 2p., autom., 239.000km, 1350\$, Hyundai-Accent 1995 2p., man., 190.000km, 1895\$, Ford-Escort SE 1999, 4p. autom., a/c, 53.000km, 1995\$, Plymouth-Voyager 1992 7-pass. 190.000km, V6 3.3, 2495\$, 228-4064, 226-8249.

AUTOS Chrysler-Fifth-Avenue 1986; Van-Voyager 1992 tout équipé, 200.000km; Lumina 1993, 142.000km, tous en exc.

condition, méc.A-1; 4-pneus hiver sur roues P155-80R12. 227-6738.

AUTOS Ford Aerostar 1989 1650\$, Dodge Caravan 1993 3200\$, Ford Bronco 4x4 1985, 2800\$, Info 227-1345.

AUTOS Hyundai Accent 2003, 4p., autom., air, tout équipé, 9000 milles. Info après 18100 418-483-5251.

BLAZER 1987 plus un 1986 pour les pièces, 4 pneus hiver neufs 850\$. Info 774-5490 cell. 774-0728.

BUICK-RÉGAL 1992 1400\$. Dynastie 1992 1250\$. Lumina-Van 1992 2200\$. Firebird 1985 T-Top 6-cyl. autom. Hyundai-Sonata 1992 1500\$. Buick-Century 1989. Pick-Up Mazda B4000 4x4 1994. Prendrais échange à voir 835 St-René 382-5333, 225-2338.

CARAVAN platine 1999, V6, air, vitres portes, miroirs électr. anti-vol, démarreur, dist. garantie 1-an, très propre, 7800\$. Info 228-2217.

CHEVROLET BLAZER LS 15.000km, 2003 4x4 noir, tout équipé... cuir. Info 227-9387 le soir.

CHEVROLET CAVALIER 1999 exc. condition, 109.000km, autom., 4p., vert. 6500\$. Info 228-3449.

CHEVROLET CUBE 1995, diesel, 6.5L, blanc, boîte aluminium isolée 14", très bonne condition, 8900\$. Inf. 685-3655 ou 685-3855 Gaétan.

CHEVROLET LUMINA APV 1992 215.000km, polymère, gris, vitre teintée, méc. A-1, 4 pneus neufs 2300\$ négo. Info 228-4499.

CHEVROLET VENTURE transfert bail GMAC 2002 28.000km, tout équipé, rég. vit., vitres électr., déflecteur avant/côté, bleu-vert, 375\$/mois taxes incluses, ou à vendre; tente-roulotte 600\$. 228-4145.

CHRYSLER Valiant 1969, prix négociable; Chevrolet Camaro 1978, prix négociable. Inf. 685-2891.

AUTOS H. FORTIN

Vente d'autos usagées
GROS ET DÉTAIL

15735, boul. Lacroix, Ville de St-Georges (voisin de Beauce Enjoliveur)

221-0111 • 222-0186

375777

2000-HYUNDAI ELANTRA, 4 p., full, 8 roues et 8 pneus neufs = **7995\$**

99-PONTIAC SUNFIRE, 2 p., manuel, 97.000 km = **6945\$ 6595\$**

98-FORD RANGER, SPORT VENDU!

98-WINDSTAR, full, air **VENDU!**

97-DODGE RAM SLT LARAMI, full, King Cab = **10900\$ 9995\$**

97-HYUNDAI ELANTRA, 4 p., manuel, 8 pneus neufs, 80.000 km, air, CD = **5595\$**

97-FORD ESCORT, 4 portes, automatique

96-PLYMOUTH VOYAGER, 4 p., full = **5595\$**

96-PONTIAC SUNFIRE, 2 portes, aut., air

Stéphane Paquet
conseiller

96-CHEVROLET CAVALIER, 4 p., aut. **VENDU!**

95-FORD ESCORT SPORT, 4 p., avec mags, full, aut. = **3295\$**

94-PLYMOUTH VOYAGER SPORT, VENDU!

93-GMC SIERRA, 4x4, 6.2 diesel = **VENDU!**

93-MAZDA PRECIDIA MX3, aut., 4 cyl. = **3995\$**

92-BUICK LESABRE, full **VENDU!**

91-FORD THUNDERBIRD, 2 p., full. **VENDU!**

90-TEMPEST, 4 p., manuel. **VENDU!**

88-GMC S-10, 4x4, manuel, moteur V6, 2.8 neuf = **3495\$**

87-JEEP CHEROKEE, 4x4, 6 cyl., 169.000 km = **1599\$**

TOUS NOS PRIX SONT NÉGOCIABLES!

VOITURES USAGÉES

Super spécial

DÉMO 2004

HYUNDAI XG350 6100 km

À voir

2001

ACCENT GS, 2 p., manuel, 72000 km

44\$/sem.

2000

ELANTRA, 4 p. manuel, 75 000 km

47\$/sem.

ACCENT, 2 p. aut., 63 000 km

47\$/sem.

ACCENT, 4 p., auto., 68000 km

À venir

1999

SONATA, 4 p., aut., tout équipé

46\$/sem.

1996

PLYMOUTH VOYAGEUR, 130 000 km

46\$/sem.

2^e CHANCE AU CRÉDIT DISPONIBLE

GAGNEZ VOTRE ACHAT
Se termine le 26 mars

HYUNDAI SAINT-GEORGES

10555, 1re Avenue
St-Georges, Beauce
228-8814
1-800-430-8814

2^e et 3^e CHANCE AU CRÉDIT

Traité le même jour, réponse en 15 minutes, faillite libérer. Paiements en retard, autres problèmes?

Nom: _____
Prénom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Tél.: _____
Loyer \$: _____
Êtes-vous locataire: _____
Date de naissance: _____
NAS: _____

Employeur: _____
Depuis: _____
Fonction: _____
Salaire: _____
Tél.: _____
J'autorise Ouimette Auto à effectuer une enquête de crédit sur moi
Signature: _____

Nous faire parvenir par téléphone, télécopieur ou par la poste

Ouimette Auto

5475, boul. Bourque,
Rock Forest, Qué., J1N 1G8

Aucun
cas refusé
moyennant un
léger dépôt

Tél.: (819) 578-6816

Fax: (819) 864-1609

OCCASIONS

Daniel Roy

LOCATION
Pelletier
Autos • camions • Remorques

MAINTENANT SERVICE DE LOCATION PELLETIER

Location auto ou camion
Jour, soir, mois • Forfait week-end

À la même adresse lave auto à la pression

AUTOS

00. CHRYSLER INTREPID, 4 portes, 6 cyl., aut., tout équipé

00. HYUNDAI ACCENT GSI, 2 p., 4 cyl., 5 vit., toit ouvrant, air, mags, CD

98. DODGE NÉON, 4 p., 4 cyl., aut., + air

98. BUICK LESABRE LIMITED, 4 portes, 6 cyl., aut., tout équipé

98. PONTIAC SUNFIRE GT, 2 portes, 4 cyl., 5 vitesses, tout équipé

97. TOYOTA COROLLA DX, 4 p., 4 cyl., aut., + air

96. SATURN SL1, 4 p., 4 cyl., aut.

96. PONTIAC SUNFIRE, 4 p., 4 cyl., aut.

96. POTIAC SUNFIRE, 2 p., 4 cyl., 5 vit.

95. CHEVROLET CAVALIER LS, 4 p., 4 cylindres, aut., tout équipé

95. CHEVROLET MONTÉ CARLO Z-34, 2 p., 6 cyl., aut., tout équipé

94. PONTIAC SUNBIRD, 4 p., 4 cyl., aut.

94. MAZDA PRÉCIDIA MX-3, 4 cyl., 5 vit.

94. ACURA INTEGRA, 2 p., 4 cyl., aut., mag, toit, aileron, tout équipé

92. EAGLE SUMMIT, 4 portes, 4 cyl., aut.

92. VOLKSWAGEN JETTA, diesel, 4 portes, 4 cylindres, 5 vitesses

90. FORD TEMPO, 4p., 4 cyl., aut.

88. CAVALIER Z-24, 2 p., 6 cyl., 5 vit.

87. CADILLAC FLEETWOOD, 2 portes, 8 cyl., aut., tout équipé

78. CADILLAC SEDAN DE VILLE, 4 portes, 8 cylindres, aut.

76. PONTIAC TRANS-AM, 8 cylindres, automatique, super propre

CAMIONS

00. DODGE RAM SPORT, 4 portes, 4x4, 8 cyl., aut., tout équipé

98. PLYMOUTH VOYAGEUR, 5 portes, 7 passagers, 6 cyl., aut. + air

97. FORD EXPLORER SPORT, 4x4, 2 portes, 6 cylindres, aut., tout équipé

94. FORD RANGER XLT, 4x4, K.C. 6 cyl., 5 vitesses, tout équipé

94. CHEVROLET S-10, K.C. 4x2, 4 cyl., 5 vit.

92. MAZDA B2200, K.C. 4x2, 4 cyl., 5 vit.

91. FORD RANGER XLT, K.C. 4x4, 6 cyl., aut.

90. JEEP YJ, DÉCAPOTABLE, 4 cyl., 5 vit., 2 toits

90. CHEV. CHEYENNE, C.O. 4x2, 8 cyl., aut.

89. SUZUKI SIDEKICK, décapotable, 4x4, 4 cyl., aut.

88. FORD F-150 XLT, C.O. 4x4, 8 cyl., aut.

86. FORD F-150, 4x2, C.O. 8 cyl., aut.

85. CHEVROLET S-10, K.C. 4x2, 6 cyl., 5 vit.

85. FORD RANGER C.O. 4x2, 4 cyl., 5 vit.

84. TOYOTA 4RUNNER, 2 p., 4x4, 8 cyl., aut., Super Modifier

78. JIMMY, 2 p., 4x4, 8 cyl., aut.

77. JEEP RENEGADE, pour pièces

DIVERS

2003. YAMAHA GRIZZLY 660, Edition Spécial, 4x4, tout équipé

• CABINES USAGÉES POUR PETITS CAMIONS

CHEVROLET MALIBU LS 1999 4 portes, blanc tout équipé, avec aileron et mag 72.000km, très propre, 9500\$ négo. Info 226-0710.

CIVIC SIR 2000 rouge, 100.000km, comme neuve, clutch, transmission refaits en neufs, 98.000km (appel de Cie) factures à l'appui, cause de vente achat maison. Faites vites 1er arrivé 1er servi. 594-5442, 222-1638 jour.

375812-1



PIÈCES D'AUTOS FERNAND BÉGIN INC.

2004 F-150
King Cab

2003 ACURA RSX
TYPE «S»

2003 MINI COOPER

2003 TAURUS SES

2003 TOYOTA CELICA GT

2003 HONDA CIVIC

2003 HYUNDAI ACCENT
2 portes

2003 MAZDA PROTÉGÉ

2003 HYUNDAI ELANTRA VE

2003 MITSUBISHI
OUTLANDER

1999 MERCEDES SLK

VÉHICULE RÉPARÉ

2004 SENTRA SERV SPEC V

2003 FORD EXPLORER

2002 NISSAN ALTIMA SE
V6

2002 KIA SEDONNA (2)

2002 HYUNDAI ACCENT
4 portes

1998 SEBRING
décapotable

Plus de
100 véhicules
en inventaire

demandez notre
représentant
Alain Quirion

416, rang F. Bégin
St-Philibert

Tél.: (418) 228-2413
1-800-463-1688

www.fbinauto.com

CRV 2001
sport 60,000k, tout équipé, mag, rack, hitch, CD, démar-
reur, 8 pneus avec rims, garantie 100,000km, comme neuf.
226-4273.

DODGE COLT 1994 166,000km, 8 pneus, très propre, anti-
rouille, 2900\$. Info 227-3293.

DODGE DAKOTA 1989, 4x4, V6, 3.9, 175,000km, démarreur à
distance, pneus comme neuf, inspection faite, facture à l'appui,
4000\$. 227-4502.

DODGE NEON 1998 156 chevaux 118,000km, man., sport, kit
électrique toit ouvrant, 5000\$. Info 774-2301, cell. 418-389-
6183.

DODGE RAM 1500 Sport 2002, tout équipé, int. cuir chauffant
moteur 5.9 autom., roues 20" mags, tonneau cover. Inf 774-
0024.

DYNASTIE 1993 vitres, valise et portes élect., démarreur à dis-
tance, 4 pneus d'été, 8 d'hiver, 2200\$ à discuter. Inf. 228-8900.

F-350
1988 diesel 7.3 autom., prêt pour fifthwheel 140,000km, 6
roues bonne condition avec plate-forme 4000\$. Info 588-
6485.

FORD BRONCO 1988 4x4 pneus 265-75-15 haut de terre ca
passe presque partout 1000\$. + winch 2000\$. Info 593-3666.

FORD ESCORT 1995 vitre électr. AM/FM cass., essuie-glace
interm. 118,000km, 3950\$ avec mags rim pour l'hiver,
Plymouth Grand-Voyager tout équipé 1996 avec pneus
été/hiver neufs 150,000km. 9950\$. 588-5479.

Accessoires et Pneus S.D.
13675, 2e Av., St-Georges Est
222-6262

GT RADIAL GTX
109\$

Le plus efficace sous la pluie
110 000 km
225/60R16

Garantie Hazzard de route certifié ISO 9000
www.accessoiresetpneus.com

GARAGE
C. DOYON LTÉE
370, R.R. 3 Sud
Saint-Victor, G0M 2B0
Tél.: 418-588-3512

2004-PONTIAC SUNFIRE SL, 2 portes, automatique, argent givré mét.
moteur Ecotec, air clim., volant ajust., seul. 14500 km. Gar. 2 ans /
40,000 km • 11 650\$

2003-HYUNDAI TIBURON SE, 2 portes, auto., noir, vitres et barr. élect.
toit ouvrant, air clim., volant ajustable, lect. CD, cruise, mags, aileron, int.
de cuir, très beau look, 17900 km. Gar. 2 ans / 40,000 km • 16 000\$

2003-NISSAN SENTRA GXE, 4 portes, automatique, bleu électrique
mét., vitres et barrières élect., air clim., volant ajust., lecteur CD, 10900
km. Gar. 2 ans / 40,000 km • 13 600\$

2003-CHEVROLET CAVALIER VL, 4 portes, automatique, gris orageux
mét., moteur Ecotec, air clim., volant ajust., lecteur CD, seul. 800 km.
Gar. 2 ans / 40,000 km • Spécial du Boss 11 000\$

2003-HONDA CIVIC LX, 4 portes, manuel, argent glacé mét., vitres
et barrières élect., air clim., vol. ajust., lecteur CD, cruise, aileron,
17800 km. Gar. 2 ans / 40,000 km • 14 500\$

2003-MAZDA PROTÉGÉ LX, 4 portes, auto., bleu compétition mét., bar-
rières élect., air climatisé, volant ajust., lecteur CD, 2300 km. Gar. 2 ans /
40,000 km • 14 500\$

2003-PONTIAC VIBE, 4 portes, auto., rouge bordeaux mét., vitres et bar-
rières élect., air clim., volant ajustable, lecteur CD, cruise, 2 autres en
inventaire, 15200 km. Gar. 2 ans / 40,000 km • 17 850\$

2003-PONTIAC GRAND AM SE, 4 portes, auto., gris argent mét., bar-
rières élect., air clim., volant ajustable, lecteur CD, aileron, seul. 8100 km.
Gar. 2 ans / 40,000 km • 13 250\$

2002-CHEVROLET TRACKER 4X4, 4 portes, manuel, argent classique
mét., air clim., lecteur CD, mags, seul. 15300 km. Gar. 1 1/2 an / 30,000
km • 12 800\$

2002-OLDSMOBILE ALERO GL, 4 portes, V6, automatique, champagne
mét., vitres et barr. élect., air clim., volant ajustable, cruise, mags, aileron,
lecteur CD, cassette, impeccable, 26800 km. Gar. 1 1/2 an / 30,000 km
• 13 600\$

2002-HYUNDAI ELANTRA VE, 4 portes, automatique, argent ultra mét.,
vitres et barrières élect., air clim., cruise, volant ajust., seul. 11700 km.
Gar. 1 1/2 an / 30,000 km • 11 800\$

2002-PONTIAC SUNFIRE GTX, 4 portes, auto., argent éclatant mét.,
moteur Ecotec, vitres et barr. élect., air clim., lecteur CD, volant ajust.,
cruise, aileron, 9500 km. Gar. 1 1/2 an / 30,000 km • 10 850\$

Venez visiter notre site internet
GARCOYON.COM - 90 autos sont présentées
avec photos avant et après réparation.
Cliquez sur caméra!

PLUS DE 90 AUTOS USAGÉES:
2001, 2002, 2003, 2004 en inventaire
Ouvré 4 soirs par semaine jusqu'à 20h30
Ouvré le samedi toute la journée

• Toutes ces autos ont été accidentées légèrement •
• Photos avant réparations disponibles •
• Ont été inspectées par la Société
d'assurance automobile du Québec
• Financement Desjardins sur place •

FORD ESCORT LX 1997 transmission déféctueuse
242,000km, 500\$. Info 774-2481.

FORD LINCOLN marque VIII, 1997, très bonne condition,
18,000\$. Info 418-248-5624.

FORD RANGER
2001 King Cab, 4p., 10,000milles, 4x4, équipé au complet,
marche-pied, dessus de boîte, 18,500\$. Inf. 459-6576.

GEO METRO 1994 4 portes, bleu, 140,000km, mec. A-1
2200\$ Info 459-6301.

GOLF CL 1997 2 portes, noir, 74,000km, manuel, très bonne
condition 7500\$ Info 227-4159.

GOLF TD 2002 turbo diesel, 36,000km, coul. sable, manuel,
tout équipé, 18,500\$. Info Lise 774-6847.

GRAND AM GT 2000 blanc 4 portes, tout équipé, 76,000km.
Info 382-3725.

HONDA ACCORD
2002, gris, 46,000km. Inf. 685-2646 ou 685-2249.

HONDA ACCORD
LX 1995 aucune rouille très propre, 180,000km 5500\$ négó;
aussi Yokohama été neuf 175/65/14 110\$. 685-3155, 22-
8032.

MAGS de Dodge Stealth 1991 d'origine 15" 5 nuts 2005/4
avec les pneus, mags chromés 15" 5 nuts idéal pour auto
sport traction arrière, 2505/4 avec pneus. Info 227-4150.

MAXIMA 1992 propre, bonne mécanique, femme propriétaire,
2750\$. Inf. 588-8344.

MAZDA 626 1989 radiateur neut, transmission déféctueuse
400\$. Pontiac Grand Prix 1990 1000\$. Info 226-4014.

MAZDA MX3 Precidia 1995 rouge, autom., très propre, seule-
ment 85,000km, toit ouvrant, vitres teintées, 6500\$. Soir 227-
6228.

MAZDA PROTÉGÉ SE 1997 112,000km, très propre, 6500\$
Info Robin 225-9460.

VENTE RAPIDE !
1998-Pontiac Firefly
rouge, 4 portes, automatique,
très propre = 1500\$
Inf.: 594-8950

PICK-UP Ford F150 1997 king cab, 4x4, 149,000km, très pro-
pre. Info 228-6958 ou 225-0958.

PICK-UP FORD F150 1998, automatique 2x4, 4000\$ négó
Info 774-6992, 222-6202 dem. Claude.

PICK-UP Ford F150 king cab 6 places, moteur 302 8 cyl.
1250\$ négó. Info 228-5360.

PICK-UP Ford F150 XLT 1998, k-cab, 4x4 tout équipé, 3
portes, V8 tryton autom., exc. condition, 16,995\$. Info 227-
2834 soir, 222-1936 jour.

PICK-UP Ford Ranger 1983 2x4 4 cyl., bas millage pas de
rouille 1200\$. Info 582-3082.

PICK-UP Ford Ranger 1995, 145,000km, 3500\$ ou échangé-
rais pour gros pick-up ou auto de même valeur. Inf. 582-
6621.

PICK-UP Ford Ranger 2001 bas millage a/c, king cab, 12,900\$.
Info 227-6375 Mario.

PICK-UP GMC 2001, Sierra LS V8 autom., 4x4 15,500km,
19,500\$. Info 819-549-2050.

PICK-UP GMC Sonoma 1991 king cab, 4x4, V6 4.3 litres,
autom., mec. A-1, 1500\$. Info 227-6519.

PLYMOUTH BREEZE 1988 4p., 4 cyl., autom., a/c, rég. vit.,
106,000km. Info jour 222-1936, soir 227-2834.

SATURN SL1
1997 4p., man., grise, 90,000km, pneus hiver neufs, jamais
accidenté 5000\$. Info 226-0356.

SUZUKI modèle X90, 1997, 1-top, 2 places, 4x4, 1 seul pro-
prio, 93,000 km, anti-démarr. démar. à dist., avec roues
d'hiver, traitement Permatex. Inf. 774-5290.

SUZUKI SIDEKICK 1992, 4x4, 4 portes, manuel, 200,000 km.
1800\$. Inf. 227-5305.

TOYOTA CAMRY
1989 et Pontiac Optima 1990 1000\$ chacune. Info 227-
1091.

TOYOTA COROLLA CE 1999 autom., 91,000km, a/c, bleu, très
bonne condition, 1 seul proprio, 10,500\$. Info 594-8808.

TOYOTA COROLLA GTS 1990 man., toit ouvrant, aileron, très
propre, mec A-1, plusieurs pièces neuves, 8 pneus 2850\$-
négó, Plymouth Voyager 1989 4-cyl., 1250\$-négó, 225-7207.

TOYOTA COROLLA SD 1997 autom., 4p., a/c, démarreur,
couleur sable, 131,000km, très propre et économique, 6800\$.
227-5567 Pierre.

FORD MUSTANG GT 2001
convertible, automatique,
tout équipé, intérieur cuir,
15,000 milles
Prix demandé: 20 000 \$
227-0861

Automobiles
ANDREA
ROY INC.

480, 90e Rue, Ville St-Georges
(face à la Cage au Sport)
228-2257

Venez rencontrer
notre conseiller
RICHARD KIROUAC

03-HYUNDAI ACCENT, bleu, 2 p., manuel, 20,725 km
03-HONDA CIVIC SI, gris, 2 p., man., a/c, 10075 km
03-DODGE GRAND CARAVAN, bleu, 4 p., auto, a/c, 39000 km
03-NISSAN SENTRA, rouge, 4 p., aut., a/c, 2200 milles
03-MAZDA PROTÉGÉ, gris, 4 p., aut., 4865 km
02-NISSAN SENTRA, noir, 4 p., manuel, a/c, 37,875 km
02-NISSAN SENTRA, beige, 4 p., aut., a/c, 58,980 km
02-NISSAN SENTRA, bleu, 4 p., aut., a/c, 46,400 km
02-HYUNDAI ACCENT, bleu, 4 p., manuel, 41,130 km
02-PONTIAC SUNFIRE, rouge, aut., A/C, 64,500 km
02-NISSAN SENTRA, bleu, 4 p., aut., A/C, 49,800 km
02-HONDA CIVIC, marron, 4 p., manuel, A/C, 19,775 km
02-SATURN SL1, bleu, 4 p., aut., 23,730 km
02-HONDA CIVIC, gris, 4 p., aut., A/C, 22,450 km
01-GMC SIERRA 2500, diesel, beige, auto., a/c, 28400 km
01-TOYOTA ECHO, bleu, 2 p., aut., a/c, 32,575 milles
01-NISSAN ALTIMA, gris, 4 p., aut., A/C, 49,800 km
01-HYUNDAI ACCENT, rouge, 2 p., manuel, 26,600 km
01-PONTIAC SUNFIRE, gris, 2 p., aut., 52,850 km
01-FORD RANGER, blanc, king cab, aut., 4x4, A/C, 29,975 milles
00-TOYOTA COROLLA, or, 4 p., manuel, 77,185 km
00-TOYOTA ECHO, rouge, 2 p., manuel, 159,400 km
00-TOYOTA CELICA, rouge, 2 p., aut., A/C, 43,450 milles
00-HONDA CIVIC, rouge, 2 p., manuel, 96,400 km
00-TOYOTA ECHO, vert, 2 p., manuel, 111,500 km
00-HONDA CIVIC, marron, 2 p., aut., 91,900 km
00-TOYOTA ECHO, gris, 4 p., aut., 57,565 km
99-FORD ESCORT, gris, 4 p., auto., a/c, 77800 km
98-FORD ESCORT, gris, 4 p., aut., a/c, 82,465 km
98-HYUNDAI ACCENT, rouge, 2 p., manuel, 125,800 km
98-HONDA CIVIC SI, rouge, 2 p., auto, a/c, 105800 km
98-TOYOTA TERCEL, noir, 4 p., aut., 66,265 km
96-TOYOTA TERCEL, bleu, 2 p., aut., 126,460 km
95-CHRYSLER LEBARON, mauve, 2 p., conv., auto., a/c, 68 450 m.

www.garageandrearoy.com
FINANCEMENT DISPONIBLE SUR PLACE

KENNEBEC DODGE CHRYSLER
TOUJOURS #1

2004 NEUF

2004-DODGE RAM
Moteur V8 4x4, 4 portes, auto., phares anti-brouil-
lard, hitch, mags, diff. auto-bloquant, air, CD, tout
électrique, full

0 transport 0 comptant
0 préparation 0 dépôt

395\$/mois*

*Location 36 mois + tx

97-Dodge Avenger ES, cuir, toit ouvrant, 69000 km, full • 9995\$
97-Pontiac Sunfire, 4 portes, auto • 5995\$
97-Pontiac Sunfire GT, bas millage, look sport À PRIX MODIQUE
96-Ford Mustang GT, moteur 4.6L, int. cuir, full, très rare • 11 595\$
94-Chrysler Concorde de luxe, bas millage • 4995\$

PICK-UP
2003-Dodge Dakota, 4x4, 4 p., mags, CD, air, tout élect., seul. 20000km • 28 995\$
2003-Dodge Ram 3500 diesel, 4x6, auto., 4 pts, air grand spécial • 38 995\$
2003-Dodge Ram 1500 SLT, 4x4, 4 portes, V8, full offre irrésistible • 27 995\$
2003-Dodge Ram 2500 HEMI, 4x4, cuir, marche-pied, bas millage
Valeur de 51,000\$ pour seulement • 36 995\$
2002-Chevrolet Silverado 271, 4x4, cuir, syst. onstar, impeccable
un vrai de vrai • 28 995\$

2002-Dodge Dakota, King cab, 4x4, V8, aut0, air, mags • 21 995\$
2002-Dodge Dakota, club cab, mags, CD, air, air, 22112 km • 16 995\$
2001-Dodge Dakota, 4x4, 4 portes, air, mags, pour seulement • 21 995\$
2001-Dodge Ram 1500, V8, air, seulement 30500 km prix imbattable • 15 995\$
2000-Ford F150, 4 dr. ext cab, 4x4, modèle XLT, siég. élect., gris, full • 20 995\$
2000-Dodge Dakota, club cab, 4x4, V8, mags, bas millage, auto., noir, pour • 17 995\$
97-Dodge Ram, V8, king cab, air clim., hitch • 9995\$
88-GMC S-15 4x4, king cab, seul. 125000 km • 3995\$

CAMIONS
2003-Dodge Durango SLT, grand luxe, V8, 4x4, full, 29616 km, 7 pass • 29 995\$
2003-Jeep Grand Cherokee Laredo, 24466 km, full équipe, prix imbattable • 26 995\$
2001-Jeep Grand Cherokee Ltd, très bas millage, full, cuir, À ne pas manquer • 26 995\$
2000-Dodge Durango, 7 passagers, full de A à Z • 20 995\$
97-GMC Jimmy 4x4, état de neuf • 9695\$

VANS
2003-Dodge Caravan SXT, seul. 12000 km, air, CD, groupe élect. • 19995\$
2003-Grand Caravan, Moteur 3.8, 4 baquet, 3 air clim., full équipe • 20 995\$
2002-Dodge Caravan, seul. 25000 km, full + siège capitaine • 17 995\$
2001-Dodge Caravan Sport, siège baquet, mags, tout équipé, prix incroyable • 14 995\$
2000-Dodge Grand Caravan, full de A à Z, garantie Chrysler • 11 995\$
2000-Dodge Grand Caravan, sport, 3.8L, seul. 32000 km, sièges cap. • 14 995\$

www.kennebecchrysler.ca

Yvon Boulet
Conseiller 774-9713

Martin Bérubé
Dir. des ventes 397-4544
Cell.: 222-9233

Marcel Mathieu
Conseiller 484-2117

10240, boul. Lacroix, St-Georges 228-5575

HONDA CIVIC 2001, LX-coupé, 2p., manuelle, argent,
48,000km, démarreur, heater, vitres teintées, CD, mags,
aileron, déflecteur avant, entièrement équipé, tout élect.,
antivol, 4-pneus d'hiver neuf, 4-d'été, état neuf, 13,000\$.
Ghislaine 227-2785.

HONDA CIVIC DX 1999 noire, man., exc. cond., 8800\$. Suzuki
4x4 Sidekick 1997 blanc 4p., exc. cond., 7000\$. Info 483-5709.

HONDA CIVIC SI 2000, vert, tout équipé, a/c, CD, toit ouvrant,
pneus neufs, déflecteur, spoiler 10,200\$-négo, 52,000milles;
Toyota Tercel 1996 man., 3p., 3200\$. Cadillac Eldorado 1985
500\$. 594-5017, 625-7994.

HONDA PRÉLUDE 1999 SH 96,000km, transmission technon-
ique ou auto, 200hp, tout équipé, 18,000\$. 582-3935
après 18h00.

HYUNDAI ELANTRA 2002 4 portes, autom., noir, 15,000
milles, bien équipé, aileron arrière, 11000\$ taxes incluses.
Nancy 227-6980.

HYUNDAI TIBURON SE, 2000, 65,000km, tout équipé, vitres
teintées élect. barrières, a/c, c/d. Inf. 475-6219.

JEOP YJ 1988, carr. +méc A-1, 2-toits, 145,000km, beaucoup
de pièces neuves, 4000\$. tracteur 65hp universel 4x4 1988
cab/loader bonne cond. 13,000\$. 225-7911.

JETTA 1990 bleue, 4p., automatique, 170,000km, très bonne
condition, prix • discuter. Inf. 227-0970.

JETTA TDI 2002 manuel, gris, 56,000km, tout équipé, balance
garantie, 19,000\$. Info 228-3467.

MAZDA PROTÉGÉ
2000 noir, 63,000km, man., pneus été et hiver, bonne con-
dition, a/c, très propre. Après 17h00 227-6129.

NISSAN AXESS 1991 230,000km; Honda Civic DX 1990,
180,000km. Info 774-6116.

NISSAN Pathfinder SE 1997 117,000km, tout équipé int. cuir
gris, démarreur à distance. Info 226-5399 ou 227-0099.

NISSAN SENTRA 1993 4p., autom., a/c, 180,000km, 1700\$
Info 382-5216 heures des repas.

NISSAN SENTRA XE 1997, 4p., autom., coul. grise, exc. con-
dition, 6500\$. Info 227-1288.

PICK-UP 1500 4x4 king-cab, Pick-Up 4x4 S10 king-cab, 4.3
1989, autom., Sunbird 1993; Chrysler-Seebing 1995, V6 24-
valves autom. noir, tout équipé, toit ouvrant, bijoux, Cavalier-
222 1999 très belle voiture bon prix. 227-8626, 226-8345
Jacques.

PICK-UP Chevrolet 1500 1997, 2x4, 4.3 litres, cab ordinaire, 8',
autom., grille et bumper chromés, mags, à discuter. Info 774-
3187.

PICK-UP Chevrolet 1500 1997, 2x4, 4.3 litres, cab ordinaire, 8',
autom., grille et bumper chromés, mags, à discuter. Info 774-
3187.

PICK-UP Chevrolet 4x4 Silverado 1991, 133,000km, king cab,
peinture neuve, CB 40 canux. Info 228-2441.

PICK-UP CHEVROLET S10, 4x4, 1997, King Cab, mécanique
A-1, très propre, 11,300\$. Inf. 228-0587 ou cell. 225-1155.

PLYMOUTH Voyager 1992 7-pass., Dodge Caravan 1991 5-
pass., moteur 6, base Corl vert et ampli Fender, comme neuf.
David 774-3553.

PLYMOUTH VOYAGER 1996 155,000km, blanche, vitres tein-
tées, mags, tout équipé, 2 portes coulissantes, très propre.
Info 228-4868, 228-6766.

PONTIAC SUNBIRD 1990 2p., 5 vit., bon état, 1200\$. Info 774-
6949.

PONTIAC SUNBIRD 1990 convertible blanc, toit, pneus, freins
neufs, etc. 4300\$ négó. Info 227-0884 Gaëtan.

PONTIAC SUNBIRD 1993, 4p., automatique, moteur V6, 3.1,
bonne voiture, 875\$. Inf. 228-2794.

PONTIAC SUNFIRE 1997, 85,000km, manuel, 2p., lecteur CD,
très propre, femme proprio, 5000\$. Inf. 228-8260.

PONTIAC SUNFIRE 2001 4p., lecteur CD 7500\$. Info 227-
9719.

PONTIAC TRANSPORT
1997 94,000km, tout équipé, bleu/taupe très bonne condi-
tion. Info 227-6382.

PROBE auto sport Ford Probe 1996 man., a/c, CD peinture
neuve 85,000 milles, mags, 8 pneus très propre, 5600\$ négó.
Info 227-6332.

ROBE DE MARIAGE France B. Pronuptia grandeur 7 ans valeur
1200\$ pour 400\$. Info 227-1942.



VENTE PAR PHOTO

Vous avez des objets à vendre tels que: maisons, voitures, bateaux, motorisés, roulottes, objets ménagers, équipements lourds, outils de bricoleurs ou industriels... téléphonez-nous.

**AYEZ VOS PHOTOS ET TEXTE
SEULEMENT 40 \$ + TAXES
NE COÛTE PAS CHER ET RAPPORTE BIEN
228-8858**

JUMELÉS À VENDRE



Directement du constructeur, situés dans la 27e Rue Ouest, près de l'école de la Trinité. Livrable en juin.

Construction Roy-Al

Jour: 226-5650

Soir: 228-0279

370372-12

MAISON À VENDRE



Situées dans la 30e rue à Saint-Georges Ouest. Deux chambres au rez-de-chaussée. Terrain de 75 x 105. Quartier paisible.

CONSTRUCTION ROY-AL

226-5650 (jour)

228-0279 (soir)

375179-2

MAISON À VENDRE



26 x 28' + tourelle, garage double 24 x 31, entrée en ciment, terrain 100 x 110, fini sur 3 étages, 4 ch., 2 salles de bains, air clim., foyer, située 169e rue, St-Georges (Domaine Jersey). Prix de l'évaluation municipale.

Inf.: 222-3301 - 227-1101

374964-2

JUMELÉ À LOUER OU À VENDRE



Situé 26e avenue, Beauceville, 3 ch., 2 s. de bains, très grand, secteur tranquille, grand terrain.

INF.: 774-8210

375722-1

À VENDRE



Maison unifamiliale avec revenus, secteur tranquille, terrain paysager avec spa, remise.

Tél.: 222-0752

375795-1

TOYOTA RAV4 1999 man., CD a/c, tout équipé, gris 69.000km, (particulier) 13.900\$ nego. Info 225-7604 ou 459-3262.
TRACKER 1991 manuel, mec. A-1, propre. Info 226-4028.
TRANSFERT DE LOCATION Elantra 2003 automatique, grise, 14.000km, 4 portes, 298\$/mois, acheter août en 2003. Inf. 227-0895.
VOLKS JETTA 1986 turbo diesel. Info 227-4149.
VOLKS JETTA VR6 2000 noir, int. noir, full cuir, manuel, mécanique parfaite, 105.000km, 16.900\$. Info 226-4263.
A VOIR AUTO camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voiture 1996 à 2003, léger dépôt, aucun endosseur. Automobile Brisson 418-564-2052.

Maison de Rêve

Consulter avant d'acheter votre future maison neuve ou usagée pour vous éviter bien des cauchemars.

Pour un rendez-vous

1-418-227-1557

ACHETONS camions, GMC, Ford, Dodge, Toyota, Mazda, Nissan de 1990 à 2003. Payons comptant. On se déplace 819-364-2578, paget 819-795-2605.

ATTENTION ATTENTION Promotion 30 jours, 300\$ de rabais sur tous nos véhicules en inventaire. Vous cherchez un véhicule, auto, camion et van des années 96 à 2002, votre crédit est incertain, aucune enquête de crédit, condition permis de conduire, preuve d'assurance. Depot minimum sur la valeur du véhicule choisi. Tous nos véhicules sont garantis Tansco2000limite 450-446-2800.

MOTOS / VTT

2 ELAN 1973 Bombardier 1963, Jag 1994 fan cool, panthera 1992 440 liquide. Info 383-3383.
4 ROUES 300 Honda 1991, très bon état, mécanique A-1. Info Soir 338-0186.
4 ROUES Honda 1986 2x4 en bonne condition, démarreur neuf, 1200\$. Info 228-3449.
4 ROUES Honda 300 4x4 1993, 2500\$, Pick-Up Chevrolet Silverado 2003 king cab, 4x4, boîte longue, 228-7142.
4 ROUES Yamaha 660 2003 état neuf, 900km, winch, pare-brise, poignées chauffantes, 7950\$. Info 226-4099, 774-0998.

Garage
MARCEL BOUCHER ET FILS INC
131, Principale, St-Benoit-Labre
228-9660

"Avec mécanique informatisée"



Pour votre satisfaction, tous nos véhicules sont minutieusement inspectés avant livraison

99-HONDA CIVIC DX, gris, 2 p., coupé, man. • 1 SL
99-HONDA PRELUDE, V-TEC, rouge, 4 cyl, full, A1
98-HONDA ACCORD LX, rouge, 2 portes, manuel A1
98-HYUNDAI ELANTRA, vert foncé, très propre A1
97-HONDA CIVIC DX, rouge, 2 p., coupé, manuel
97-PICK-UP CHEV. 1500, automatique, 2X4 A1
97-CARAVAN, bleu, tout équipé, A/C, 3 L A1
97-CAVALIER, 4 p., aut., mauve A1
96-MAZDA 626 CHRONOS, 4 cyl., air clim. A1
96-VOLKS JETTA, 2 L, aut., a/c, vert, 4 p., A1
96-PLYM. VOYAGER, vert, avec a/c, 3.0 A1
96-TOYOTA PASÉO, noir, 4 cyl., aut., 1.5 A1
95-TOYOTA 4-RUNNER, 4 x 4, 4 cyl. A1
95-DODGE COLT, bleu, aut., bas mil., 2 **VENDU**
95-GEO METRO, blanc, man., 3 cyl., 1 L. Mécanique A1
94-HONDA ACCORD EX, beige, 4 p., aut., full, 1 prop.
93-PLYM. VOYAGER, V6, blanc, très propre
88-PICK-UP NISSAN D21, noir, man., 4 cyl. A1, à voir!
88-JEEP YJ SAHARA, 6 cyl., 4 X 4, vert, manuel

Nous utilisons des produits de qualité de marque nationale
Carter, WALKER, THOROLF, SKF, WIA
Autolite, RECAROL, TRIDON, DAVCO, EXIDE, NEV, BOSCH, CARDONE, DENSO, STERNMAN, HOKI, NTK, V, Gump, Castrol

MAISON DE PRESTIGE À VENDRE



Sise sur un terrain de 18 000 pi. ca. bien aménagé avec 3 garages, beaucoup de rangements, 4 chambres, 3 salles de bains, foyer, bureau avec entrée privée, armoires thermo-plastic. Beaucoup d'extra. Faut voir!

Inf.: 418-227-2061

375793-1

CHALET (4 SAISONS) À VENDRE



St-Georges, 2 étages, construction 1996 chauffage électr. et au bois, intérieur en pin, ext. en vinyl, 1 chambre de bains, 1 1/2 ch. au 2^e étage, patio, eau de source, fosse septique, ruisseau, patio(s) fleurs, arbres en nature, coin unique, terrain 32.000 pi. ca.

INF.: 225-6477

375615-1

CHALET À VENDRE



Pour être déménager, dimension 20 x 26.

Soir: 685-3949

Jour: 685-2272

375806-1

MOTO À VENDRE

HONDA SHADOW SPIRIT 750, année 2001

tout équipé, sacoche, pare-brise, repose-pieds, crash-bar, dossier, porte-bagage, couleur blanc, très propre. 15.000 km.
Prix: 7300\$

Demandez Lucette au
382-5311

375692

MOTO SUZUKI GS750 1984 état neuf, beaucoup de pièces de rechange 1200\$. Info 227-6164

MOTONEIGE Bombardier Formula +, 1992, 3030km, très bonne condition, 900\$. Inf. 594-1222

MOTONEIGE Bombardier MXZ 800, 10.000km, siège et dossier 5000\$. Info 483-5738

MOTONEIGE Chaparral Thunderbird, 440, 1973, bonne condition. Inf. 594-5842

MOTONEIGE ELAN 1971 avec toile de compagnie, bon état, 1200\$ négociable. Inf. 383-3111. Inf. 228-4500

MOTONEIGES Olympique 1973, Elan 1974, John Deere 1974, Polaris 1991, 500 fan. Inf. 382-3508

POLARIS SPORTSMAN 500 2002, duck illimité, camouflage, équipé au complet, condition showroom, val. 13.000\$ pour 8500\$. Inf. 685-3366, 655-6407

RENÉ VEILLEUX INC.

522, rte 108, Beauceville Ouest • 774-9389

• VÉHICULES RÉPARÉS •

03-SENTRA SER, Spec V, bleu, 6 vit., full, 3000 milles • 18 700\$
03-SENTRA GXE, 4 p., bourg., full, CD, 7800 milles • 14 800\$
03-PROTÉGÉ 5, bleu, full, Sport Shift, 1700 m., 5 p. • 18 900\$
03-ALTIMA 2.5 S, étain, aut., a/c, Flair SL, 2800 milles • 18 500\$
03-COROLLA LE, 4 p., bleu, aut., a/c, 6900 milles • 15 800\$
01-ELANTRA GT, 5 p., bleu, aut., a/c, toit, mags, 17.000 m. • 12 200\$
00-CIVIC SIR, bleu, 5 vit., tout équipé, 20.000 milles • 15 900\$
00-ECHO STYLE, aut., gris, 2 p., démarreur, 20.000 km • 10 500\$
00-CRV, 4x4, vert, aut., a/c, mags, marche-pied, 14.800 m. • 18 200\$
98-ACCORD EX, cuir, full, toit, mags, beige, 123.000 km, aut. • 13 800\$

• VÉHICULES ACCIDENTÉS •

Tous les véhicules prêts sont garantis
03-PROTÉGÉ Speed, orange, 5 vit., tout équipé • 10 800\$
03-COROLLA, 4 p., aut., gris, a/c, CD, 132 milles • 8 900\$
03-CIVIC COUPE, 2 p., aut., bleu, a/c, 55 milles • 7 500\$
03-PROTÉGÉ 5, Tiptronic, aut., full, gris, 10.129 milles • 11 600\$
03-MAXIMA, 3.5 L, charcoale, toit, full, 8400 milles • 12 900\$
03-MAZDA 6, gris, 4 cylindres, aut., full, GFX • 13 800\$
02-ALTIMA, 2.5 SL, cuir, siège chauffant, full, 18.331 m. • 9 800\$
02-ALTIMA, 3.5 SE, mags, toit, full, 11.400 milles • 12 900\$
02-SENTRA SPEC V, 6 v., cuir, full, 11.500 milles • 10 800\$
02-MAXIMA SE, 3.5 L, aut., full, 12.000 milles • 13 700\$
02-PROTÉGÉ LX, mag. 15", aut., full, 6500 milles • 8 200\$
01-FORD FOCUS, 4 p., aut., a/c, gris, 7500 milles • 5 800\$
01-ACCENT GL, 2 p., manuel, 5 v., a/c, 10.100 milles • 3 800\$
00-CIVIC Si, 2 p., coupé, a/c, 5 vit., gris, 42.800 milles • 5 600\$

Visitez notre site web
www.reneveilleux.com

Hébert Auto inc.

9205, boul. Lacroix
St-Georges, Beauce

227-0533
PLUS DE 60 VÉHICULES

2004 TOYOTA COROLLA CE 4 p., aut., air, tout équipé, Gar. 16995\$ 2 inv.
2003 CHEVROLET MALIBU 4 p., aut., 6 cyl., air, tout équipé, mags, spoiler, Gar. 14995\$
2003 CHEVROLET IMPALA 4 p., aut., air, tout équipé, mags, Gar. 16995\$
2002 HONDA CIVIC DX 4 p., aut., air, CD, gar., 14995\$
2002 MAZDA PROTEGE 5, man., air, tout équipé, mags, Gar. 16995\$
2001 CAVALIER Z24 2 p., man., air, 29300 km, Gar. 11995\$
2001 FORD FOCUS SE 4 p., aut., air, tout équipé, mags, spoiler, Gar. 10995\$ 3 inv.
2001 MAZDA PROTEGE LX 4 p., man., air, 2.0 L, 52600 km, Gar. 13495\$
2001 NISSAN SENTRA GXE 4 p., man., air, tout équipé, mags, spoiler, 47300 km, Gar. 13695\$
2001 SATURN L200 4 p., aut., air, tout équipé, 47000 km, Gar. 12795\$
2000 HYUNDAI ACCENT 2 p. ou 4 p., aut. ou man., bas millage, Gar. à partir de 6795\$ 6 en inv.
2000 HONDA CIVIC DX 2 p., aut., air, Gar. 12895\$

2000-JIMMY SLS
2p., aut., 4X4, air, tout équipé, mags, 6200km, gar.
SPÉCIAL 13995\$

2000 TOYOTA ECHO 4 p., aut. ou man., air, laser, Gar. 9495\$ 2 inv.
2000 BMW Z3 2 p., man., air, tout équipé, 6 cyl. Gar. 34995\$
2000 PONTIAC SUNFIRE 2 p. ou 4 p., aut., air, tout équipé, Gar. 8995\$

CAMIONS
2001 PT CRUISER 4 p., aut., air, tout équipé, mags, 39000 km, Gar. 16995\$
2000 FORD WINDSTAR 5 p., aut., air, tout équipé, 44500 km, Gar., 12995\$
2000 JIMMY SLT 4 p., aut., air, cuir, tout équipé, 4x4, mags, 45000 km, Gar. Spécial
2000 CHEVROLET S 10 LS 3 p., aut., air, 6 cyl., mags, king cab, 57600 km, Gar. 14995\$
2000 DAKOTA SPORT 2 p., aut., air, king cab, tout équipé, 65600 km., Gar., 15795\$
1999 DODGE CARAVAN 4 p., aut., air, tout équipé, 79325 km., Gar., 8995\$

MAINTENANT OUVERT À LAMBTON

Roger Hébert
227-3365
Jimmy Roy
227-6785

FINANCEMENT
1^{re} chance au crédit
2^e chance au crédit
même une
3^e chance au crédit
Si refusé on à la solution!
10240, boul. Lacroix, St-Georges
228-5575

ORDINATEURS À VENDRE

Pentium III 733 MHz: 299\$

Pentium III 866 MHz: 349\$

Pentium III 1000 MHz: 399\$

Portable à partir de 499\$

Moniteur 17" de grande marques: 99\$

Et TOUT est GARANTI par VISIONIC
OUVERT 7 JOURS 7 SOIRS jusqu'à 21h
VISIONIC, 605 98e rue St-Georges 227-4302

VOTRE CONTACT EN INFORMATIQUE

222-3939 sur rendez-vous



AMD 1.3 GHZ
- 128 MB ram - 40 GB - 7200 RPM
- CD - Disquette - Réseau - Son - Vidéo
399\$*

AMD XP 2200+
- 256 MB DDR - 40 GB - 7200 RPM
- Disquette - CDRW 52x - Réseau - Son - Vidéo
652\$*

PIÈCES INFORMATIQUES DISPONIBLES

CONTACT ELECTRONIQUE

13575, boul. Lacroix, Saint-Georges (face à Volkswagen)
daniel_giroux@globetrotter.net

Le Chalet des Erables

500, Grand Shenley
Saint-Honoré-de-Shenley, Beauce
(418) 485-6505

Repas de cabane, menu traditionnel, service aux tables à volonté
"Service de Bar" Permis S.A.Q.
Nouvelle administration!

Pour réservation, Claude Boutin
(418) 485-6377

PIANO ANTIQUE Circa 1890 bonne sonorisation, besoin du décapage. Evaluation écrite. Prix demandé 1000\$. 774 2072 demande Sharon

*NUTRI-200 distribution à domicile, de nourriture fabriquée au Canada et accessoires pour animaux avec ou sans clientèle. Temps plein ou partiel, revenu immédiat. Monsieur Beauregard 1-866-animaux, poste 103.

MACHINERIE

KUBOTA modèle B7100 1990 4x4 avec grappe avant hydraulique 7200S. Suzuki GS550L 1982 32.000km. Faites une offre. Piano électronique Casio modèle CPS-805. 459-6333.

MACHINERIES

tracteur Belarus 4X4-1986, 73HP, loader, cabine de compagnie, 565-hrs, 12800\$, mini-pelle Kubota KX41, 1995, avec 3-buckets, 2500-hrs, 18500\$, 685-3655, 685-3855 Gaetan.

MINI DÉBUSQUEUSE idéal pour coupe de bois sélective, prix à discuter. Info 597-3910.

SKIDER JD 440 serie 1971 bon état, moteur remonté à neuf. Info 228-8731.

TRACTEUR MF 135 1974 avec pelle avant hydraulique, très propre. Info 230-6314, 225-9679.

TRACTEUR MF8160 1997 4x4 roues doubles 787 heures, semoir Case 5400 2002 15' medium no till, Aerway 25' 2003 heavy duty, rouleau Brillon 30' 2003, vibroculteur JD 31', trailer à moulée 4 tonnes vis 6' moteur Zhp freins suspension. Info 8-485-6005.

ACHETONS tracteurs de ferme de toute marque, Bull dozers, pépines, skidders, excavatrices, engins stationnaires, etc., 819-364-2666 Yvan, 819-364-2021 Gervais, Payons bons prix comptants.

URGENT BESOIN, ACHETONS pépines, Bulldozers, Skidders, tracteurs avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél. 819-353-1777.

VENTE DE GARAGE

VENTE DE GARAGE

décorations. Tout pour décorer: fleur, vase panier, garniture Noël, casse-tête...etc...au 3384 Princ. St-Simon-les-Mines. 774-3318.

DIVERS À VENDRE

1 PLANEUR 3 faces marque Express bonne condition, 2000\$. Info 593-6553, 593-5434 après 19h00 19h00.

1-CENTRE LIQUIDATION 227-7422, liquidation de tous ordres complets (prêt pour internet) stock à partir de 100\$ écran inclus, aussi vente débarras dépt.meubles. J'achète ordres défectueux P2 et plus, vends ordinateurs récents et pièces. NOUVEAU service de copie de cassettes vidéo VHS sur DVD aussi service de réparation d'ordinateurs. Merci Hugues 227-7422.

4 ROUES sport (marque Jeep 1999) avec 4-pneus neufs LT-235-75-15 all terrain T/A 750S, 4-pneus GoodYear Eagle P215-50-15 2000km usure 200\$. 228-4128.

400 CHAUDIÈRES

d'érable 2 gallons. Info 382-5997.

A VENDRE cause déménagement: réfrigérateur, poêle, téléviseur, fauteuil masser Niagara, meubles audio, bal-ayeuse, cafetière, articles divers, outils. Info 228-1819.

A VENDRE poêle couleur amande 100\$, frigidaire blanc 50\$. Info 227-4144, 228-0214.

A VENDRE sirop d'érable cat. B.C. prix débarras. Achèterais bloc appartement 4 logements bon état ou maison avec logement. 227-6992.

AMEUBLEMENT plaque électrique, mini frigo, divan-lit, 4 lits et 4 bases 39", 3 bureaux de travail, 4 commodes, chaise berçante, en très bon état, excellent prix. 226-0305.

AMEUBLEMENT USAGE BEAUDOIN 12755-121e avenue, St-Georges Est, entre St-Georges/St-Prospère, Route-204. Achat-Vente-Consignment, de meubles, poêle, réfrigérateur, lav-sech, vendus avec garantie, set de salon, set de cuisine, set de chambre, bibliothèque, matelas et sommier, etc. Guy 227-2988 ouvert 7-jours.

ORDINATEURS USAGÉS

Pentium 3, 600 MHZ / 128 MG / 13 G / CD / clavier / souris / haut-parleurs
Spécial: 399\$ (garantie 3 mois)
Écran usagé: 99\$
Informatique BMV • 227-7881

Liquidation de CÈDRE TOUT USAGE

3" large X 6' long X 5/8" épais.
Prix rég.: 4,40\$, laissé à
0,69¢ la planche
Inf.: 483-5781

À VENDRE

• LAPINS nains: mâle ou femelle.
LAPINS bébés nains, LAPINS à viande, pour viande, BÉBÉS prêts à livrer. Différents prix.
• GMC 1987, 3/4 tonne, modèle 2500 pas de boîte arrière, plusieurs pièces neuves. Prix: 1500\$ négo.
Tél.: 685-3540

A VENDRE set de salon et set de cuisine en mélamine blanc 6 places. Info 222-0980.

AMPLIFICATEUR Peavy 80 watts très peu utilisé, son rock et Blues, valeur 600\$ pour 300\$ besoin urgent de vendre \$\$\$ 228-3671.

ANNEXE à l'huile de marque Perfection 3 ans d'usage, avec réservoir 100 gal. 450\$ négo. Info 382-3029.

ARMOIRES de cuisine en chêne 8 modules propre. 1250\$. Info 418-459-6809.

ARMOIRES mélamine beige avec poignée en chêne, très propre. Info 774-9638.

BASSIN PANNE COSSEE et panne plate soudé à l'argon tuyau de fumée neuf et usagé, prix imbattable. Jour 422-5744, soir 422-2130.

BATEAU 17-1/2' marque Gastron moteur Mercury hors bord à injection 115-hp, 1989 avec trailer très propre. 6200\$ négo. Info 228-8635.

BOIS CHAUFFAGE à vendre érable, merisier, hêtre, sans seve, fendu et livré, commandé maintenant. 228-3083 P. Larochelle.

BOIS CHAUFFAGE érable du Maine, c'est le temps de commander votre bois, n'attendez pas pour avoir de la bonne chaleur. Commandez maintenant, (fendu-livré) 228-9416 Donald Vallières.

BOIS DE CHAUFFAGE érable, merisier, sec, fendu, livré, petit bout à 40\$/corde. Info 228-1466 après 18h00.

BRONZAGE INSTANTANÉ équipement complet pour bronzage air brush. Vous êtes prêts à travailler immédiatement. Faites vite bas prix 228-6229.

CARABINE 30-06 Browning Bar semi-automatique, super condition 825\$. Info 588-0746.

CARABINE 300 MAGNUM SAVAGE Neuve, avec télescope + bretelle, 825\$, télescope 3X9X50 neuf, 300\$, set de torche avec boyau et cadran, chalumeaux pour couper, chauffé et 3 pour souder 375\$. 228-6013.

COMMODE EN BOIS merisier naturel vernis comme neuf 140\$, bureau blanc et naturel avec miroir 50\$, stores de porte patio, blanc satiné très beau 50\$, scie à onglet manuel Mastercraft servi 2 fois 25\$, paterne neuve en bois acajou verni 25\$, banc exercice à poulie tout équipé York avec poids 150\$, 267-4067.

CONTENANTS DE SIROP d'érable 8 oz en métal avec motif d'érablière pour vente au détail, prix spécial. Info 582-86520.

DIVERS appareil exercice de marque Aerobic Stepper état neuf, et plusieurs petits meubles antiques. 227-9277.

DIVERS bibliothèque moderne acajou 52x64, tapis 64x88 lav-vert-beige; 2 meubles t.v. avec tablette tournante; 3 tables salon; 2 lampes salon; set de chambre 39"; refroidisseur eau chaude-froide; tracteur gazon avec trailer; accouplement Pick-up Sonoma 1999; 3 brouettes; soudeuse AC225 Lincoln, set torche à couper. 228-8686.

DIVERS compacteur MVC-90, Mikasa, 1200\$, Scie à ciment sur pied (Renald-Mathieu) lame 20" MS24 extra premium moteur 8hp 2250\$. 459-6368, 459-3238.

DIVERS Coulisse de meuble 18" blanche 2 60\$/paire ou 2\$ la pr au 100pr diviseur ustensile modèle lustré à partir de 5.95\$, porte d'armoire bois et thermoplastique, stratifié et décoratif: Formica, arborite névamar et wilson art + de 3000 fies den stock. Penture, track, placage de bois et quincaillerie spécialisée. Info C.C.B. quincaillerie d'armoire 2000. 9450 Lacroix 227-3939.

DIVERS hotte de cuisinière, amande 75\$, 4-pneus neufs Michelin 4-saisons 225/75, 16", 10-plis, 500\$, CB Uniden Pro-520XL antenne winstar base magnétique 150\$, bicyclette MBX-5000, 26", super cycle, jaune, pour homme. 21-vit., 10-vit. Skyline, fille 27" CCM Pro-26" 594-5842.

DIVERS mobilier de chambre mélamine comprenant: lit double, garde-robe, 3-commodes, bureau de travail, table de nuit, 225\$. Après 16h00 228-6338.

DIVERS poêle antique marque Légère 250\$. 228-3769.

DIVERS poêle et frigidaire Hot Point couleur amande, 400\$/2, armoires préfab blanche, très propre. 600\$. 227-1214.

DIVERS poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, bonne condition, avec garantie. Inf. 228-8071.

DIVERS set de chambre 5mxc, 2-tables de nuit, commode(miroir), meuble rangement (étagère), tête de lit, chène massif noir. 1000\$négo. 685-3529.

DIVERS soucoupe Star Choice avec récepteur 150\$, tree stand siège et échelle en aluminium 150\$, pompe à puisard 40\$ 594-6266.

DIVERS télévision 14" Citizen 120\$, table tournante Hitachi 75\$, poêle, frigidaire coul.avocado, très propre, 350\$/ens.; table salon en verre 125\$. 228-3150, 225-0229.

DIVERS

cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse tous sur garanties. Inf.: jour 228-7032.

ENSEMBLE DE CUIR FEMME blouse de moto, très belle, chaps, modèle unique, noir avec motif bourgogne et perles indiennes, médium. 774-6975.

EQUIPEMENT DE HOCKEY

neuf, utilisé 1 fois, raison blessure. Pour taille 5'5" à 5' 9" qualité pro prix débarras. Patin hockey Easton Air, S8X pro gr.7, valeur 460\$ laissé à 350\$ jamais utilisé. 227-3635.

FRIPERIE Vente fin de saison 50% de rabais sur tout en magasin jusqu'au 27 mars. 725 12e rue St-Georges Ouest. 226-0689.

HARNAIS de cuir, attelles ajustables 21-24", selle western, selle classique et divers accessoires. 226-0837.

LAVE-AUTO Yvan Bilodeau. Info 227-5848.

LAVEUSE-SECHEUSE G.E. modèle récent, 295\$ pour les 2. Inf. 227-6659.

LITS DE GARAGE

neufs et reconditionnés hors terre ou dans sol. Aussi pièces de lift. Meilleur qualité, bon prix. L'ami hydraulique 227-0135 sans frais 1-877-221-0135.

LIT BRONZAGE GOLDEN SUN 16 tubes comme neuf, fonctionne, 110 volts prix 1550\$ négo, info 774-6282.

LIT DE BRONZAGE super lit de bronzage turbo 36 tubes, 2 facials intégrés, tube neuf, prix à discuter. Info 226-0710.

LIT ORTHOPÉDIQUE électrique Ther-a-pedic base mélamine et roulettes, presque neuf, prix à disc. Info 774-6046.

MARCHÉ AUX PUCES

vêtements et accessoires d'enfants samedi 27 mars 2004 salle paroissial St-Georges Ouest 9h00 à 14h00.

MEUBLE TÉLÉVISION audio/vidéo en mélamine noir avec porte vitrée et rangement, prix négociable. Info 228-1485.

MOTEUR HORS-BORD

Mercury, 9.9HP, 4 temps. Inf. 227-0045.

ORDINATEUR portable neuf, IBM thinkpad Céléron 256 XP home et clavier anglais, gagné dans un concours garantie 1 an, 1300\$. 227-5725.

ORDINATEUR Windos 95 écran boîtier disque dur parfaite cond., guitare électrique 3 Pick-Up marque Airwalk, broyeur à déchets neuf avec lavabo. 228-5474, 222-5525.

PANNES DE BOUILLEUSE 2X5 à vendre. Pour informations 588-6735.

PART DE GOLF à vendre au Club de Beauceville. Info 774-6358.

Le Mega Centre de l'Auto

AUTOS ET POLISSAGE DE BEAUCE



2003-HONDA ACCORD, V6, gris, 2 portes, équipé au complet, 9761 mi

2003-TOYOTA COROLLA LE, gris étain, 7535 m, automatique, équipé au complet, 4 portes

2003-SUZUKI AÉRIO, rouge, 10659 km, automatique, 5 portes

2003-DODGE CARAVAN SE, marron, 880 m, automatique, 5 portes

2003-NISSAN ALTIMA, pewter, 12800 km, automatique, 2.5, équipé au complet, 4 portes, cuir

2002-ACURA 3.2 TL, gris, 37000 km, auto., 4 portes

2002-NISSAN SENTRA SER, rouge, 23170 km, automatique, équipé au complet

2002-MAZDA PROTÉGÉ ES, 16 622 km, silver, automatique, équipé au complet

FINANCEMENT DESJARDINS SUR PLACE • TOUS NOS VÉHICULES SONT GARANTIS

2003-ACURA 3.2 TL

27900\$



silver, 17484 km, automatique, équipé au complet, 4 portes

2003-NISSAN SENTRA GXE

16995\$



Pewter, 4242 km, automatique, équipé au complet, 4 portes

2002-HONDA CIVIC LX

15495\$



silver, 29000 km, auto., équipé au compet, 4 portes

2003-HYUNDAI TIBURON GSR

21 900\$



rouge, 207m., manuel, 6 vit., équipé au complet

9200, boul. Lacroix, St-Georges • Cell.: 225-7438 • Fax: 227-0577

Tél.: (418) 227-4342 • info@autospolissage.com • www.autospolissage.com

ORDINATEUR

Ordinateur neuf avec écran 17" : P4-2 GHz, 256 Mo DRAM, carte vidéo 64 Mo slot AGP, disque dur 120 Go 7200 rpm, graveur DVD, disquette, modem 56K-V90, clavier, souris optique, haut-parleur. Garantie 2 ans. **SPECIAL AGRANDISSEMENT: 1159\$** • Ordinateurs usagés à partir de 199\$. **Largo Informatique: 15575, 1re Av., St-Georges, tél.: 227-6590**

PLUS DE 10.000 ARTICLES

neufs à vendre ou à placer en consignation: poupées de porcelaine, pots de fleurs, horloges, peluches pour Pâques ou autres, etc... Idéal pour boutiques de cadeaux, dépanneurs, centres de liquidation, marchés-à-puces, encans, démonstrations à domicile. Gens sérieux seulement. 418-227-5780.

REFRIGÉRATEUR à 2 portes vitrées idéal pour cabane à sucre avec 4 tablettes. Info 227-8355.

REMISES toutes grandeurs, standard ou sur mesure, couleur au choix avec porte d'acier. Int. Domtec St-Proper 594-6210 ou sr 594-8031.

RÉSERVOIRS

250 gallons en plastique structure de métal, très propre, de 50\$ à 100\$; récipient de 20 à 45 gallons en plastique. 227-0246.

ROBE DE MÈRE de la mariée gr 12-ans, coul beige rose très belle qualité; robe de bal ou demoiselle d'honneur gr 12-ans, coul jaune mais très bas prix. 228-6958.

ROULOTTE Bonair 1988 de parc 36' 2" ext. chauffage propane, porte-patio, grande cuisine, douche; Grand-Am 1992 500S, frigidaire propane. Info 819-548-5814.

ROULOTTE Terry 1997 25' très propre, 1 chambre fermée lit queen, 2 lits superposés, 2 lits d'appoint, 14.900. 418-588-6668.

ROULOTTE WILDERNESS 2002 27' avec extension air c., toute équipée, 20.500\$ négociable. Après 18h00 387-4601.

SET DE CHAMBRE

usagé pour enfant, lit capitaine avec matelas, bureau avec miroir, bureau simple 175\$. 228-5238.

SIROP D'ÉRABLE à bas prix. Info 484-5621.

SKI-DOO

Bombardier Alpine 1980 mot. 640 2-chenilles bonne cond., 1500\$; arc Dalton alonge-27" toute équipée avec étui transport val. 900\$ pour 500\$. Sr. 593-3776, jr. 593-3224.

SPA marque Maax 6 places, 2 pompes avec nombreux jets acheter neuf en juin 2003, exc. condition. Info Roger 774-6847.

STATION DE POMPAGE au gaz avec moteur Honda 11hp, vacuum 3hp, pompe à piston 450hp 1200S, vacuum avec moteur électrique 3hp Erabio 800S. Info 594-8811.

TOLE

blanc et blanc cassé, pour int., tôle de toit 28 gauges 14 couleurs disp., toutes longueurs; thermos 32"x73", 25\$/ch. Soir 594-5703, jour 594-6211.

SYSTEME DE SON auto, 1 sub 10" Infinity dans caisson, ampli JBL, filage, (2)6x9 JBL, (2)4x6 JBL, ampli Audiovox 4x125-watts 1000S-négo. 594-8466.

VENTE MENAGE set cuisine 6-chaînes, réfrigérateur 18pi cu, congélateur 8pi cu, poêle, laveuse-sécheuse, micro-ondes, 2-sets de chambre. St-Honoré 485-6315.

VOYAGE FLORIDE (Transport-repas non compris) 9-jours, 8-nuits (Orlando-Daytona), 3-nuits aux Bahamas avec croisière incluse. Pour 4-personnes, 2-billets «Pleasure-Island», 500\$ en coupon-rabais. Dates échangeables. Prix dem. 400 US. 228-9559.

YAMAHA BENSHEE 1997, wanabago motorisé 1979, jument Quarter Horse noir 12 ans selle, voiture, gymkana, érablière à Stornaway 9500 entailles. 459-3994, 459-6684.

YAMAHA SXV-700 2002 bleu 9300km, chemise presque neuve, suspension refaite, dossier, très propre, mec. parfaite condition. 221-0016.

ARMES À FEU Achat d'arme enregistrées ou non. Vente et réparation, bléussage. Établie depuis 1930. 450-778-1817, 1-877-778-1187, www.arlisignantarmurier.qc.ca Demandez Richard.

EVAPORATEUR 2'x6' 1695\$, semi-rigide 39.95\$ (50 rouleaux et +) Bassins neufs et usagés en stainless, caneuve électrique 1195\$, brasseur à sucre 895\$, chauffe piscine 1825\$, www.sblodeau.com, sans frais 1-888-557-4767.

HYDROPONIE Pour d'extraordinaire récoltes à l'extérieur, EXCLUSIF: Engrais Mélange Explosif Spécial système éclairage HPS 400 watts partout au Québec. Serres Perreault. Sans frais 877-358-4419.

LES PLANCHERS LL CHAMPAGNE A prix d'usine Planchers de bois francs pour tous les budgets. Nous avons 8 variétés du Québec et plusieurs choix de bois exotique à partir de 1.99\$ brut. 2.99\$ pré-vernissé +36 choix de teinture disponible. 3115 rte 122, Ste-Clotilde-de-Horton 819-336-5179, lundi au samedi, 9h à 17h jeudi jusqu'à 19h.

PIECES D'AUTO NEUVE première qualité au meilleur prix. Payez moins cher que les garages, soumission gratuite, livraison gratuite le lendemain. Appelez sans frais 1-877-999-0080 www.supraz2000.com

SCIERIE MOBILES 3495\$ LumberMate-2000 & Lumbertite-24 Norwood Industries: fabricant de scieries; débuseuses, déligneuses portatives, équipement forestier et accessoires utilitaires pour VTT. www.norwoodindustries.com. Renseignements gratuits 1-800-408-9995 ext. 400-QN.

ANTIQUITÉS

NOUVEAU ANTIQUITE DE BEAUCE antiquités meubles québécois art-déco, reproductions, Louis XV, sur 2-étages, achat/vente, jeudi et vendredi 13h00 à 17h00, 11h00 à 17h00 tous les samedis. Seulement 19600-Boul.Lacroix St-Georges. 228-1966, 222-5986.

ANIMAUX

2 JUMENTS Quarter horse 5 ans et 9 ans, très bien dressés selle et voiture, très douce, pouliche 5 mois dressée au licou, selle neuve avec pad et sous pad, bride, martingale. Info 228-2439.

3 JEUNES COCKATIEL 2 mois, 1 gris mâle, 1 jaune mâle, 1 femelle grise apprivoisé petite élevage familiale. 225-9721.

A VENDRE bébé inséparable adorable nourrit à la main sevré sous peu aussi 2 perruches à donner sans cage. 228-1558 Melanie.

Service Canin N. Gilbert TOILETTAGE

*C'est le temps
du grand ménage
du printemps!
(pour animaux)!*



Pour rendez-vous :
228-1266

CENTRE D'OCCASIONS ON LIQUIDE LES ÉCHANGES



CARAVAN SPORT 3.3 L
Très bonne condition, à voir
9900\$



• **2003-ECLIPSE GS**
12000 km, comme neuve
• **ECLIPSE GT 2001**
DISPONIBLE BIENTÔT



2003-MITSUBISHI LANCER
Automatique, air clim., bas km
48\$ SEULEMENT SUR ACHAT /sem. + taxes



2001-SUNFIRE
2 p., automatique, air clim., vitres teintées
7995\$



2001-FORD FOCUS LX
4 portes, 42000 km
9900\$



3250, route Kennedy, Notre-Dame-des-Pins
774-8820 - 227-8400 • www.mitsubishicars.ca

Services spécialisés

1-2-3-IMPÔTS

- Service professionnel et discret
- Rapport d'impôt pour particuliers
- Prix très compétitif

Pour information: **KARINE 222-5106** (9-4-2004)

ACHAT DE VOITURES

RECYCLO-MAX
Achetons vos vieilles voitures pour route ou pièces (scrap), remorquage sans frais.
\$\$\$ Meilleurs prix dans la région \$\$\$

\$\$\$ Payons comptant \$\$\$
DEMANDEZ GINO
Tél.: 228-6435
Cell.: 225-3155 (5-09-2004)

ADMINISTRATION - COMPTABILITÉ

SERVICE COMPTABLE / TENUE DE LIVRES - Solide expérience • Compétences: Préparer / analyser états financiers; préparer budgets et prix de revient; paie; comptes recevables/payables, grands-livres, impôt, TPS, TVQ, etc. *Discretion assurée!*

RENÉ ROY - Saint-Georges
418-227-5922 (21-3-2004)

ANTIROUILLE

À l'huile et graisse qui ne coule pas. Je nettoie les dessous à l'air et j'applique l'antirouille à l'intérieur des châssis là où la rouille commence. Plus l'auto est neuve plus le traitement dure longtemps. Je peux faire sécher votre auto en hiver. *Service à l'année!

Inf.: **JULES TURCOTTE - 228-4553**
3191, 42e Rue Nord (Rte Saint-Georges / Saint-Benoît), Saint-Georges (30-1-2005)

CENTRE D'ÉCOUTE / PRÉVENTION DU SUICIDE

Un intervenant bénévole est là pour toi, du lundi au vendredi, de 18h00 à 4h00 a.m. Samedi et dimanche, de midi à 4h00 a.m.

Si tu sens que tu perds le nord...
228-0001 (13-03-2005)

CENTRE DE PARRAINAGE

de la JEUNESSE DE BEAUCE
«On a besoin de vous...»
Parrainer, c'est vivre une relation d'amitié, aider un jeune entre 3 et 18 ans!

Joignez-vous à nous!
Inf.: **Danielle Quirion**
poste 2574 - 774-3304 (13-06-2004)

CHAUFFAGE - CLIMATISATION

Échangeur d'air, résidentiel et commercial. Prix compétitif.

POULIN & LACROIX
2790, 1re Avenue, Saint-Georges
228-2089 (9-5-2004)

DÉMÉNAGEMENT

TRANSPORT ST-GEORGES
LOCAL ET RÉGIONAL
Industriel • Commercial • Résidentiel
BERNARD POMERLEAU
2700, 2e Av., St-Georges, G5Y 3R5
Tél. et fax: **418-228-6136**
Cell.: **418-225-0871** (7-5-2004)

DESIGN RÉSIDENTIEL

Prêt(e) pour une décoration, une coloration actuelle et personnalisée? Un plan d'aménagement fonctionnel adapté à vos besoins s'impose?

MANON JOLICOEUR DESIGNER à votre service depuis 1989.

Tél.: 774-0174 ou 774-5004 (2-04-2004)

ENTRETIEN MÉNAGER

SERVICE D'ENTRETIEN NOËL VAILLEUX
Industriel • Commercial • Résidentiel
• Lavage de tapis / Mobilier de salon / Grand ménage / Décapage et cirage de plancher
Bur.: 228-6967
Cell.: 226-7636 (15-08-2004)

HARMONISATION ÉNERGÉTIQUE - REIKI

La harmonisation énergétique et le Reiki sont des techniques de transmission de l'énergie de guérison qui servent à rétablir l'équilibre entre le corps physique et les différents centres d'énergie que comporte la structure énergétique d'un individu. Les maladies sont provoquées par des déséquilibres physiques, émotionnels, mentaux et psychologiques à travers ces différents centres d'énergie. Pour maintenir ou retrouver la santé, il est primordial d'agir sur ces déséquilibres et sur leurs causes. Pour plus d'informations concernant des ateliers, des formations, des interventions énergétiques ou des consultations, téléphonez au:

418-226-0837
Rhéalme Faucher, formateur et praticien (11-04-2004)

HOMME À TOUT FAIRE

Peinture • Rénovations • Pose de céramique et plancher flottant • Etc.

• Résidentiel - Commercial.
Pour un travail bien fait, appelez:

RENALD PAQUET

Tél.: (418) 225-6686 (2-04-2004)

IMPÔTS

GESTION ZÉRO HUIT • Déclarations d'impôts informatisées pour particuliers, travailleurs autonomes, camionneurs, revenus de loyer, petites entreprises, société et fiducie, Canadiens et Américains.
9006, boul. Lacroix, suite 120, St-Georges
Tél.: **418-227-0022** (7-5-2004)

IMPÔT

Pour recevoir vos remboursements d'impôt rapidement, faites remplir vos rapports par ordinateur.

Service confidentiel.
Pour information, demandez **ROGER: 1-418-485-6316** (4-4-2004)

IMPÔT - IMPÔT - IMPÔT

Vous cherchez quelqu'un qui s'y connaît pour préparer votre rapport d'impôt afin de bénéficier du maximum d'exemptions ou pour retirer le remboursement de la taxe provinciale et de la taxe fédérale (TPS). Nous pouvons aussi préparer votre rapport de pension afin d'obtenir le maximum de supplément. Nous compléterons soigneusement vos documents à un prix très concurrentiel. Si vous décidez faire affaire avec nous, vous n'avez pas besoin de vous déplacer, un appel téléphonique est suffisant, nous nous rendrons vous rencontrer et nous préparerons tous vos papiers dans les plus brefs délais. N'hésitez pas à confier ce travail à des experts qui ont plus de 25 ans d'expérience. Pour plus d'informations, téléphonez au: **228-6011 - JEAN-GUY ISABEL** (27-04-2004)

MASSAGE

Russell Boudreault n.d. • 227-7548
Massage - Reiki - Produits naturels
Massage suédois thérapeutique ou complet selon votre besoin. Élimine le stress musculaire la cause de plusieurs maux de dos. Travail au niveau du nerf sciatique et favorise le sommeil. Reçu reconnu et service à domicile disponible.

Lundi au vendredi: 10h00 à 22h00
Samedi et dimanche: 8h00 à 18h00 (11-04-2004)

MASSOTHÉRAPIE

PRATICIEN EN MASSOTHÉRAPIE
Massage de détente et musculaire; réflexologie; enveloppement d'algue, boue et chocolat; exfoliation corporelle et hydratation; massage sur chaise. Massage professionnel à domicile dans le confort de votre foyer sans vous déplacer.

ÉRIC MARQUIS

Tél.: 227-9217 (2-04-2004)

MULTI-SERVICES

ÉCONO-COMPTABLE - IMPÔTS
• Tenue de livres à partir de 20,00\$
• Rapport d'impôt à partir de 7,00\$
• Service de paye internet à partir de 20,00\$
(418) 228-2343 - Fax: 228-2343

ÉCOLE DE LANGUES DE BEAUCE

"Aujourd'hui, savoir maîtriser l'anglais est une nécessité!"

- Cours d'anglais et d'espagnol
- Excellente structuration
- Inscrivez-vous maintenant!
- *Évaluation gratuite* (s'appliquant sous condition)

(418) 227-9191 - Fax: 228-2343 (6-06-2004)

NETTOYAGE LOUIS BEAULIEU

«LA» différence d'un professionnel
Résidentiel ou commercial

Nettoyage à la vapeur par camion-usine: tapis, escalier, carpe, céramique, ameublement en tissus (protecteur gratuit)

Service complet de nettoyage: Grand ménage (murs, plafond, vitres, stores, etc.), décapage et cirage de plancher, entretien commercial de bureau
URGENCE SINISTRE 24 HRES (avec ou sans assurance) Eau, feu, fumée, huile, égout • Neutralisation d'odeur • 7 années d'expérience
Tél.: 228-1439 (16-8-2004)

NETTOYAGE J.P. FECTEAU

• Nettoyage professionnel de TAPIS, DIVANS, FAUTEUILS avec camion usine
• Protège tissus disponible
• Entretien commercial de bureau
• Grand ménage, lavage de vitres
• Décapage et cirage de planchers
• NETTOYAGE CONDUITS de ventilation, échangeur d'air • Neutralisation d'odeur
TRAVAIL GARANTI: 228-4944 (11-4-2004)

NETTOYAGE

NETTOYAGE STEAMATIC

Nettoyage de tapis à la vapeur par camion-usine • Nettoyage d'ameublement en tissus et cuir • Nettoyage après sinistre: eau - feu - fumée • Nettoyage de conduits de ventilation et d'échangeur d'air.

NOUVEAU: Nettoyage de céramique par camion-usine.

ESTIMATION GRATUITE! - 227-5050 (31-10-2004)

RELATION D'AIDE ET D'ÉCOUTE

Si on prenait le temps de vous écouter. Pour une relation d'aide et d'écoute, contactez

Martine Veilleux, 227-6707 (26-3-2004)

SOIN DES PIEDS

SOINS COMPLETS... Ongles incarnés, crevasses, pieds diabétiques, pieds secs, transpiration, pédicure française.

PRODUITS GEHVOL.

SOIN DES PIEDS LAURENCE
12520, 1re Avenue, Saint-Georges
227-1638 (26-03-2004)

TECHNIQUE NADEAU

EXERCICES • SANTÉ

Doux et agréable

RAJEUNIR PAR LA TECHNIQUE NADEAU

Micheline:
(418) 227-2999 (9-5-2004)

TRADUCTION

Traduction, Rédaction, Edition, Révision. Correction. Traitement de textes. Anglais - Français. Commissaire à l'Assermentation. Travail garanti, 25 ans d'expérience.

JACQUES DANIEL

Tél.: 228-3032 (21-05-2004)

COÛT:

4 semaines: 44\$
13 semaines: 125\$
26 semaines: 225\$
52 semaines: 395\$

TOUT POUR LE GAZ PROPANE

Nous réparons tous les appareils au gaz

LES POMPES BUSQUE

DIVISION GAZ

790, 980 Rue, Parc Industriel St-Georges (418) 228-5267 www.busque.qc.ca • admin@busque.qc.ca

A VENDRE Himalayen mâle Shaded Silver enr., vacc., prix 90\$. Info 227-3729.

ACCROUPEMENT Service de 3 étalons: 1 paint noir/blanc, 1 paint brun/blanc et OH noir, jument garantie gestante. Ranch Dalton 418-382-3739.

CHEVAUX équipement dimanche 4 avril 11h00. Visite porte ouverte samedi 3 avril. Robersonville Tardif Ranch 418-338-0405.

CHIEN COLLIE pure race, couleur tri-color et blond, avec collet blanc, grande taille identique à Lassie. Info 484-5293.

CHIOTS BEAGLE pure race, 8 semaines. Inf. Viateur Vallée St-Ludger 819-548-5287.

CHIOTS Caniche Toy, mâle et femelle noir, crème, 400\$, chiots Bichon Maltais mâle et femelle blanc 400\$, chiot Golden croisé Husky femelle 8-sem. blonde 50\$. Tous pure race, vacc. vermif. 227-3398.

ENSAIAGE DE FOIN à vendre. Info 774-9592.

MAISON CHIEN Labrador noir 5 ans à donner avec niche. Info 227-6684.

OISEAU cockatiel jaune mâle 8 mois environ avec cage et accessoires, état neuf, 150\$. Info 227-2715.

PETITS ANIMAUX

coqs et dindes à chair, poules pondeuses, poussins, chukars, dindons sauvages, faisans, lapins nains, lapins à chair, collins de virginie, canards, oies, pintades, incubateurs, cages et équipements complet pour petits animaux. Info 418-483-5467 après 17h00.

POULAIN 7 mois bleu, pattes blanches, pouliche Paint, remorque double. Acheterais attelage double 800 à 1000 lbs. Heures repas 582-3612.

SCHNAUZER croisée femelle noire, 15 lbs, 5 mois, douce avec les enfants, 100\$ avec tous les accessoires. Info 227-6699.

TAUREAUX Limousin pur sang, sans cornes de 12 et 14 mois, avec papier bleu. Info Ferme Magali 479-2904.

URGENT BESOIN DE LAIT? Viens faire ton choix, vaches fraîches vélées, 1er/2e/3e ou 4e veau, pesée jusqu'à 52kilos, prix 1200\$ à 2000\$, financement disponible. Ferme Bergeverte Holstein nc. 882-5803, 882-6769.

YORKSHIRE femelle 2-1/2 lbs, 2 ans, adorable avec les enfants, pure race, vacc., vermif., 700\$ avec les accessoires. Info 225-9913.

TERRAINS À VENDRE

15 GRANDS TERRAINS bornés, cadastrés, test de sol accepté, près de la ville St-Georges 36 et 37e Ave, accès 127e Rue autre terrain dans la 171e rue. 228-3788, 514-349-0687.

2 TERRAINS 90x90 pi. et plus avec haie, cadastré, 137e Rue. En haut de la 12e Avenue. Tél: 228-3368 ou 228-8618.

2 TERRAINS zoné pour construire 6 logements 175e rue voisin du 1164 St-Georges. Info 228-4273.

A BEAUCEVILLE rang Fraser 2 terrains zonés blanc prêts à construire. Info 228-4336, 774-5358 soir et heures repas.

A PARTIR DE 13,995\$ grand terrain/arbres, prêt à construire, St-Joseph, la campagne en ville, quelques minutes de l'autoroute. 226-8146 ou 397-8399.

LAC AUX GRELOTS

Beauce, grand terrain boisé, 100' sur le lac, chalet foyer, annexe 418-652-1700 Mme Busque.

LOT A BOIS à St-Benoît, 96-acres, avec petite érablière 500-entailles, bouillasse neuve, chalet 24x26, ruisseau, 50-acres boisés, 46-acres plantation de 7-ans 35,000-épinettes, électricité, chasse, 88,000\$ 594-8031 après 18h00.

TERRAIN 1er rue Leclerc St-Benoît, 33,000pi.ca coin de rue asphalté, borné, cadastré, prêt à construire, terre de remblaisage disponible, terre pour finition incluse, 9000\$. 225-9913.

ROUTE FRASER

Si vous aimez la campagne, j'ai des

TERRAINS

à vous offrir à partir de 12 500\$

Inf.: 774-3429

TERRAINS À VENDRE

Domaine Jersey

169^e Rue et 170^e Rue St-Georges

Un endroit où il fait bon vivre!

Plus de 125 terrains en développement pour résidence unifamiliale ou jumelée

INFORMATIONS: 228-3663 • 227-1101

GRANDS TERRAINS À VENDRE

Terrain situé 167^e et 168^e Rue (haut de la 10e Avenue) St-Georges près de l'école Les Sittelles

Endroit tranquille, vue panoramique, terrains semi-boisés

INFORMATION: CONSTRUCTIONS MOROY & FILS INC. 228-1877 ou 226-6709

SALLE DE RECEPTION



Mariage, brunch, réunion, party de cabane. Salle rustique pouvant accueillir 200 personnes. 10e Rue, St-Georges Ouest • 227-2138

OUVERTE À L'ANNÉE

TERRAIN 200x200 prêt à construire borne cadastré 14e rue Sarigan vers St-René, 17,000\$. Info 382-5701

TERRAIN 53,500 pi.ca. nego. situé à St-Prospère, près du Théâtre du Ganoué. Info Tony 514-378-9768.

TERRAIN à vendre situé Rte du Golf 225x375 avec entrée, 20,000\$. 227-1751.

TERRAIN situé dans développement entre St-Georges et St-René 32,500pi.ca et plus, prix à partir 8500\$ aussi demi-lot zoné blanc entre St-Georges/St-René. 228-3330.

TERRAIN

93,000 pieds carrés, situé à St-Benoît, avec arbres matures, prêt à construire. Inf. après 17h00 226-8067 ou http://perso.societe.francite.com/marie-galante.

TERRAINS à St-Côme 200x1600 boisé zoné blanc, chemin asphalté. Terre à bois 20 acres zoné blanc. Info soir 685-3249.

TERRAINS à St-Côme 200x1600 boisé zoné blanc, chemin asphalté. Terre à bois 20 acres zoné blanc. Info soir 685-3249.

TERRAINS différentes grandeurs, à partir de 16,000\$ ca. jusqu'à 100,000\$ ca. et plus si désiré, peut construire, à St-Côme. 228-4205, cell. 225-3263.

TERRAINS 28 et 30e rue St-Georges-Ouest, près Trinité, cadastré, prêt à construire, prix compétitif, pour maison unifamiliale et duplex. Yvon après 18h00 228-6439.

TERRAIN A BOIS 88-arbres avec possibilité de petite érablière (850 entailles), environ 420-cordes (bois mélange), Beauceville (rg Fraser). 51,000\$ 418-397-5686.

NOTRE-DAME-DES-BOIS terrains, cadastrés à vendre en montagne. À partir de 6250\$ financement disponible. Visite guidée gratuite ou documentation 819-888-2314 ou www.domainedesappalaches.ca

LOGEMENTS À LOUER

1 PETIT 4-1/2 meublé ou semi-meublé. 1785-90e rue. St-Georges. Inf.: 227-3837, 774-6518.

APPARTEMENTS PHILIPPEAU

260, 119e Rue, St-Georges Est (face au stationnement du Georgesville)

• 3 1/2 meublé, chauffé 385\$

• 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé 300\$

• 3 pièces, meub., ch., écl., libre imm. 340\$

À SAINT-GEORGES EST

Personne sérieuse avec emploi seulement ou retraitée. Bail d'un an. Pas d'animaux.

Inf.: 227-2751

LOGEMENT

GRAND 4 1/2 LUXUEUX

Construction 2002

Situé 130e Rue; plancher flottant, céramique, moulure française, peinture couleur, 2 stat., etc.

500\$ / mois

222-1351 ou 226-7484

INVESTISSEMENT SÛR

À VENDRE: DIVERS IMMEUBLES À LOGEMENTS situés à Saint-Georges. Se paie seul avec léger comptant.

Inf., 9h00 à 20h00 : 225-4436

CAUSE: RETRAITE

À LOUER

5-1/2

JUMELÉ

3 ch.

Spacieux avec garage privé. Au 11645, 26e Av. (accès par la rte du Burger King). Libre pour juillet.

Nouveau quartier résidentiel, près des écoles. Libre maintenant et le 1er juillet.



Inf.: 228-8304

CENTRE DE VÉHICULES «QUALITÉ CERTIFIÉE»

MÉGA VENTE DE PRINTEMPS

DIRECTEMENT DU CONCESSIONNAIRE



DROUIN Automobiles

Saint-Georges • 228-2077 • Saint-Zacharie • 593-6501

TERRAINS À VENDRE

Quartier Résidentiel Familial

171^e Rue St-Georges Ouest Haut de la 10^e Avenue

Les 8 plus grands terrains disponibles en ville «Un choix de vie sympathique»

1. 95' X ± 160'
2. 95' X ± 180'
3. 95' X ± 180'
4. 95' X ± 190'
5. 200' X 60'
6. 220' X 560'
7. 80' X 180'
8. 80' X 200'

Maison 2 étages seulement

Info: Jour: 226-4242
Soir et fin de semaine: 228-7743

1-LOGEMENT 2-1/2 très grand, poss. semi-meublé, remis à neuf, facile à chauffer, entrée lav.-séch., 2-stat., très grand balcon, 127e-rue Est, libre 1er-juillet, 325\$, 228-2410.

1-LOGEMENT const. neuve très grand 4-1/2pi., super insonorisé, chauffé, entrée lave-vaisselle, lav.-séch., 2-stat., stores & luminaires incl., 570\$, 2e Ave coin 135e Rue, libre immé. et 1er-juillet, 228-2410, 225-3903.

1-LOGEMENT très grand 4 1/2 pi., libre juillet, construction neuve, plancher béton, 10e-ave face Trinité, non-ch./non-écl., ent. lave-vaisselle/lav.-séch., stores inclus, 2-stat., locker 12x15 au sous-sol, 500\$/mois, 228-2410.

1-URGENT co-locataire recherché pour partager beau grand logement. Tout meublé à St-Georges. Jeune travailleur très sérieux. Info 227-1867.

2-1/2 chauffé, éclairé, meublé, pas d'animaux, références exigées, 12143, 1ère avenue St-Georges, libre 1er mars, 350\$/mois. Info 228-2123, 225-4567.

2-1/2 libre 1er juillet, meu., ch. écl., cable, 325\$/mois, 985 152e rue apt. 1. Info 228-0587.

2-1/2, 3-1/2, 4-1/2 près Cégep & Cimic à partir de 320\$, portepatio, verdure, ent.privée, locker, buanderie, poss.certaines

meubles, poss.chauffé/éclairé, libre 1er juillet (St-Georges 119e rue, 17e ave immeuble 11965). Info 227-0882.

2-LOGEMENTS 1er-juillet, 4-1/2 et 3-1/2pi., St-Georges Est, près Polyvalente, Cégep, Cimic. Info 227-3848.

3-1/2 meu.-ch.-écl., lav.-séch., 425\$/mois, 12028-2e avenue, libre 1er avril; chambre à louer meu.-ch.-écl., cable t.v., 325\$/mois, libre 1er avril. Info 225-1090.

3-1/2 (grand)renové, 1-chambre, salon, cuisine, s.bain, remise, ent.lav.-séch., non-meu., électr.en plus, stat., pas d'animaux, pour personne avec emploi stable, références exigées, avec bail, libre immé. au 12133 1e ave 350\$/mois. 228-2123, 225-4567.

3-1/2 ET 1-1/2 au 234 avec Lambert, Beauceville et aussi chambre à louer. Info Marco ou Manon 774-5004, 774-0634.

3-1/2 meu., ch., écl., au 172 130e rue St-Georges, libre immé. Info 228-3451 ou 228-4250.

3-1/2 meu., ch., écl., au 2000 8e ave St-Georges Ouest, libre 1er avril, 380\$/mois. Info 227-0242.

3-1/2 meublé, très bien situé, libre 1er juillet. Info 228-2193.

3-1/2 meublé-chauffé-éclairé, 627-157e rue, libre immédiatement, pas de bail, 350\$/mois. Info 227-5906, 227-2052.

3-1/2 grand, semi-meublé, non-ch., non-écl., lav.-séch. à l'étage, stat., centre-ville St-Georges, 345\$/mois, libre 1er avril. 227-4222.

4-1/2 2e étage refait à neuf 640 17e rue Ouest, près services, balcon avant, non-ch., non-écl., libre immé. 390\$/mois, 228-0478, 222-3163.

4-1/2 550\$ chauffé, éclairé, refait à neuf, porte patio, rez-de-chaussé, libre immé. Info 226-0305.

4-1/2 meu., ch., écl., 2e avenue St-Georges. Info 382-5113 227-8254.

4-1/2 meu., ch., écl., 425\$/mois, au 132 130e rue et 2e avenue St-Georges, libre 1er mai. Info 227-0242.

4-1/2 non meublé, stores et luminaires inclus, endroit propre et tranquille, bien insonor., situé 90e rue, libre 1er mai. 228-7016, 227-1760.

4-1/2 refait à neuf très belle déco, ch., écl., cable, servi-meublé, 480\$/mois, libre 1er mai. Info 222-5517.

LIBRE IMMÉDIATEMENT
GRAND 3-1/2 NEUF
semi-meublé. Libre immé. Situé 1re Avenue.
Info.: 397-6433, 397-6437

LIBRES 1^{er} JUILLET
• 4-1/2 pièces non chauffé, non éclairé (2e plancher), bien insonorisé. Situé au 565, 135e Rue.
Info.: 227-4654, 226-6744

2 LOGEMENTS NEUFS À LOUER
132e Rue • Grands 4-1/2 avec 2 stationnements, bien insonorisés, quartier tranquille.
1 libre immédiatement.
1 libre le 1er juillet.
228-8658

APPARTEMENTS
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, et
HAUT DE MAISON
CHAMBRE À LOUER
avec câble, meublé, chauffé, éclairé près du Cégep, 118^e Rue, St-Georges
Info.: 222-3118

ACHETEZ votre maison
en EMPRUNTANT votre
MISE DE FOND
CONSTRUCTION ROBERT BERNARD
Info: 228-8304

LOGEMENTS À LOUER
2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2
CONDOS et MAISONS
Info.: LOCATION J.M.
382-3733 ou 225-1031

À LOUER : GRAND 4-1/2
Duplex 1994, situé au 1820, 119e Rue, non chauffé, non éclairé
480\$ / mois
Libre 1er juillet
226-7484 - 222-1351

APPARTEMENT LUXUEUX
Décoration et insonorisation supérieures
Sur 2 étages, situé dans la 168e Rue
Libre immédiatement.
Info.: 226-7400

www.infoloyer.net

Logement à louer 4 1/2
situé au 1660, 130e Rue, Saint-Georges. Libre le 1er mars.
Aussi 4% disponible pour le 1^{er} juillet
Info.: 225-6080

4 1/2 libre en juillet, et 5 1/2:
• 12926, 1re Avenue Est
• 694, 6e Avenue, chauffé
• 215, 139e Rue, récent
• 545, 93e Rue
• 1-1/2 chauffé, éclairé, meublé
397-6437, 397-6433

LOGEMENTS À LOUER
• CONDO DU SÉLECT: 8650, 7e Av. (près du Carrefour), endroit tranquille, entrée sécuritaire, décoration et insonorisation supérieures.
• 300, 154e Rue: CONDO SAINT-GEORGES, accès à la piscine, entrée sécuritaire, bien insonorisé.
Info.: 227-9000 - 226-6663

URGENT
RECHERCHE CO-LOCATAIRE pour partager un beau grand logement tout meublé, endroit tranquille, belle vue sur la ville. Filles, dames, hommes, étudiant(e)s très sérieux.
Tél.: 227-3014

LOGEMENTS NEUFS
4-1/2 PIÈCES
situés 132e Rue, Saint-Georges
Super insonorisés, pour votre choix de couleur. Réservez-tôt
Info.: 594-5403

LOGEMENTS NEUFS
GRAND 4-1/2 p., dans blocs neufs; espace de rangement, 2 stat. / log. 32e Rue, Saint-Georges Ouest. 535\$/mois.
Info.: Francine Binet
228-1578, rés.: 227-8110

LOGEMENTS À LOUER
4 1/2 - 5 1/2
Info.: 225-9286

Beau 4-1/2 ensoleillé
Situé sur la 140e Rue Est, Saint-Georges. Libre 1er mai 2004
Info.: 227-6433 ou 227-5848

Logement 4-1/2
2e étage, frais peint, très propre, accès à tous les services, endroit tranquille, non meublé, non chauffé, non éclairé, stationnement pour 2 autos, remise extérieure, accès au terrain. Idéal pour personne seule ou couple. Situé au 2282, 3e Av., St-Georges Ouest. Libre le 1er mai.
Après 18h00 = 228-8508

LOGEMENT 4-1/2 pièces
const. neuve, 926, 168e Rue, St-Georges, belles décorations, planchers chauffants. 550\$/mois. Libre immé.
Info., Sylvio: 227-0861, 225-1208

IMMEUBLE CHAUDIÈRE À LOUER
Espace restreint pour bureau, situé au #11700 E., 1re Av., St-Georges, en haut Boutique André Thibaut, voisin du C.S.D. et de J. Poirier avocat. Bureau chauffé, éclairé, climatisé, accessible 2 rues, grand stationnement.
PETIT PRIX • 228-2498

Privilege AUTOMOBILE

Vente d'automobiles neuves et usagées
9090 Lacroix, Ste-Georges 228-9797



JEEP TJ SPORT 1998 et 2002

2 toits, manuel, volant ajust., CD, 4x4, hitch, 2 EN INVENTAIRE, bal. gar.

11995\$
17995\$



DODGE RAM SLT SPORT 2001-2002



22995\$ 24995\$

tout équipé, 4x4, 4 portes, bal. de gar.cie, bas km, 8 cyl., auto. et manuel, hitch, fond de caisse

3 EN INVENTAIRE

PATHFINDER LE 2001



19995\$

Tout équipé, cuir, toit ouvrant, marche-pied, hitch, bas km, bal. de gar. cie

CHRYSLER INTREPID SE 2003



15995\$

Tout équipé, bas kilométrage, bal. de gar. 7 ans/115000 km, CD, siège élect.

BMW 328i 1998



17995\$

Tout équipé, cuir toit ouvrant, 6 cyl., auto., garantie

PLUSIEURS DODGE CARAVAN SE



2003: 17995\$
2002: 14995\$
2001: VENDU
2000: 11995\$
1998: 8995\$

Tout équipé, bal. de garantie

Aussi disponible plusieurs autres voitures à St-Martin

4-1/2 ST-COME stores, corde à linge, non-ch., non-écl., non-meub., avec décoration, pas d'animaux, remise, libre 1er juillet 337\$/mois. Soir 227-1208.

4-1/2
de qualité supérieur plancher béton, libre juillet, très propre, accès à tous les services, aussi semi-meublé, poêle/frigo lav. séch., pour personne seulement ou couple. Info 227-5339, cell. 225-6700.

5-1/2 142e rue Beauveville Ouest, 350\$/mois, non ch., non écl., préférence sans jeunes enfants, libre immé. Info 774-9260 Claudine

5-1/2 au 101, 105e rue Beauveville, très propre, coin tranquille, près des services, libre juillet, 774-6992.

5-1/2 au 2740 120e rue St-Georges, libre 1er avril, non ch., non écl., 550\$/mois. Info 227-1301.

5-1/2 avec 2-chambres, 1er étage d'un duplex non ch., non meub., non écl., 11e ave Genest Beauveville, chauff. électr. et poêle aux granulés 420\$/mois, 774-1914, 222-3581.

5-1/2 constr. 2003, 3-chambres, 2s bain, échangeur d'air, remise stores et luminaires, libre en mai, cause achat d'une maison. Info 225-9141.

5-1/2 non-meublé, stores et luminaires inclus, grand patio, espace vert, endroit tranquille, bien insonor., garage chauffé, situé 90e rue libre 1er juillet, 228-7016, 227-1760.

5-1/2 PI. situé près du Carrefour St-Georges, 2e plancher, très propre, 500\$/mois. Info 228-6255.

6-1/2 LUXUEUX logement au 120, 125e rue, grand balcon, 1 stat. libre immé., 550\$/mois. Info 228-8088, 228-1471.

A BEAUVEVILLE Ouest grand 2-1/2 à louer, libre immé., chauff. poêle et frigidaire, 300\$/mois. Info 774-6944.

A LOUER 2-1/2 meub., non ch., non écl., lav-séch. incluses, situé 141e rue, libre 1er juillet, 265\$/mois. Jour 227-1314.

A LOUER 3-1/2 semi-meublé, laveuse-sècheuse, eau privée, chauffé-éclairé, 310\$/mois, libre 1er juillet, 12800 22e ave St-Georges Est, 228-8640.

A LOUER APPARTEMENT LUXUEUX
grand 3-1/2 style loft piscine creusée, bain tourbillon, foyer, électr., chauffage et câble compris, stat. garage, très paisible avec grand terrain et beaucoup de rangement, non meub., pour personne tranquille, non fumeur, mouture en bois, libre 1er-juillet 650\$. 227-6262.

A LOUER beau 3-1/2 très propre, libre 1er juillet ch. meub., tout compris, poêle, réfriger. lav-séch. stat. dénégé, piscine creusée, grand terrain, beaucoup de rangement, pour personne seule tranquille, non fumeur, libre 1er avril, secteur carrefour 40e ave, 370\$/mois, 227-6262.

A LOUER grand 4-1/2, 320\$/mois, situé au 199 rue Princ. St-Benjamin, endroit tranquille, libre immédiatement Info 594-6136.

A LOUER OU SOUS-LOUER 15-avril ou plus tard 5-1-2 grand sous-sol pour rangement, r-d-c avec cour, très ensoleillé, 600\$/mois, chauffé-éclairé non-inclus, 222-0298.

BEAU GRAND 4-1/2
logement neuf prêt 1er novembre,
dans la 132e Rue, St-Georges Est,
500\$/mois.
227-5770, cell. 225-6777 Gilles

LOGEMENTS À LOUER

- Libre: 4-1/2 au 990, 135e Rue, semi-meublé, 400\$/mois
- Avril: 2-1/2 au 620, 156e Rue, meublé, chauffé, éclairé, 290\$/mois
- Avril - Mai: 5-1/2 au 685, 87e Rue, rez-de-chaussée (près Carrefour), 450\$/mois
- Mai: 4-1/2 au 628, 156e Rue, 385\$/mois
- Mai - Juin: 3-1/2 au 8585, 6e Av. Est, 3e étage (près Carrefour), 355\$/mois
- Juillet: 4-1/2 au 310, 140e Rue, rez-de-chaussée, 395\$/mois
- Juillet: 4-1/2 au 645, 87e Rue, rez-de-chaussée (près Carrefour), 395\$/mois
- Juillet: 5-1/2 au 8645, 6e Av., 3e étage (près Carrefour), 455\$/mois
- Juillet: 5-1/2 au 13140, Lacroix, 2e et 3e étage, 450\$/mois

Inf.: 227-3357

À LOUER

Duplex 4 1/2 et 5 1/2

non meublé, non chauffé, non éclairé, patio 10' x 10', remise ext., accès au terrain.

1830 - 1840, 89e Rue.

À partir de 550\$/mois. Libre 1er juillet.

2 1/2 Meublé, non chauffé, non éclairé, céramique, thermo-pompe, laveuse-sècheuse payante, balayuse centrale, 12870, 1re Avenue, 325\$/mois. Libre 1er juillet.

SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DANIELLE RANCOURT

tél.: 227-1348 - 222-3176

Cuisine Express
Rolande Grondin, prop.
12780, 1^{re} Avenue, St-Georges Est
Tél.: 227-7728
La différence est + dans l'assiette (quantité à volonté)
La spécialiste des buffets froids et des services funéraires
+ SERVICE DE CANTINE

A LOUER
près du Georgesville, non ch., non écl., libre 1er avril 375\$/mois, au 375 119e rue St-Georges, 228-7461 228-2567.

A ST-AURÉLIE sous-sol de maison unifamiliale à louer à la campagne 350\$/mois, chauffé, éclairé, tente-roulotte 8-places 1973 2000\$. Info 593-7642.

A VOIR JUMELÉ NEUF
de luxe, très grand, près de tous les services, St-Georges, avec parc, prêt 1er-juillet, 228-8315, 222-1965.

BEAU GRAND 4-1/2 frais peint, Boul. Renault Beauveville non ch., non écl., 370\$/mois. Info 774-6975, 774-5263 après 5h30.

BEAUVEVILLE logements 4-1/2pi. 652-33e-avenue, construction 2001, «locker» intérieur, libre 1er-juillet, Info 774-9638.

CENTRE-VILLE 1-1/2 NEUF
meu.-ch.-écl., câble t.v. inclus, plancher céramique à la grandeur, bail d'un an, personne sérieuse avec emploi, 325\$/mois, 146 app 1, 112e rue Est, 225-1090.

CONDO A LOUER pour le 1er juillet 4-1/2 avec garage, foyer au gaz bois franc, 2619-120e rue, 550\$/mois, 450-699-3869, cell 514-618-2849.

CONDO SPACIEUX à sous-louer pour la fin d'août (168e Rue), 605\$, Réponse d'ici la fin mars, 228-5048.

DUPLEX 4-1-2, 2 chambres, 15515 8e avenue St-Georges Est, libre 1er juillet stores, exc. insonor. 500\$/mois Const. J.L. Poulin 227 0944.

DUPLEX à louer dans le Domaine Jersey 665 169e rue St-Georges, grand 4-1-2 sur 2 étages, libre 1er juillet, 620\$/mois, Info 227-1101, 222-3301.

DUPLEX A LOUER
au 3005 192e rue St-Georges, Info Denyse 228-7317.

DUPLEX A LOUER
au 3005 192e rue St-Georges, Info Denyse 228-7317.

DUPLEX St-Prospère chauff. électr. bois, terrain arrière et avant, libre 1er avril 350\$/mois, Info 594-6395, 222-0538 après 18h00.

ENDROIT TRANQUILLE 4-1/2 126e rue, rénové, ch.-écl. eau chaude fournie, store, demi sous-sol, près Cégep-Cimic, face C.L.S.C., libre 1er juillet. Après 17h00 228-5740.

GRAND 2-1/2PI semi-meublé, non-chauffé, non-éclairé, rénové, St-Georges Ouest, libre immédiatement, 250\$/mois, buanderie dans l'édifice, 228-3256.

GRAND 3-1/2 à louer meublé laveuse-sècheuse, chauffé, éclairé, télé numérique et super écran, stationnement privé, libre immé. Info 227-0646.

GRAND 3-1/2 demi sous-sol très éclairé complètement rénové semi-meublé, ch.-écl., câble, stores inclus, stat. privé, 450\$/mois, libre 1er avril 226-0624.

GRAND 3-1/2PI non-chauffé, non-éclairé, lustres, stores, stat. dénégé inclus, sortie laveuse-sècheuse, accès terrasse, libre 1er-juillet, 400\$/mois, 2007, 1ère-avenue St-Georges-Ouest, références nécessaires, 228-1348 ou 225-8412.

GRAND 3 1/2
situé au 800, 135e Rue, semi-meublé,
non chauffé, non éclairé. 300\$/mois
222-6500- 222-2980

O M H VILLE ST-GEORGES H.L.M.
LOYER À PRIX MODIQUE
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 - 6 1/2

MISE À JOUR DE LA LISTE D'ADMISSIBILITÉ
Pour plus d'informations:
tél.: 228-0239

LES IMMEUBLES ÉRIC DOYON
À LOUER

375, 150e Rue • Duplex • Logement de 5-1/2 pièces au 1er plancher avec pièce additionnelle de 41' x 12' au sous-sol accessible par l'intérieur et l'extérieur • Très bien insonorisé

Très éclairé • Dénégement et entretien de parterre inclus • 625 \$ par mois.

INFO. : ÉRIC au 227-3250 (soir)

GRAND 4-1-2 sous-sol libre 1er juillet, stores inclus, près centre-ville au 12779-1e avenue, 340\$/mois; grand 2-1/2, 12781 1e ave, semi-meublé, 330\$/mois, libre 1er juin, 227-6822, 226-9660.

GRAND 5-1/2 libre 1er juin, situé 2e ave Est, 385\$/mois et aussi meubles poêle, frigo, bureaux, 228-4542.

GRAND CONDO DUPLEX 3 chambres, 2s bain, neuf, libre en juillet. Info Soir 227-1715.

JUMELÉ NEUF
grand 4-1/2, 2 s.bain, plancher chauffant, mur béton, échangeur d'air, plancher flottant, remise, patio, dénégement et entretien pelouse inclus, 891-893 169e rue St-Georges, 625\$/mois, 594-6166, cell. 225-0021.

LIBRE IMMÉ. 4-1/2 semi-meublé, 387-120e rue, Libre 1er juillet (2) 4-1/2 non-meub., 14697 et 14695 1e ave, 227-8983, 226-6534.

LOGEMENT 1-1/2 meub., ch., écl., au 16284 Boul. Lacroix, Info 685-2773 ou cell. 225-7219 Louise ou Alain

LOGEMENT 2 1/2 meublé très propre, end. tranquille, au 190 130e rue St-Georges, libre immé. Info 228-4890.

LOGEMENT 2-1/2 meublé, 845, 17e rue St-Georges Ouest, libre 1er-mars, 225\$ par mois. Info 228-5451 ou 228-7511.

LOGEMENT 2-1/2pi., meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 275\$, 11649-2e-avenue St-Georges Est. Info 228-1287.

LOGEMENT 3 1/2pi., chauffé, meublé, éclairé, 445\$, édifice Boom Vidéo, libre immé. Info 228-0613.

LOGEMENT 4 1/2pi., à 375\$ non-ch., non-écl., poss. de meubles, références nécessaires, plancher flottant, peint à neuf, end. tranquille, 12680-2e Ave., libre immé. Info 227-9052.

LOGEMENT 4 1/2pi., non-meub., non-ch., non-écl., stores/lustres inclus, 2 stats, remise ext., au 778-168e Rue St-Georges Est, Pas d'animaux, libre 1er juin, 387-8368 ou 389-5900.

LOGEMENT 4-1/2 libre juin, non ch., non écl., 1 stat., 2e étage, 18e rue Ouest, personne tranquille, 400\$/mois, 228-3939.

LOGEMENT 4-1/2 meublé 410\$/mois, au 284 119e rue St-Georges Est, pas d'animaux, Info 227-2751 ou 226-6280.

LOGEMENT 4-1/2 non ch., stat. double, locker etc., situé au 500 25e rue Ouest, Info 228-7716.

LOGEMENT 4-1/2 non-chauffé, non-éclairé, 270\$/mois, situé 48e rue Ouest, end. tranquille, libre immé. Info Claude 228-4706, Randy 228-7619.

LOGEMENT 4-1/2 St-Simon les Mines, face à la caisse, rue principale, rénové, très propre, libre immédiatement, Info 774-9310.

LOGEMENT 4-1/2
neuf, libre immé., 525\$/mois, 1 mois gratuit, Info 227-2700, 228-7920.

LOGEMENT 4-1/2pi., non meublé, chauffé, éclairé, St-Théophile, 350\$/mois, libre immédiatement, Info 228-1438 ou 226-7617.

LOGEMENT 5-1/2 2190 130e rue St-Georges 560\$/mois, endroit tranquille, Pour rendez-vous Guy Lessard 418-594-8395.

LOGEMENT à St-Côme 4-1/2, rénové, store inclus, 350\$/mois, non ch., non meub., libre immé. Info 685-2259.

LOGEMENT DE TRANSITION 3 1/2pi., meu., ch., écl., câble, access. compris, sans bail, pour personne seule, 425\$, libre immé. Info 227-4217.

LOGEMENT grand 6 1/2 pi., non meub., ch., écl., situé 1010 132e rue St-Georges Est, Info jour 228-3830 dem. Carl.

LOGEMENT NEUF
grand 4-1/2pi., St-Jean-de-la-Lande, libre juillet 2004, Info 228-8842.

LOGEMENT TRING JONCTION 4-1/2 end. tranquille, pas d'animaux, libre immé. Info 418-427-5190.

LOGEMENT
2-1/2 meublé, 355 121e rue, libre immé., 320\$/mois, Info 228-9780.

LOGEMENT
2-1/2 neuf, meublé, ch., écl., situé près centre-ville, patio, libre immé. Jour 228-7032, 222-4402.

LOGEMENT
libre 1er avril, 3-1/2 ch.-écl., semi-meublé, balcon 405\$/mois, buanderie dans immeuble, end. tranquille, paisible, sécuritaire, animaux pas acceptés 2192 6e avenue St-Georges, Sur rendez-vous seulement 228-4755.

LOGEMENTS (2) 3-1/2, (1) 4-1/2 non meub., non ch., non écl., situé 1335 Boul. Dionne St-Georges Ouest, Info 227-0982.

LOGEMENTS
1-1/2, meublé, ch., écl., câble inclus, 119e rue St-Georges près du Cimic, 228-8073.

LOGEMENTS 2-1/2 et 3-1/2, meu.-ch.-écl., près Place Centre-ville St-Georges Est, service buanderie, stat. libre immé. 226-4672 ou 228-2423.

LOGEMENTS 2-1/2 libre 1er avril meu.-ch.-écl., 3-1/2 meu.-ch.-écl., libre 1er mai, 1900 1e ave St-Georges Est, M&Mme Martin jour 228-8908, soir/fin-semaine 228-5302.

LOGEMENTS
4-1/2 1858 132e rue 1 mai 500\$/mois, 1806 130e rue 1er juillet, 525\$/mois, non meublé, non chauffé, 226-8455.

LOGEMENTS
frais peints, meubles, câble-vision, 108, 107e-rue Beauveville, Inf. 774-3728.

RÉCENTS
2190 Boul. Dionne St-Georges libre 1er juillet, 3-1/2 chauffé-éclairé, semi-meublé et non-meublé, balcon, à partir de 405\$/mois, buanderie dans immeuble, end. tranquille, paisible, sécuritaire, animaux pas acceptés. Sur rendez-vous 228-4755.

RECHERCHE CO-LOCATAIRE
pour appartement neuf dans la 132e Rue. Info 227-2700 ou 228-7920.

SOUS-SOL 3-1/2 semi-meublé, entrée privée, 1 stat. Info 227-0045.

ST-CÔME 4-1/2 chauffé situé près des services, libre 1er juillet, 360\$/mois, Info 685-3730.

ST-GEORGES SECTEUR EST
4-1/2 construction neuve, mur mitoyen en béton avec panneaux acoustiques, plancher béton avec panneaux acoustiques, stores et luminaires inclus, beaucoup extra. Jérôme 225-0517, Jocelyn 226-3833.

ST-ODILON centre du village plusieurs 4-1/2 refaits à neuf. Info après 18h00 625-7774, 418-661-5760.

ST-VICTOR logement 4-1/2 semi-meublé, près de tous les services, rénové à neuf, libre 1er avril, 315\$/mois, 774-5684 ou 389-4777.

TRES GRAND 4-1/2 libre 1er juillet, constr. neuve, plancher béton, non-ch., non-écl., end. lave-vaisselle, stores incl., 2 stat., grand locker chauffé au sous-sol, end. très tranquille, très belle vue sur la ville, 882-32e rue Ouest, Après 15h00 228-6549 cell 225-4483.

CHAMBRES À LOUER
1-CHAMBRE à St-Georges Ouest pour homme, 18e Rue près hôpital, cuisine comm., câble t.v., téléphone, lav-séch., stat. libre immé. Info 227-1011.

1-CHAMBRE située au 302, 120e Rue St-Georges Est, meublé, chauffé, éclairé, lav-séch., téléphone incl., travailleur seulement 160\$/mois. Info 228-1742.

2-CHAMBRES 1102 rue Isabelle St-Côme, grand stat., end. tranquille 2s bain, télé, lav-séch. vaisselles, pour travailleur(se), prix à la semaine, Gaétane 685-2164.

A SOUS-LOUER chambre près du Cimic et du Cégep situé 18e avenue libre immé. Info 397-6251.

A VOIR à St-Georges Ouest, près de Pozet, tout inclus, 235\$/mois, libre immé. Info 226-0305.

BEAUVEVILLE chambre, près de l'hôpital 5 min à pied de Polyv. comprenant cuisine, salon, tv, lav-séch. et stat. 774-6357.

BELLE CHAMBRE
à louer près Cimic/Cégep, très propre, grand stat., câble, téléphone, micro-ondes, frigo, tout compris, 230\$/mois, Martin 228-1412, 225-7159.

CHAMBRE 527-14e rue, St-Georges-Ouest, téléphone/t.v. dans partie commune, près des services, fille sérieuse seulement, 50\$/semaine, non fumeur, libre immédiatement 227-3184.

CHAMBRE A LOUER 360-113e rue St-Georges, chambre avec lavabo et frigo, lav-séch., ch.-meub. écl., câble et téléphone compris, grand salon et cuisine commune, à 5-10 min. des écoles, idéal pour étudiant et travailleur, libre 1er avril, 227-5769.

CHAMBRE A LOUER près Cégep, meublé-chauffé-éclairé, câble t.v., téléphone, laveuse-sècheuse, lit double, salon-cuisine commune pour personne propre et responsable Carl après 17h00 226-4258.

GARAGE MUNICIPAL

La municipalité de St-Côme-Linière offre en vente le garage municipal situé au 1491, 8e rue.

Le bâtiment devra être déménagé ou être transformé en immeuble à logements.

Toutes les personnes intéressées à formuler une offre d'achat doivent contacter le secrétaire-trésorier pour de plus amples informations.

Garage : 40' x 60' x 16'
Terrain : 164' x 265'
Zoné résidentiel
Certification
environnementale P.1

Yvan Bélanger, Secrétaire-trésorier
Hôtel de Ville
1375, 18e Rue, St-Côme-Linière, Qc
GOM 1JO Tél.: (418) 685-3825
Fax: (418) 685-2566

AVIS AUX CONTRACTEURS

SABLIÈRE À VENDRE

Inf.: 227-9121
222-9690

CHAMBRE A LOUER pour étudiant/travailleur, secteur Polyv., Cimic, Cégep, meu.-ch.-écl., stat., cuisine, s.bain et lav-séch. en communs, libre immédiatement, 227-5395.

CHAMBRE à louer simple ou double, comprenant module frigo-câble et téléphone, lav-séch., stat., idéal pour étudiant, près Cégep, 228-6791.

CHAMBRE Et chambre double pour étudiant(te)-travailleur(euse), accès internet, câble-téléphone-lav-séch., end. tranquille, 11220-9e ave St-Georges, libre immé. 228-6330.

CHAMBRE meublée-chauffée-éclairée, rénovée à neuf 1-v-satellite, tout compris pour la cuisine, salon, entrée-privée, très propre, endroit tranquille, non-fumeur, travailleur(euse) seulement, 228-4891 soir et fin semaine.

CHAMBRE petit 2-1/2 dans maison privée, end. tranquille, arrière carrefour, tout fournis, s.bain, chambre, cuisinette privés, pour personne de l'extérieur travaillant en région 5-jours/semaine, bon prix, pas de bail 227-1977.

CHAMBRES meublées-chauffées-éclairées, câble vidéo et téléphone inclus, end. propre, tranquille, stat., près de l'école Pozet, non-fumeur, 23e-rue St-Georges-Ouest, libre 21-fév. 228-6646, 226-4995.

FAUT VOIR
chambre à louer avec tous les services entre Cégep et centre-ville, 229\$/mois, ch.écl., antenne parabolique, poss. 1 mois gratuit, disponible en juillet 2004, Stéphane 226-2138.

GRANDE CHAMBRE neuve, meublée, chauffée, éclairée, câble vidéo et téléphone inclus, stat., libre immédiatement, 14275-12e-avenue St-Georges Est, 228-0350 après 17h30, possibilité de repas et lavage.

GRANDE CHAMBRE refait à neuf, 2e-étage d'une maison privée dans l'Ouest, propre, tranquille, tout fourni, pour non-fumeur, étudiant(te) travailleur(se) seulement 228-6970, page 226-1717.

LES IMMEUBLES RIVERAIN chambre à louer bien située St-Georges Est et Ouest, tout inclus, près des services, 195\$/mois, 226-8096.

LOCAUX À LOUER
BUREAU ENTREPOT à louer à l'entrée du parc industriel, St-Georges Est, Info 226-4442.

BUREAUX • ENTREPÔTS PARC INDUSTRIEL SAINT-GEORGES
Gestion Tri 226-4442

LES ENTREPÔTS DU PARC
Location d'espaces de rangement, chauffés, de toutes grandeurs pour surplus d'inventaire, meubles, autos, etc. 1325, 95e Rue, St-Georges • 226-8417

ENTREPOSAGE CENTRE-VILLE
Au mois ou à l'année. Commercial ou personnel. Individuel ou communautaire. Surplus d'inventaire. • Ameublement. • Plusieurs grands disponibles. • Tarif réduit pour moyenne et longue durée.

11725, 2^e Av. Est, Saint-Georges
228-2919 / soir et fin semaine: 227-0935
demandez Martin

ESPACE COMMERCIAL DISPONIBLE

Situé à Place 90, St-Georges
5 bureaux d'affaires variant de 120 p.c. à 154 p.c. peuvent être loués séparément. Service de secrétariat disponible, photocopieur, fax, etc.

Disponible à partir du 1er février 2004

Pour toute information, communiquer avec Gilles Landry
1 (888) 716

ENTREPOT à louer 1200 pi.ca situé au 17100 Boul. Lacroix. Info 226-7435.

LOCAUX À LOUER centre commercial à partir de 8\$/tout compris; industriel et/ou détail, 16\$/ha, à partir de 4\$/pi.ca. Info 222-3721.

LOCAUX À LOUER

PROMENADES ST-GEORGES: Local 1000' car, voisin Rest. Valentine.
PLAZA DU BOULEVARD: Grands au choix, jusqu'à 2922 pi.car.
Inf.: 227-0944

ESPACES DE BUREAU À LOUER



Édifice commercial, 11289, 1^{re} Avenue, Ville St-Georges, très bien situé, climatisé, bonne visibilité, beaucoup de stationnements. Disponible immédiatement, grandeur: 1000 à 3000 pi. carrés

351553-51

INFORMATION:

Pierre Jacob: 418-228-4936
Monique Jacob: 418-228-6288
Réjean Roy: 418-228-6636

DIVERS À LOUER

A LOUER espace pour entreposage St-Georges Ouest: meuble, moto, motoneige, etc. aussi travaux menuiserie, plancher flottant moulure etc... Info 225-9789, 222-1205 cell.

CHALET À LOUER

au Lac Raquette (près de St-Benoit Labre) un 4-1/2 et un 3-1/2 tout équipé pour la saison complète soit du 15 mai au 30 septembre. Info 227-5955 ext. 112 Lise du lundi au vendredi entre 8h00 et 17h00.

GARAGE À LOUER

au jour, à la semaine ou au mois, chauffé, éclairé, idéal pour réparation de machineries lourdes, camions, tracteurs. 225-0504.

JOLIE CHALET À LOUER au Nouveau Brunswick bel vue sur rivière tout compris, à quelques minutes des attractions touristique, 600\$/semaine. Info Claudine 506-876-3720.

LIBRE IMMÉDIATEMENT entrepôt grandeur 30x60 situé 585, 32e rue Ouest, coin 6e ave. Info 228-8424.

MAISON À LOUER

A LOUER personne intéressé à louer à l'année une maison située au Lac aux Grélots (St-Evariste-de-Forsyth). Pour informations 418-423-3107.

A ST-JOSEPH 915 ave St-Louis grande maison 100x28, 1 logis 33x28 avec foyer déjà louer log. du proprio 28x67 poss. 3 chambres, foyer, cour int. cuisine d'été avec piscine creusée ch. éol., cabanon env. 19.000 pi. avec grands arbres. Info 397-6335.

BUNGALOW 5-1/2 à Notre-Dame-des-Pins sans sous-sol qui est loué, comprend: patio 28x20 avec abri d'auto en dessous, garage grand terrain, superbe vue sur le pont couvert, chauff. peu dispendieux, 550\$/mois. 774-2986.

GRANDE MAISON

à louer luxueuse située en banlieue de St-Georges, grand terrain, 3-chambres, 2s.bain, grand espace de stat., a/c, foyer au salon, sous-sol à demi-fini, libre 1er avril. Locataire sérieux seulement. 228-5020 Steve ou Annie.

MAISON À LOUER 10e ave St-Georges Est, 3-chambres, 2s.bain, 8pi. chauff. bois/huile/élec. non-ch., non-élec., sous-sol fini, quartier résidentiel, rénovation 650\$/mois. 227-4282.

MAISON À LOUER 120 ave Lambert Beauceville chauff. bois/huile, 500\$/mois, référence nécessaire, pas d'animaux, libre 1er juillet. Visite sur rendez-vous 774-5424.

MAISON À LOUER 3 chambres, salon, cuisine, sous-sol, stores inclus, garage fermé, près des services (école, dépanneur, épicerie), terrain intime (cloturé de haie de cèdre) endroit extrêmement tranquille, pas d'animaux, libre 1er juillet, 870 131e rue St-Georges, prix 695\$/mois. Info 228-5749.

MAISON À LOUER 7e rang St-Ephrem 30x40, avec sous-sol, libre immé. 4 chambres, libre immé. Info 484-2013.

MAISON À LOUER à Armstrong, 400\$/mois, rien d'inclus, libre 1er mai. Info 222-5643.

MAISON À LOUER à St-Alfred pour couple ou personne seule uniquement libre immé. Info 450-836-7961.

MAISON À LOUER secteur Sittelles, 1er juillet, 700\$/mois, remise, patio, 3-stad. dénégés end. propre et tranquille, 1 min du parc Caron, 3 min. de l'école primaire. Info 225-9235 step-turc@hotmail.com.

MAISON À LOUER située rang Fraser Beauceville, 6-1/2 chauff. bois/élec., stat., cour, remise, libre immé. Info 774-6931.

MAISON À LOUER

centre-ville centenaire refait à neuf avec cachet d'antan, isolation, fenestration et portes neuves, 2-étages en brique, grande galerie, lustres, rideaux inclus, 3-chambres, s.bain avec podium douche indépendante, solarium, s.dîner avec porte française 52.000\$ de rénovation 12100-2e ave-Est 895\$/mois. 225-1090.

MAISON À LOUER

centre-ville rénovée au complet plancher céramique et bois franc, grande galerie, lustre et rideaux inclus, 2-chambres, 12102 2e ave Est, 645\$/mois. 225-1090.

MAISON À LOUER

grande maison, confortable, chauff. élect. à eau chaude, air climatisé, non-fumeur, pas d'animaux, 100, 107e-rue Beauceville. 774-3728.

A VENDRE OU À LOUER

A VENDRE OU À LOUER

local commercial, 1200'ca., à St-Georges, secteur commercial. Info 227-1264.

ACHÈTERAIS

ACHÈTERAIS CHAUDIÈRES aluminium, couverts, chaudières. Bassin galv. ramasser eau d'érable, laveuse à chaudière. Info 514-820-2151 cell.

ACHÈTERAIS chaudières d'eau d'érable 2 gallons. Info 819-398-7038.

ACHÈTERAIS moteur 3 forces et plus, fonctionne sur 220 volts. Info 582-3200.

ACHÈTERAIS planeur en très bon état (rectifieuse à bois). Info 594-8395.

ACHÈTERAIS

antiquité, métier à tisser et tricoteuse à bras. Payons comptant. 221-0117 ou 227-2704.

ON DEMANDE

\$200.00, \$300.00, \$500.00 ou plus par semaine en assemblant nos différents produits à la maison, aucune expérience nécessaire pour plus d'info. Envoyé une enveloppe pré-adressée à: S.LTD 3-1750 The Queensway suite 1238 ref. 192 Toronto, Ont. M9C 5H5

A QUI LA CHANCE Payant! payant! travailler à la maison avec votre famille ou à partir du bureau ou de l'école. Horaire flexible. Soutien et formation gratuit. Courez la chance de gagner en plus un bonus de 800\$. Offre limitée! Laissez vos coordonnées au 1-866-236-3251 ou 1-418-626-3484, un superviseur vous rappellera.

AUGMENTEZ VOTRE REVENU

de 300\$ à 1000\$/semaine, aucune expérience nécessaire. Appelez 1-800-757-9954 ou envoyer courriel à ETI@myexcel.ca

GAGNEZ DE 14\$ À 16\$ de l'heure travail facile et valorisant. Contactez Melchi 1-866-444-5066.

JEUNES HOMMES

d'affaires à succès recherche leaders pour développement d'affaire dans la région, revenu de haut calibre. 1-800-757-9954 ou envoyer courriel: ETI@myexcel.ca

ON DEMANDE

personne pour s'occuper d'une personne âgée pour accomplir diverses tâches: préparer repas, entretien ménager, possibilité loger, non fumeuse lieu de travail St-Victor. Info 588-6285, 387-7149.

RECHERCHE PERSONNE sérieuse. Nouveau concept de marketing. Info 222-8922.

REPRÉSENTANTS DEMANDÉS

pour la Beauce. Recherche 3-personnes, honnêtes, digne de confiance pour faire le service d'une clientèle établie avec revenu garanti, secondaire-5, automobile. M.Rodrigue 228-6358, 226-7472.

TRAVAIL à domicile, gagner de 14\$ à 16\$ de l'heure. Rachel 418-623-8044 ou 228-5066

"BESOIN URGENT d'acheteur mystères à Rivière-du-Loup. Doit posséder un ordinateur fiable et avoir une connaissance suffisante en informatique. Pour information, visitez le www.bsgcorp.com

"CHAUFFEUR CLASSE 1" *****USA/CANADA*****Vous voulez devenir "vol-tuner propriétaire" nous avons la solution. Plan de location GDC. Des restriction s'appliquent. 1-800-363-4216 ext. 2233, 819-395-2044 Guy Lamontagne.

"DÉCOUVREZ VOTRE VRAI POTENTIEL Revenu illimité temps plein, partiel 31 ans d'expérience, liste NAZDAC. Produits beauté: crème anti-rides, perte de poids, pro-arg-9. Viagra Naturel. Entraînement gratuit 1-800-727-0738

"REFRIGÉRATION et gaz centre-ville Ltee recherche Frigoriste apprenti 2e année minimum ou compagnon. Poste permanent Gatinneau (secteur Buckingham) Site Internet: www.climatisation-chauffage.ca Courriel: claudie.rcv@videotron.ca Télécopieur 819-986-7598 Téléphone 819-986-2015

ON RECHERCHE

ON RECHERCHE maison à louer ou à louer avec option d'achat secteur St-Georges. Info Véronique 222-5189.

ON RECHERCHE petite maison à louer à St-Georges Ouest. Info 227-4169.

www.eclaireurprogres.com CLIQUEZ SUR LA ZONE INTERNET DE



Pour savoir
qui contacter

Pour savoir
quoi acheter

Pour savoir
ce qui s'est passé

Météo

Le Journal
Nouvelles
Chroniques
Rédaction
Distribution
Publicité

Centre d'achats virtuel
Fouillez dans toute la publicité
de votre journal
Cliquez ici

Annances classées
Trouvez tout sur notre réseau
Cliquez ici

classéfind
Un emploi de recherche
par un canadien pour
les annonces classées

En manchette

Une fourgonnette sans c
Par Jacques Légaré
Quand il a vu du coin de l'œil une
d'abord cru que c'était le transport
frère!

Les spécialités de bois Est
Par Jacques Légaré
Une quarantaine de personnes
que Spécialités de bois Eastbec

Saint-Benoît se met sur
Par Michel Roy
Avec ses paysages bucoliques
Saint-Benoît-Labre est un
série de cartes postales aux
met bien en évidence.

Les cas de graffiti se
Par Simon Busque
Les cas de graffiti sont

Pour tout trouver...
près de chez-vous
ou plus loin
au besoin....

ON RECHERCHE

maison à louer, secteur St-Georges avec possibilité d'achat d'ici quelques mois, doit avoir 3cc minimum. Info 225-0559 Ronald.

RECHERCHE 5-1/2 avec possibilité d'animaux, secteur Est. Info 230-6054.

RECHERCHE MAISON mobile à déménager, 2 chambres et plus. Info 774-2256.

RECHERCHE pompe pour piscine hors terre et voiture sur roues pour enfant pour attacher après un 4 roues. Info 484-2703.

GARDE D'ENFANTS

BONJOUR il me reste quelques places, bons repas, grands espaces de jeux, milieu familial, 130e-rue près de l'école Aquarelle. Dominique 222-6810

GARDE À 7\$ 1 place de disponible maintenant 11 mois et plus. Info 227-9515.

GARDE À 7\$ calins à profusion, 8-ans d'expérience, repas équilibrés, jeux, terrain clôture, activités variées, 2-places disp. secteur Ouest. Lynda 227-6801.

GARDE EN MILIEU FAMILIAL 2-places disp à temps plein ou partiel, enfants 0 à 5 ans, avec expérience, située St-Georges 30e-ave route de l'aéroport. 227-5859.

GARDE EN MILIEU FAMILIAL 5-places disp.0-5 ans avec reçu d'impôt, repas, collations santé, jeux, activités ouvre à 6h30 am secteur tranquille, 1180-30e rue-Ouest, près Trinité. Pascale 228-7713.

GARDE-EN-MILIEU-FAMILIAL diplôme: éducation pré-scolaire, grande expérience des enfants, activités aidant au développ de l'enfant, demeure: 141e-rue, donne reçu d'impôt, terrain clôture. 228-3062

GARDERAI à temps plein, enfants 4-ans et moins, chez-moi, 1235, 43e-rue nord, côté Ouest, activités int./ext., salle de jeux, repas santé. 228-5147.

GARDERAI enfants 1-an et plus, à la journée, près des Sittelles, possibilité de reçu. 227-1342.

GARDERAI enfants de 1 à 4 ans, places disponibles à temps plein situés dans St-Georges Ouest, quartier tranquille, reçu impôt. Info 228-8980.

GARDERAI Viens jouer avec nous il me reste une place pour un enfant de 18 mois et plus garde à 7\$ par jour. Info 228-2116.

GARDERIE À 5\$ à St-Benoit, 1 place disponible à partir du 1er septembre. Demandez Marie-Josée Beault 226-3842.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL expérience, références, 2-places 245-ans, lundi au vendredi, temps plein(4-5-jours/semaine), reçu d'impôt, non-fumeur, 153e-rue. Nathalie 228-7336.

RENCONTRE

AGENCE DE RENCONTRE

pour personne seule, de tout âge et de toute tendance. Inscription 30\$ pour 1 an plus frais pour recevoir des noms. Vous recevrez gratuitement notre liste de description.

Envoyé vos goût et coordonnés à: Agence de rencontre Espérance, C.P. 14, Lac Mégantic, G6B 2S5. Info Patricia 819-583-5025.

CHALEUREUSE

classe distinguée et douce demoiselle. Discretion assurée. Info Monica 226-8773, 225-8080.

CONSULTANT pour homme professionnel en ressource humaine pour entreprise, moi jeune homme 30 ans N.B. pour homme gai seulement. Sur rendez-vous seulement discretion assure 222-2041 demande Jérôme.

DAME intelligente sérieuse honnête sobre, propre, non-fumeuse, aimerait connaître monsieur de son genre 68-ans et plus avec photo. Dépt.E. 12625 1e avenue St-Georges. G5Y 2E4

ÉBLOUISSANTE

blonde belle apparence reçoit, déplace avec discrétion, de 10h00 am à 3h00 am. Bienvenue aux voyageurs. Spécial duo solo Québec 418-836-1410 Sandra.

JEUNE COUPLE GAI désire connaître jeune gai 18 à 28 ans. Cell.: 1-418-559-4507 ou 264-3599.

"TÉLÉ SEXE LE RÉSEAU rencontre qui fesse! Gratuit pour les femmes! Messieurs dépêchez-vous d'appeler, elle n'attend que vous! Mesdames accumulez des points c'est payant! Des milliers de dollars en prix. Composez dès maintenant le 514-768-3999. Achetez 500 lasses pour 25\$ au 1-900-643-7700. Sexe instantané au 1-514-976-7393 pour les gens des codes régionaux 450 et 514 seulement. 25\$/appel. Visa/Mastercard au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Pour les rencontres d'un soir! Osez le direct! 1-900-830-9900, 2.45\$/minutes(pour 10 minutes)(+taxes) ou le 1(code)976-3999 15\$/appel (0.99\$/min.) Visa/Master Card 514-761-3999, 1-900-571-3999 our les gens de l'extérieur. www.3xxx.com

ATTENTION

ATTENTION

comptabilité pour P.M.E., rapports d'impôts particuliers d'expérience, discrétion assurée. Inf. après 17h00 422-4819.

BESOIN D'ARGENT ATTENTION Vous êtes étudiants(es) ou à la maison. C.P. 778 St-Georges G5Y 7C9

CARTOMANCIENNE par don naturel. Réponses à vos questions, concernant: santé, amour, finance, etc...j'accorde une attention particulière à l'être, 24 ans d'expérience Mme Thérèse 418-228-7279.

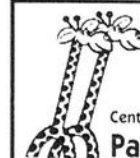
FERRAI coupe de bois sélectif ou à blanc. Info 819-652-2082.

IMPOT j'offre mes services pour faire rapports d'impôt sur ordinateur, envoyez par internet, service rapide. 10-ans d'expérience. 227-5861 après 17h00.

INVITATION AUX ARTISTES peintres professionnels, semi-professionnels, enfants. Symposium de peinture à St-Magloire le 4-5 septembre 2004. Inscription dès maintenant. Judith 257-4912, Francine 257-4961.

J'OFFRE MES SERVICES pour entretien ménager, disponible le jeudi avec référence. Info 228-8496.

Carrières ET professions



Centre de la Petite Enfance
Panta-Mousse

OUVERTURE DE POSTE

Superviseur en milieu familial

POSTE : Superviseure en milieu familial, 32 heures sur 4 jours / semaine (travail de soir requis)

RÉMUNÉRATION : Selon les règles administratives du MESSF

DURÉE : Contrat d'un an renouvelable

TÂCHES : Sous l'autorité de la directrice générale du CPE Panta Mousse, la superviseure en milieu familial effectue des tâches reliées à la reconnaissance des responsables de garde en milieu familial (RSG), au contrôle et à la surveillance des milieux, au soutien technique, professionnel et pédagogique de même qu'au suivi du traitement des plaintes. Elle doit respecter l'autonomie des RSG.

FORMATION et EXPÉRIENCE :

- > Détenir une formation de niveau collégial ou universitaire en éducation, sciences sociales ou dans un domaine pertinent.
- > Avoir un minimum de 3 années d'expérience à temps complet dans des fonctions de mise en application ou de supervision d'un programme d'activités auprès de groupes d'enfants de 12 ans et moins dans un service de garde, un établissement de santé, de services sociaux ou d'éducation.

COMPÉTENCES ET QUALITÉS RECHERCHÉES :

- Nous sommes à la recherche d'une personne autonome et organisée reconnue pour ses capacités à communiquer avec les adultes, qui aime le travail d'équipe, démontre en grand sens éthique et des habiletés en animation.
- Doit posséder des connaissances de base en informatique
- Doit posséder une voiture à sa disposition pour effectuer les visites requises

CANDIDATURES :

Les postulants devront faire parvenir leur demande accompagnée de leur curriculum vitae au plus tard le 22 mars 2004 à l'attention de Sylvie Arsenault, CPE Panta-Mousse 1250 route Kennedy St-Côme G0M 1J0. Seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.

375622

JEUNE RETRAITÉ ferais peinture, tirer les joints et plancher flottant. Info 594-8395.

L'ASTRE DE LUMIERE
consultation téléphonique en direct. Voyance, tarot, numérogie, interprétation des rêves, 4.50\$/min. Inf.: 1-900-451-3444.

ORGANISME DE RACCOMPAGNEMENT Tolérance zéro est présentement à la recherche de chauffeurs pour la région de St-Georges de Beauce. Vous avez besoin d'un revenu d'appoint? Contactez Pierre Champagne au 222-7711.

PERSONNES AGÉES ET DAME au travail j'offre mes services pour faire votre petit ménage de chaque semaine. Info 230-0160

SUPER NETTOYAGE
tapis-divan, syst. industriel Steamaction (le plus perfectionné à prix compétitif), protecteur garanti jusqu'à 36 mois disponible, 16 ans d'expérience. Estimation gratuite. J.M. Roy 594-5716 (JND)

TRAVAUX SUR ORDINATEUR
Curriculum vitae, traitements textes, cartes d'affaires, travaux de secrétariat... etc... Apprenez vos logiciels, scanner, photocopieur, fax. Hélène Drouin 227-1442 lundi au samedi entre 8h00 et 21h00. Ma devise «La Qualité»

VOYANCE-NUMÉROLOGIE
lecture de votre personnalité, destinée, santé, carrière, année à venir, compatibilité amoureuse, etc... Disponible pour initier. Inf.: Denis 418-382-5090.

12 MINUTES GRATUITES et des réponses précises! Que demander de mieux! 12 minutes gratuites! Depuis 8 ans! et des milliers de clients fidèles et satisfaits! Et oui en composant le 1-900-451-6675 vous pourrez parler avec de vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérogie, de l'astrologie, et de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur, et encore plus! Composez dès maintenant L'Ere du Verseau au 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. seulement 18 et plus!

LA MAISON JO SOLEIL Voyantes téléphoniques. Vous avez des voyantes expérimentées, astrologue, médium, tarot, numérogie, définitions des rêves et encore davantage... Elle ont toutes les qualités nécessaires pour conseiller au mieux dans les méandres de votre vie. Composez le 1-900-451-8883, 24/24-7jrs, 18 ans+ possibilité de min gratuite mes voyantes Louise, Louise, Terry, Lison, médiums Marie-Jo, Marie-Soleil. Lucie sont à votre écoute en direct et se feront un plaisir de vous parler et conseiller pour info sur leurs heures de travail composez le 514-869-8435 site web www.josoleil.com

ASTRO-CLUB ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2.85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (madame minou) 1-900-561-1212, 4.89\$/min. NOUVEAU! Consultation en personne avec Mme Louise Haley (Mme Minou). GRATUIT 514-768-2000 (Montréal et 450). Ext. 1-800-799-6395. Visa, MasterCard 2.59\$/min. (+taxes, www.predictions2000.com)

AVEZ-VOUS déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites-moi confiance et vous frissonnerez. Je connais votre passé, futur et présent. 18+3.99\$/min. 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779 www.psychicmedium.ca

DEVENEZ UN AUTEUR à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com. brochure@qualityofcourse.com. L'Ecole de rédaction, 676-38 av. McArthur, Ottawa, ON K1L 6R2

TELE-VOYANCE avec Céleste. Tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et TVA. Spécial Visa/Mastercard, seulement 2.99\$ la minute 1-866-voynance et aussi payable par Western Union. Nouveau consultation en personne avec Céleste pour info 1-866-voynance. Consultez dès maintenant nos astrologues ou tarologues d'expérience pour vos questions d'amour, de travail, de finances. Réponse rapide et précise 4.99\$ la minute (+taxes) au 1-900-561-3000.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENT

au Sacré Cœur de Jésus pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier.

C.B.

CAMPO MÉTAL INC.
15, Route du Lac
Ste-Lucie-de-Beauregard
GOR 3L0

Recherche

**ESTIMATEUR (TRICE)
CHARGÉ DE PROJET
AVEC EXPÉRIENCE
POUR STRUCTURE
D'ACIER ET MÉTAUX
OUVRÉS**

Poste de jour. Salaire à discuter.

Contactez Réal Gonthier
Tél.: (418) 223-3147
ou envoyez votre curriculum vitae
par fax au: (418) 223-3109

375721

EMPLOI



Mobilier L'Accès-Cible est une boutique LA-Z-BOY qui se spécialise dans la vente de mobiliers de salon et d'articles de décoration.

Nous sommes présentement à la recherche d'un(e)

CONSEILLER(ÈRE) À TEMPS PARTIEL

- Personne dynamique ayant de l'entregent
 - Expérience dans la vente et le souci du travail bien fait.
- Le salaire sera déterminé selon les compétences.

M. Jean-Guy Veilleux
Mobilier l'Accès-Cible
8920, boul. Lacroix
Saint-Georges, G5Y 2B5
Tél.: (418) 227-5319

375800

INSTALLATEURS DEMANDÉS

Les Patios Dec-K-ing Beauce
en affaires depuis 15 ans en Beauce vous offrent un cours d'installation de leur membrane de vinyle sur patio, balcon, escalier, etc.

FORMATION GRATUITE

Exigences requises :

- Avoir du temps partiel à consacrer de mai à octobre.
- Aimer le travail minutieux

Inf.: **227-5567**

375760



Avec l'arrivée du printemps, «Les Pères Nature» de St-Georges veulent regarnir leur banque de C.V.

Nous cherchons des gens dynamiques qui ont un minimum d'expérience ou un grand désir d'apprendre.

Possibilité d'emplois à temps plein et partiel.

Les emplois offerts seront à la:

- Boucherie
- Fruits et légumes
- Boulangerie
- Cuisine
- Charcuterie fromage
- Caisse

Si vous désirez faire partie de notre équipe, venez remplir une application ou envoyez-nous votre C.V.

375859



Province de Québec
MUNICIPALITÉ SAINT-PROSPER, BEAUCÉ-SUD

APPEL D'OFFRES CAMION 10 ROUES 2005

Avis est par les présentes donné que la municipalité de Saint-Prospère est en appels d'offres pour une camion 10 roues 2005.

Tout intéressé pourra se procurer une copie de l'appel d'offres au bureau municipal sis au 2025, 29e Rue, Saint-Prospère, moyennant un montant de 25,00 \$ (vingt-cinq dollars), non remboursable.

Toute soumission devra être présentée sur les formulaires fournis par la municipalité.

Toute soumission devra être présentée avant mercredi le 07 avril 2004, 11 heures, heure d'ouverture des soumissions.

La municipalité ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Pour tout renseignement supplémentaire, communiquer avec la sous-signée, au 418-594-8135 poste 222.

JOHANNE NADEAU,
Directrice générale et Secrétaire-trésorière
15 mars 2004

375694

Carrières ET professions

Appel d'offres

Avis public



Province de Québec
MUNICIPALITÉ SAINT-PROSPER, BEAUCÉ-SUD

APPEL D'OFFRES CHARGEUSE-RÉTROCAVEUSE 2004

Avis est par les présentes donné que la municipalité de Saint-Prospère est en appels d'offres pour une chargeuse-rétrocaveuse 2004.

Tout intéressé pourra se procurer une copie de l'appel d'offres au bureau municipal sis au 2025, 29e Rue, Saint-Prospère, moyennant un montant de 25,00 \$ (vingt-cinq dollars), non remboursable.

Toute soumission devra être présentée sur les formulaires fournis par la municipalité.

Toute soumission devra être présentée avant mercredi le 07 avril 2004, 11 h 30, heure d'ouverture des soumissions.

La municipalité ne s'engage à accepter, ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Pour tout renseignement supplémentaire, communiquer avec la sous-signée, au 418-594-8135 poste 222.

JOHANNE NADEAU,
Directrice générale et Secrétaire-trésorière
15 mars 2004

375693

AVIS DE VENTE MOBILIÈRE SOUS CONTRÔLE DE JUSTICE PAR VOIE DE VENTE AUX ENCHÈRES

Canada
Province de Québec
District de Beauce
No: 350-22-000167-034

COUR DU QUÉBEC

BANQUE LAURENTIENNE DU
CANADA

Demanderesse

9034-2221 QUÉBEC INC.

Défenderesse

Suite à un jugement rendu le 17 février 2004 dans le présent dossier de Cour, Bernard A. Poulin, huissier de justice a été désigné pour procéder à la vente SOUS CONTRÔLE DE JUSTICE AUX ENCHÈRES du bien meuble ci-après décrit

DESCRIPTION DU BIEN

- 1 Remorque de marque Transcraft Eagle, année 1999, portant le numéro d'identification 1TTF48203X1061894

LA VENTE AURA LIEU AU 230, ROUTE 271
À SAINT-BENOÎT-LABRE, LE 1er AVRIL 2004 À 14h00

CONDITIONS:

- La vente sera faite aux enchères.
- La vente sera faite sans garantie, aux risques et périls de l'acquéreur et de plus, la personne désignée pour faire la vente agira au nom de la partie défenderesse et ne sera tenue personnellement à aucune obligation incombant au vendeur de la loi.
- Au moment de l'adjudication, l'adjudicataire devra payer dix pour cent (10%) du prix de l'adjudication à titre de dépôt non remboursable, payable à l'ordre de Bernard A. Poulin «Fiducie», en argent ou chèque visé.
- Le solde du prix d'adjudication plus toutes les taxes applicables doivent être payés au comptant ou par chèque visé payable à Bernard A. Poulin «Fiducie» au plus tard dans les dix jours de la vente. A l'expiration desquels la personne désignée pourra conserver le dépôt.
- Toutes autres conditions et informations pertinentes seront communiquées avant le début de la vente aux enchères lesquelles font partie intégrale des conditions générales régissant la présente VENTE SOUS CONTRÔLE DE JUSTICE AUX ENCHÈRES. Pour toutes autres informations additionnelles, communiquer avec la personne désignée.

375716

BERNARD A. POULIN, Huissier de Justice
111, rue Verreault, Saint-Joseph, Bce, Qc G0S 2V0 - (418) 227-8070

À bout de souffle ?



Cet été, j'appelle...

S'ARRÊTE! 1 888 853-6666

Information et soutien à l'arrêt tabagique

Santé et Services sociaux Québec

Carrières ET professions

Offre d'emploi

Nous sommes à la recherche d'un

MÉCANICIEN

en automobiles
AVEC EXPÉRIENCE

Pour plus amples informations:

(418) 459-3431

demandez Julien

Offre d'emploi

Nous sommes à la recherche d'un

PAYSAGISTE

certifié avec expérience

Pour plus amples

informations

227-7234

LE MAGAZINE AVENTURE CHASSE & PÊCHE

recherche un / une
SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE

-poste permanent
-entre 1 et 4 jours / semaine

Exigences:

- excellente connaissance de l'informatique (Word, Excel)
- excellent français
- la maîtrise de l'anglais serait un atout
- la connaissance de la chasse et de la pêche serait un atout

Faire parvenir votre c.v. par
• télécopieur, au (418) 774-4444 ou
• par courriel, à cbolduc@qacp.com

Avis public



Municipalité
régionale de comté
de Beauce-Sartigan

AVIS PUBLIC

M.R.C. DE BEAUCE-SARTIGAN

— PRÉAVIS DE VENTE POUR LE NON-PAIEMENT DES IMPÔTS FONCIERS

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier adjoint de la M.R.C. de Beauce-Sartigan, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, selon les dispositions de la Loi, au bureau de la M.R.C. de Beauce-Sartigan, 2727 de la 6^e avenue à Ville Saint-Georges, le **JEUDI 13 MAI 2004** à 10:00 heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires, comprenant les intérêts, plus les frais encourus, à moins que ces taxes, intérêts et frais n'aient été payés avant cette date.

Les immeubles ci-après décrits seront vendus sujets au droit de retrait de deux ans prévu par la Loi. Ils seront vendus avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, selon le cas, sujets à toutes servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter.

L'adjudicataire devra payer immédiatement et **comptant**, soit en argent ou par chèque visé, le prix de son adjudication.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-BENOÎT-LABRE

Numéro matricule Propriétaire(s)	Numéro du lot Canton	TAXES DUES ET FRAIS AVANT PUBLICATION
29100 7805 06 6035 Claude Poulin	Parties 167 et 418 Paroisse St-Victor	\$ 867,28

DÉSIGNATION: Un immeuble situé dans la municipalité de Saint-Benoît-Labre, cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Victor-de-Tring, circonscription foncière de Beauce:

- Une partie du lot originaire quatre cent dix-huit (Partie 418) du susdit cadastre, de figure irrégulière, bornée et décrite comme suit: vers le nord-est par une partie du lot 167, mesurant neuf mètres et dix-sept centièmes (9,17m); vers le sud par un chemin privé (4^e rue), mesurant quatre mètres et vingt-six centièmes (4,26m); vers le sud-ouest par une autre partie du lot 418, propriété de Étienne St-Amand ou représentant, mesurant sept mètres et cinquante et un centièmes (7,51m); vers le nord-ouest par le lac aux Cygnes, mesurant trois mètres (3,00m); contenant en superficie vingt-neuf mètres carrés et quatre dixièmes (29,4 m.c.).
- Une partie du lot originaire cent soixante-sept (Partie 167) du susdit cadastre, de figure irrégulière, bornée et décrite comme suit: vers l'est par une autre partie du lot 167, propriété de Mylène Deschênes ou représentants, mesurant dix-neuf mètres et soixante-huit centièmes (19,68m); vers le sud par un chemin privé (4^e rue), mesurant dix-neuf mètres et vingt centièmes (19,20m); vers le sud-ouest par une partie du lot 418, mesurant neuf mètres et dix-sept centièmes (9,17m); vers le nord-ouest par le lac aux Cygnes, mesurant vingt-quatre mètres et quarante-quatre centièmes (24,44m); contenant en superficie quatre-vingt-dix-neuf mètres carrés et quatre dixièmes (299,4 m.c.).
- Une partie du lot originaire cent soixante-sept (Partie 167) du susdit cadastre, de figure irrégulière, bornée et décrite comme suit: vers l'est par une autre partie du lot 167, propriété de Jean Moreau ou représentants, mesurant seize mètres et quatre-vingt-huit centièmes (16,88m); vers le sud-est par le lac aux Cygnes, mesurant douze mètres et onze centièmes (12,11m); vers le sud-ouest par une partie du lot 418, mesurant dix-neuf mètres et trente-neuf centièmes (19,39m); vers le nord par le chemin privé (4^e rue) mesurant dix-sept mètres et soixante-trois centièmes (17,63m); contenant en superficie deux cent soixante-quatre mètres carrés et huit dixièmes (264,8 m.c.).
- Une partie du lot originaire quatre cent dix-huit (Partie 418) du susdit cadastre, de figure irrégulière, bornée et décrite comme suit: vers le nord-est par une partie du lot 167 décrite en c), mesurant dix-neuf mètres et trente-neuf centièmes (19,39m); vers le sud par le lac aux Cygnes, mesurant successivement huit mètres et quatre-vingt-huit centièmes (8,88m) et vingt-quatre mètres et vingt-trois centièmes (24,23m); vers le sud-ouest par le lac aux Cygnes, mesurant six mètres et dix-sept centièmes (6,17m); vers l'ouest par une autre partie du lot 418, propriété de Étienne St-Amand ou représentants, mesurant quinze mètres et vingt-quatre centièmes (15,24m); vers le nord par le chemin privé (4^e rue), mesurant trente et un mètres et quatorze centièmes (31,14m); contenant en superficie six cent soixante-deux mètres carrés et trois dixièmes (662,3 m.c.).

MUNICIPALITÉ DE LA GUADELOUPE

Numéro matricule Propriétaire(s)	Numéro du lot Canton	TAXES DUES ET FRAIS AVANT PUBLICATION
29030 7091 22 7055 Madame Laurent Robert	Partie 25C, Rang A Canton Forsyth	\$ 2 251,34

DÉSIGNATION: Un immeuble de figure rectangulaire, connu et désigné au plan et livre de renvoi officiels pour le cadastre du Canton de Forsyth, rang A, circonscription foncière de Frontenac, comme étant une partie du lot vingt-cinq C (P25C), décrite comme suit: mesurant, mesures anglaises, quatre-vingt-dix-huit pieds (98') de largeur dans ses lignes nord-est et sud-ouest, par cent pieds (100') de profondeur dans ses lignes nord-ouest et sud-est. Ladite partie de lot est bornée en front vers le sud-ouest par le lot 25C-10, dudit cadastre (chemin public, emprise de la 11^e Avenue); vers le nord-ouest par partie dudit lot 25C appartenant à Cyrille Jacques ou représentants, vers le nord-est par partie dudit lot 25C appartenant à Maurice Dubord, Denise Dubord et Martine Dubord ou représentants; et vers le sud-est par partie dudit lot 25C appartenant à Jean-Marie Bégin ou représentants. Adresse civique: 600, 11^e avenue La Guadeloupe (GOM 1G0).

MUNICIPALITÉ DE LA GUADELOUPE

Numéro matricule Propriétaire(s)	Numéro du lot Canton	TAXES DUES ET FRAIS AVANT PUBLICATION
29030 7091 50 4176 Céline Roy, Claude Roy	Partie 25A-43 et Partie 25A-44 Rang A, Canton Forsyth	\$ 6 757,48

DÉSIGNATION: Un immeuble mesurant environ cent trois pieds (103') de largeur en front dans sa ligne nord-nord-ouest; environ cent soixante-seize pieds (176') de profondeur dans sa ligne est-nord-est; environ quatre-vingt-quatorze pieds (94') de largeur, à la profondeur, dans sa ligne sud-sud-est; environ cent soixante-seize pieds (176') de profondeur dans sa ligne ouest-sud-ouest.

Cet immeuble est composé:

- d'une partie de la subdivision quarante-trois du lot vingt-cinq A (Partie 25A-43), rang A au cadastre officiel du canton de Forsyth, circonscription foncière de Frontenac, de figure triangulaire bornée du côté sud à la 9^e rue Ouest; du côté ouest à une autre partie du lot 25A-43 appartenant à Benoît Couture et Yves Couture; du côté nord, à la partie du lot 25A-44 ci-après décrite;
- d'une partie de la subdivision quarante-quatre du lot vingt-cinq A (Partie 25A-44), rang A au cadastre officiel du canton de Forsyth, circonscription foncière de Frontenac, bornée en front au nord-nord-ouest à la 10^e rue Ouest; d'un côté à l'est-nord-est au lot 25A-45-1 appartenant à Aurélien Couture; à la profondeur au sud-sud-est à la 9^e rue Ouest; également à la profondeur, au sud à la partie du lot 25A-43 ci-dessus décrite; de l'autre côté, à l'ouest-sud-ouest, à une autre partie du lot 25A-44 appartenant pour partie à Laurent Dubord sur une distance d'environ 90 pieds, et pour autre partie à Benoît Couture et Yves Couture. Adresse civique: 372, 10^e Rue Ouest à La Guadeloupe (GOM 1G0).

MUNICIPALITÉ DE LA GUADELOUPE

Numéro matricule Propriétaire(s)	Numéro du lot Canton	TAXES DUES ET FRAIS AVANT PUBLICATION
29030 7091 60 1639 Céline Roy, Claude Roy	Partie 25A-42 Rang A, Canton Forsyth	\$ 8 010,67

DÉSIGNATION: Un immeuble connu et désigné comme étant une partie de la subdivision quarante-deux du lot vingt-cinq A (Partie 25A-42) au cadastre officiel du canton de Forsyth, circonscription foncière de Frontenac. Mesurant cent trente-trois pieds (133') de largeur en front dans sa ligne nord-nord-ouest, et sur la même largeur à la profondeur, dans sa ligne sud-sud-est, sur une profondeur d'environ cent soixante-quinze pieds (175') dans ses lignes est-nord-est et ouest-sud-ouest, soit toute la profondeur qu'il y a entre la 9^e Rue Ouest, en front et le terrain du Québec Central, à la profondeur. Borné en front, au nord-nord-ouest, à la 9^e Rue Ouest; d'un côté, à l'est-nord-est aux lots 25A-41 et 25A-72 appartenant à Emmanuel Robert; à la profondeur au sud-sud-est au terrain appartenant au Québec Central; de l'autre côté, à l'ouest-sud-ouest à une autre partie du lot 25A-42 appartenant à Marius Paradis. Adresse civique: 380, 9^e Rue Ouest à La Guadeloupe (GOM 1G0).

Donné à Saint-Georges, Beauce, ce 17^e jour de mars de l'an deux mille quatre.

Claude Poulin, Secrétaire-trésorier
M.R.C. de Beauce-Sartigan

375842

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que, suite au décès de M. ÉDOUARD TRÉPANIÉ, résidant et domicilié au 3857, 6e Av., Saint-Georges Ouest, Beauce, Qc, G5Y 8M4, survenu le 1er mai 2003, un inventaire des biens de la succession du défunt a été fait le 12 mars 2004, devant Me Denis Samson, notaire, et cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées à l'étude de Me Denis Samson, notaire, sise au 2825, 20e Avenue, Saint-Prospère, Beauce-Sud, P. Qué., G0M 1Y0.

Donné ce 12 mars 2004
DENIS SAMSON, notaire

375606

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que, suite au décès de M. RAYMOND MORIN, résidant et domicilié au 397, Rang St-Joseph, Sainte-Aurèle, Beauce-Sud, P.Q., G0M 1M0, survenu le 8 février 2003, l'inventaire des biens de la succession du défunt a été fait le 12 mars 2004, devant Me Denis Samson, notaire, et cet inventaire peut être consulté par les personnes intéressées à l'étude de Me Denis Samson, notaire, sise au 2825, 20e Avenue, Saint-Prospère, Beauce-Sud, P. Qué., G0M 1Y0.

Donné ce 12 mars 2004
DENIS SAMSON, notaire

375605

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Denis Robitaille BAR BIENVENUE CHEZ ROBY 1273, rue Principale Saint-Côme-Linière (Québec) G0M 1J0 Dossier 284 711	Cession totale des permis pour (1) Bar avec autorisations de danse et spectacles (sans nudité) et (1) Bar sur terrasse.	1273, rue Principale Saint-Côme-Linière (Québec) G0M 1J0
Corporation du Centre Sportif A RACINE CENTRE SPORTIF A RACINE 210, 8e Rue Ouest La Guadeloupe (Québec) G0M 1G0 Dossier 997 841	Ajout de "vente et consommation dans les gradins" au permis de Bar dans "amphithéâtre"	210, 8e Rue Ouest La Guadeloupe (Québec) G0M 1G0

Québec

375706



PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

APPEL D'OFFRES : SP - 040118

FOURNITURE DE SERVICES PROFESSIONNELS
INGÉNIEURS CONSEILS

AVIS est, par les présentes, donné que la Ville de Saint-Georges requiert des offres pour la fourniture de services professionnels – ingénieurs conseils pour une période de trente-six (36) mois.

Pour être considérée, toute soumission devra :

1. Être présentée sur la formule de soumission fournie par la Ville.
2. Être présentée avant 10 h, le 5 avril 2004.
3. Être remise au bureau du Greffier, sous enveloppe-réponse, scellée portant les inscriptions appropriées.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions qui aura lieu immédiatement après l'heure de clôture des soumissions à la salle du Conseil municipal de la Ville de Saint-Georges.

Toute offre ne satisfaisant pas à l'une ou l'autre des conditions d'admissibilité et de conformité décrites à l'intérieur des instructions aux soumissionnaires sera rejetée.

Pour le présent appel d'offres, la Ville de Saint-Georges a recours à un système de pondération et d'évaluation des soumissions basées, outre le prix, sur l'évaluation des divers critères relatifs au mandat proposé. La Ville de Saint-Georges n'est pas tenue d'accepter la soumission au meilleur pointage, ni aucune des soumissions. L'évaluation sera faite sur la base des documents fournis par le soumissionnaire.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez communiquer avec madame Louise Côté, chef de Division - Approvisionnement au 418-228-5555.

Le présent appel d'offres remplace celui publié le 12 mars 2004

Donné à Ville de Saint-Georges,
ce 19e jour de mars 2004.

JEAN McCOLLOUGH, Greffier

375847



PROVINCE DE QUÉBEC
VILLE DE SAINT-GEORGES

APPEL D'OFFRES : SP - 040207

FOURNITURE ET POSE SUR DEMANDE DE
REVÊTEMENT BITUMINEUX – 2004

La Ville de Saint-Georges requiert des offres pour la fourniture et la pose, sur demande, de revêtement bitumineux pour le rapiéçage au râteau et à la paveuse et grands travaux de pavage de diverses rues et avenues à l'intérieur de son territoire. Deux (2) contrats pourront être octroyés.

Les formules de soumission et les documents faisant état des conditions à respecter ou à connaître sont contenues dans le document qui est disponible entre 8 h et 12 h et entre 13 h et 16 h en s'adressant à Ville de Saint-Georges, à la division de l'Approvisionnement au 11700, boulevard Lacroix à Ville Saint-Georges G5Y 1L3.

Pour être considérée, toute soumission devra :

- être accompagnée d'une garantie de soumission de 10 % du montant soumis;
- être déposée avant l'heure et la date fixées sur la formule de la Ville dans une enveloppe réponse jointe au cahier des charges.

Les soumissions scellées seront reçues au bureau du Greffier jusqu'à 10 h, le mercredi 7 avril 2004. L'ouverture publique des soumissions reçues se fera à la salle du Conseil municipal immédiatement après l'heure de clôture de la réception des soumissions.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit de les rejeter en entier ou en partie, si nécessaire, et ce sans obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Pour toute information supplémentaire, veuillez communiquer avec madame Louise Côté, chef de division – Approvisionnement au (418) 228-5555.

Donné à Ville de Saint-Georges,
ce 19e jour de mars 2004.

JEAN McCOLLOUGH, Greffier

375719

Nécrologie

ACHETEZ votre maison en EMPRUNTANT votre MISE DE FOND

CONSTRUCTION ROBERT BERNARD
INFO: 228-8304
RBQ 1463 0586 22

REMERCIEMENTS



Les membres des familles Bernard et Doyon remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Yves Bolduc enr., lors du décès de Dame ANANIA BERNARD (feu Gilles Doyon) de Saint-Victor, survenu le 23 février 2004 au Centre Hospitalier Beauce-Etchemin à l'âge de 67 ans.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



FLORENCE LESSARD
Chère maman Florence!

La tristesse de l'avoir perdue ne nous fera jamais oublier la joie de l'avoir eue. Il y a déjà un an que tes beaux grands yeux qui en disaient long se sont fermés pour de bon. Dieu a vu que tu étais fatiguée et que plus rien ne pouvait te guérir, alors il t'a murmuré: «Il est temps de venir à moi». Le temps n'effacera jamais de nos cœurs ce que tu as été pour nous.

En souvenir de toi, une messe sera célébrée dimanche le 28 mars 2004 à 10h30 en l'église l'Assomption. Parents et ami(e)s êtes invités à s'unir à nous.

Tes enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



GÉRARD RANCOURT

Cher époux, papa et grand-papa! Déjà une année s'est écoulée depuis ton départ. Merci pour tout ce que nous avons vécu avec toi et surtout merci d'avoir été ce que tu étais. Tu nous manques beaucoup mais nous savons que de là-haut tu nous guides et nous protèges. Nous ne t'oublierons jamais et nous t'aimons toujours. Repose en paix.

Dimanche le 28 mars 2004 à 10h30 en l'église de Saint-Odilon de Cranbourne sera célébrée une messe anniversaire pour le repos de l'âme de GÉRARD RANCOURT.

Parents et ami(e)s sont priés d'y assister sans autre invitation.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants

PIERRE-OSCAR LOISELLE BOURQUE



Le 15 mars 2004 au lever du jour, tu as quitté tout doucement ce monde à la veille de tes seize ans. Tu laisses un vide immense dans le cœur de ceux qui ont été à jamais marqués par l'intensité de ta joie, de ton

courage et de ton amour, par ton charme princier et par ton sourire à un million de dollars.

Ton frère Hugues-Étienne, ta mère Claude Julie Bourque (Simon Goulet), ton père Michel Loisel (Josée Bolduc), la famille Bourque: Yvon, Claudette Roy, Maryse (Benoît Cartier), Priscille (Patrick Gazaille); la famille Loisel, ta parenté, les précieux amis de l'École Joseph-Charbonneau et les nombreuses personnes bienveillantes qui t'ont accompagné au cours de ta longue maladie. Un merci spécial aux équipes du CLSC Rosemont, de la Résidence et du Camp Papillon, de la Société Huntington, du Phare Enfants-Famille, de la Fondation Rêves d'enfants, aux docteurs Anne Lortie, Nago Humbert (et son assistante Lysanne Daoust), Pascale Gervais et Danielle Taddéo ainsi qu'à tes potes et les chéries de Marie-Enfant et du «7-3» à Sainte-Justine qui ont su profiter du privilège de te connaître.

La direction des funérailles est prise en charge par Alfred Dallaire Memoria, 3254 Bellechasse. Les funérailles eurent lieu à la Chapelle Sacré-Cœur de la Basilique Notre-Dame, 116 Notre-Dame Ouest (Vieux Montréal), le vendredi 19 mars à 13h00.

La famille suggère des dons pour la Fondation Rêves d'enfants, 4200, rue St-Laurent, suite 908, Montréal, H2W 3R2.

REMERCIEMENTS



La famille Germain et Dulac remercie sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, dons, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Funéraire Québécoise, lors du décès de Dame MARIELLE TRUDEL de Saint-Georges, survenu le 2 mars 2004 à l'âge de 93 ans et 7 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

REMERCIEMENTS



Son épouse Dame Claudette Vaillancourt, ses enfants: Julie (Simon Roy), Richard (Guylaine Roy), Nancy (Patrick Thibault); ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Boucher et Vaillancourt remercient

sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy et Giguère inc., ainsi que des dons versés à la Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin, lors du décès de M. JEAN-NOËL BOUCHER de Saint-Honoré de Shenley, survenu le mardi 2 mars 2004 à l'âge de 65 ans et 2 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Nécrologie

JEANNINE GIGUÈRE 1931 - 2004



Au Centre hospitalier Beauce-Etchemin, le 1er mars 2004 décédait à l'âge de 73 ans et 11 mois, Dame Jeannine Giguère épouse de feu Jean Juteau; de Saint-René.

Elle laisse dans le deuil son fils Jean-Pierre Juteau ainsi que plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et de nombreux ami(e)s.

Une messe sera chantée dimanche le 21 mars 2004 à 10h00 en l'église de Saint-René.



**LA MAISON
FUNÉRAIRE
QUÉBÉCOISE**

La coopération,
la clé de notre force

500, 163e Rue, St-Georges - (418) 228-1214

Mme LOUISE POULIN



À la Résidence Denis-Marcotte de Thetford Mines, le 10 mars 2004, est décédée à l'âge de 80 ans et 5 mois, Dame Louise Poulin, épouse de M. Yvon Gilbert, domiciliée à Thetford Mines.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Marc (Jocelyne Rancourt), Renée (Serge Dusault), Hugues, Jean (Thérèse Boutin), Jacques et Nicole (Richard Serre). Elle laisse également dans le deuil ses 9 petits-enfants; 1 arrière-petit-fils; son frère, sa soeur, ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que plusieurs autres parents et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le 12 mars 2004 à 13h30 en l'église St-Alphonse de Thetford Mines.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire de l'Amiante (mouvement coopératif), Dominic Guay, thanatologue, 653, Rue Pie XI, Thetford Mines.

RENALD GUENETTE



Au C.H. Beauce-Etchemin, le mercredi 10 mars 2004 à l'âge de 52 ans et 6 mois est décédé M. Renald Guenette, fils de feu M. Arthur Guenette et feu Mme Marie-Laure Dubé; il demeurait à Saint-Louis-de-Gonzague (Ravignan).

Il laisse dans le deuil ses enfants: Sonia (Michaël Champagne), Steeve (Monique Rainville), Stéphane; ses 4 petits-enfants: Mario, Boby Morin, Jonathan, Alexandre R. Guenette. Il était le frère de: Diane (Jean-Marie Campeau), Réjean (Gisèle Goupil), Denis (Suzanne Campeau), Daniel, Rock (Marie Sylvain), Donald (Denise Fortier), Michel, Lauris, ainsi que Bertrand Campeau; ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux nièces, oncles, tantes, cousins cousines et nombreux ami(e)s.

Le service religieux fut chanté le samedi 13 mars 2004 à 14 h en l'église de Saint-Louis (Ravignan) et de la au cimetière paroissial de Saint-Louis-de-Gonzague.



**Maison
J. ROSARIO CHABOT**

Succursale de
MAISON ARMAND PLANTE

3530, 20e Avenue, Saint-Prospier
594-8115 - 1-800-363-6274

DANIEL BOLDUC 1953 - 2004



Au Centre hospitalier de la Région de l'Amiante, le mardi 9 mars 2004, à l'âge de 51 ans est décédé accidentellement, M. Daniel Bolduc, employé en Foresterie de la Compagnie Boisé 2000, fils de feu Paul Bolduc et de Dame Cécile Veilleux. Il demeurait à Saint-Benjamin.

Il laisse dans le deuil sa fille Louise (Frédéric Therrien), sa mère Dame Cécile Veilleux (feu Paul Bolduc), son frère et ses soeurs: Denise (Benoît Champagne), Richard, Linda (Clermont Poulin), Normande (Nelson Poulin), Monique (Vincent Bolduc) et Martine (Yves Bergeron) ainsi que les membres de la famille Poulin et plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le samedi 13 mars 2004 à 13h00 en l'église de Saint-Benjamin et de la au cimetière du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin 1515, 17e Rue, Saint-Georges, G5Y 4T8.



FERNANDE PARENT CLOUTIER 1916 - 2004



Au Centre hospitalier Beauce-Etchemin, le jeudi 11 mars 2004, à l'âge de 87 ans et 4 mois, est décédée Dame Fernande Parent, épouse de feu Adélard Cloutier. Elle demeurait à Saint-Georges.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Romuald (Jacqueline Parent), feu Noëline (Émilien Paquet), feu Fernand (Rosilda Lamontagne), feu Antoine, Réal (Hermance Lebel), André (Luce Bolduc), Marie-Gemma (Henri-Louis Lebel), Yves (Louissette Vachon), Aurèle (Jacinthe Pomerleau), Carmel (Raymond Mathieu); ainsi que ses petits-enfants, arrière-petits-enfants et arrière-arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Sarah (feu Archille Landry), Marie-Blanche (Antoine Turgeon), feu Aurèle (Dolorèse Cloutier), Oviola (Thérèse Duquette), feu Paul-Yvon (Armandine Lebel), Rolande (Edouard Breton), Rose-Hélène (Jean-Charles Nadeau) et Lauréat (Monique Samuel); ses beaux-frères et belles-soeurs: Paul (Françoise Vallière), Rosario (feu Émilienne Arsenault), Soeur Jeanne D'Arc Cloutier, Soeur Marie-Gemma Cloutier, Anne-Marie, feu Jean-Noël (Emma Bouchard) et feu Hervé (Jeanne D'Arc Gagné, Fredy Lebel). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le samedi 13 mars 2004 à 11h00 en l'église St-Georges et de la au cimetière paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin 1515, 17e Rue, Saint-Georges, G5Y 4T8.



(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com



AURÉLIEN LACHANCE



Le 6 mars 2003 est décédé au C.H. Beauce-Etchemin de St-Georges, M. Aurélien Lachance à l'âge de 67 ans. Il était l'époux de Mme Claudette Richard. Il était domicilié à Saint-Ludger.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Jeannot (Julie), Guy (Marina), Dany (Francine), Suzie (Yannick); ses petits-enfants: Thiffany, Jessica, Jordan, Annabel et Anne-Sophie; sa belle-mère Alexandra Bégin Richard; ses frères et soeurs: Marielle (feu Émile Nadeau), Claire (feu Roméo Fecteau), Renelle (Benoît Lacasse), Réjean (Huguette Lachance), Pauline (Pierre St-Louis), Denise (feu Alexis Girouard), Michèle (Gaétan Dumas), Jean-Yves (Marielle Bégin), Ginette (Gérard Blais), Jacinthe (Jerry Perron); ses belles-soeurs et beaux-frères: Normand, Réjeanne (feu Eugène Campeau), Olivette (Gilles Boulet), Micheline, Louise (Denise Bilodeau), René (Luce Beauregard), Francine (Francis Desbiens), Colette, Huguette (Daniel Gincés), Gino (Gisèle Ducas), Lucie, Lynda (Hermel Fournier), Carole (Marcel Archambeault).

Les funérailles se sont déroulées en l'église Saint-Ludger, mercredi le 10 mars 2004.



RAYMONDE PERRAS 1941 - 2004



À la Maison Catherine de Longpré, le mardi 9 mars 2004, à l'âge de 62 ans et 8 mois, est décédée Dame Raymonde Perras, épouse de M. Jean-Louis Gignac. Elle demeurait à Saint-Benjamin.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Jean-Louis Gignac, ses enfants: René Gignac (Lison Leblanc), Myriam Gignac (Pierre Vaillancourt) et Lydia Gignac (Stéphane Turcotte); ses petits-enfants: Catherine, Maryse, René-Alexandre, Anne-Sophie, Lévis, Patrick, Shana, Katia et Tommy. Elle était la fille de feu Maurice Perras et de feu Florence Breton ainsi que la soeur de Réginald Perras (Louise Ferland), Rolande Perras (Roger Veillette), Rita Perras (Claire Lachance), Rose Perras (Jean-Guy Veilleux), Ruth Perras (Louis-Gérard Maranda), Régine Perras (Maurice Poulin) et Réjeanne Perras (Régis Bourque) ainsi que les beaux-frères et belles-soeurs de la famille Gignac. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le samedi 13 mars 2004 à 11h00 en l'église de Saint-Benjamin et de la au columbarium du Parc commémoratif Chaudière-Appalaches.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Catherine de Longpré 1120, 18e Rue, Saint-Georges, G5Y 6N1.



(418) 594-5558 - www.royetgiguere.com

GEMMA MAHEU 1927 - 2004



Au Centre hospitalier Beauce-Etchemin, le 11 mars 2004 décédait à l'âge de 76 ans, Dame Gemma Maheu épouse de feu Guy Larivière, autrefois de Saint-Zacharie.

Elle laisse dans le deuil ses fils Arsène (Pierrette Gilbert), Fernand; et ses petits-enfants: Isabelle, Sonia, Keven; ainsi que plusieurs parents et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le 13 mars 2004 en l'église de Saint-Zacharie et de la au cimetière du cimetière St-Charles à Québec, ultérieurement les cendres seront déposées au cimetière paroissial.

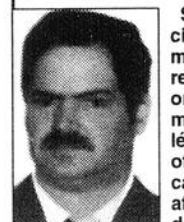


**LA MAISON
FUNÉRAIRE
QUÉBÉCOISE**

La coopération,
la clé de notre force

500, 163e Rue, St-Georges - (418) 228-1214

REMERCIEMENTS



Ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis(es) qui ont manifesté des marques de condoléances soit par des offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, fleurs, visites à

la résidence funéraire et assistances aux funérailles dirigées par la Maison J. R. Chabot, lors du décès de M. RENALD GUENETTE de Saint-Louis-de-Gonzague, survenu le mercredi 10 mars 2004 à l'âge de 52 ans et 6 mois.

Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

CLAUDE VEILLEUX 1932 - 2004



À son domicile, le mardi 9 mars 2004, à l'âge de 71 ans et 7 mois, est décédé subitement M. Claude Veilleux, époux de Dame Huguette Morin et fils de feu Henriette Bossé et de feu Joseph B. Veilleux. Il demeurait à Saint-Georges de Beauce.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Huguette Morin, ses enfants: Chantal (Daniel Poulin) et Johanne (Claude Boutin); ses petits-enfants: Annie, Maude, Anthony et Mélanie; ses frères et soeurs: Jacqueline (feu Paul Roberge), Marc, Yolande (feu Edmour Garon), Marcelle, Jacques (Estelle Lessard), feu Jean-Marie, Maurice (Louissette Poulin), feu Annette, Judith et Gabriel; sa belle-mère dame Yvette Fortin (feu Lucien Morin), ses beaux-frères et belles-soeurs: Urgel (Francine Pépin), Michelle (Jean-Guy Chretien), Paulette (Michel Bolduc), feu Roger, Serge (Kathy Jersey) et Ginette (Noël Poulin). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le samedi 13 mars 2004 à 12h30 en l'église l'Assomption et de la au cimetière paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Canadienne des maladies du Rein 2750, 42e Rue, St-Prospier, G0M 1Y0.



(418) 228-2263 - www.royetgiguere.com

THÉRÈSE BOLDUC LESSARD 1924 - 2004



Au Centre hospitalier Beauce-Etchemin, le jeudi 11 mars 2004, à l'âge de 79 ans et 10 mois, est décédée Dame Thérèse Bolduc, épouse de feu Patrick Lessard. Elle demeurait à Saint-Benjamin.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Jean-Roch Poulin), feu Jeannot (Pierrette Poulin), Paulin (Jeannette Gilbert), Patricia (Daniel Rancourt), Réjean (Suzanne Bolduc), Francine (Carol Dallaire), Jean-Marc (Nicole Guillemette), Bernadette (Hervé Fortier), Brigitte (Charles-Henri Fortier), Sylvie, Danielle (Denis Carrier), Guylaine (Louise Gagné); ses 27 petits-enfants et ses 12 arrière-petits-enfants; son frère Henri (feu Gilberte Caron); ses belles-soeurs: Thérèse Lessard (feu Alfred Beaudoin), Marie-Marthe Lessard (feu Conrad Pépin), Monique Lessard (feu Simon Poulin), Lucienne Rodrigue (feu Luc Lessard), Marie-Jeanne Breton (feu Luc Lessard); elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le lundi 15 mars 2004 à 11h00 en l'église de Saint-Benjamin et de la au cimetière paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier Beauce-Etchemin, 1515, 17e Rue Ouest, Saint-Georges, G5Y 4T8.

GÉRALD CLOUTIER

CENTRES FUNÉRAIRES

12525, boul. Lacroix, St-Georges
Tél.: (418) 228-1995

LÉONEL GAUTHIER 1920 - 2004



Au Foyer St-Georges, le jeudi 11 mars 2004, à l'âge de 84 ans et 2 mois, est décédé M. Léonel Gauthier, époux de Dame Gabrielle Poulin. Il demeurait à Saint-Georges et originaire de Saint-Côme-Linière.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Dame Gabrielle Poulin, ses enfants: Gilles (Claire Grenier), Norman (Darlene Chambers), Myriam (Lucien Lachance), Lily-Ann, Gladys (Roland De Montigny) et Marc (Louise Léveillé); ses petits-enfants: Karl, Karine, Erick Gauthier, Ashley, Rachelle et Christopher Gauthier, Bianka Cuauhtemoc et Jaël Gauthier Lachance, Emanuelle De Montigny, Marie-Pier et Jean-Gabriel Gauthier; ses frères et soeurs: feu Jeannette (feu Armand Fortin), feu Joseph (Noëline Poulin), feu Paul-Hervé, Gilberte (Paul-Aimé Fortin), Claire (feu Émile Dion), Clermont (Rolande Jutras), Loretta (Gérard Lecompte), Germain (Jeanne D'Arc Paquet), Yvette (Jean-Guy Beaulieu), Guy (Judith Quirion), feu Louise, Denis (Estelle Lachance), Roland (Ginette Léveillé); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu P. Aimé (Ivy Pittman), Jean-René (Desneiges Tremblay) et Doryss (Joe Jelen). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Les funérailles eurent lieu le lundi 15 mars 2004 à 11h00 en l'église de St-Côme et de la au cimetière paroissial.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique de Saint-Côme.

GÉRALD CLOUTIER

CENTRES FUNÉRAIRES

1403, Principale, St-Côme
Tél.: (418) 685-3022

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



FRANCIS LESSARD

À l'occasion du premier anniversaire de décès de M. FRANCIS LESSARD, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 3 avril 2004 à 16h00 en l'église de Saint-Georges Ouest.

Merci à tous ceux et celles qui participeront à cette célébration.

REMERCIEMENTS



Sa mère Mme Marie-Blanche Audet, son frère et ses sœurs désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui ont témoigné leur sympathie à l'occasion du décès de Madame MARTINE AUDET, survenu le 22 février 2004, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, télégrammes, dons, visites, services rendus ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

ZACHARIE LARIVIÈRE



À la Maison Catherine de Longpré, le lundi 8 mars 2004 à l'âge de 79 ans et 2 mois est décédé M. ZACHARIE LARIVIÈRE, époux de Mme Léonette Poirier; il demeurait à Saint-Zacharie.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Claudette (Pierre Nadeau), Reina, Renaud (Francine Bédard), Charlyne (Pierre Morin); ses 4 petits-enfants: Bernard (Josyane Labilloy), Geneviève Nadeau, Bianca, Annie-Claude Larivière. Il était le frère de: feu Maria (feu Antoine Guay), feu Antoinette (feu Lorenzo Boutin), feu Raoul (feu Corinne Morin), feu Narcisse (Irène Bolduc), feu Eva (feu Henri Guay), Marie-Anne (feu Henri Lysée), feu Thérèse (Jean Bisson), feu Blanche, feu Sr. Madeleine, Ange-Aimé (feu Normande Poirier), Jeanine (Olivia Roy), Marc-Yvan (Hélène Poirier). Il laisse aussi dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Emilien (Françoise Poulin), Germaine (feu Déziel Gagné), Jeannine (feu Emilien Poulin), Louisette (Réal Rodrigue), Noëline, Bertrand (Bibianne Maheux), feu Gervaise (Joseph Laroche); ses neveux, nièces, cousins, cousines et nombreux ami(e)s.

Le service religieux fut chanté le samedi 13 mars 2004 à 11 h en l'église de Saint-Zacharie et de là au cimetière paroissial de St-Zacharie.



Maison J. ROSARIO CHABOT
Succursale de
MAISON ARMAND PLANTE
3530, 20^e Avenue, Saint-Prospère
594-8115 - 1-800-363-6274



**BERTRAND
LEBEL**
18 août 1929
18 mars 2000

Messe anniversaire

Un nouvel anniversaire, et c'est comme si c'était hier. Ils sont encore si près de nous, et si loin en même temps. Les jours se sont succédés, mais notre amour pour eux les rend immortels en ce beau monde.

Steve et Nancy Lebel ainsi que leurs familles vous invitent à se souvenir de ces êtres toujours présents en leurs cœurs. Ils sont ensemble maintenant pour l'éternité. Souvenons-nous d'eux en ce jour du dimanche 21 mars 2004 à 9h00 en l'église de Saint-Zacharie. Nos souvenirs et nos pensées les guident parmi les anges et leur protection est un baume sur leur absence.



**LISE
LESSARD**
31 octobre 1941
6 mars 2002

THÉRÈSE FILLION LÉTOURNEAU



Le 12 mars 2004 est décédée au C. B. Bce-Etchemin de St-Georges Mme Thérèse Fillion à l'âge de 87 ans. Elle était l'épouse de feu Wilfrid Létourneau. Elle était domiciliée à St-Ludger.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Jovette (Léon Roy), feu Gérald (Gisèle Boisvert), Dorette (Cyrille Pelletier), Lawrence (Nicole Bégin), Bruno, Sylviane, Francine (Otto Faust), Mario (Clara Kovacks), Lynda, Christian (Judy Flayer), Patricia; elle laisse aussi 16 petits-enfants et 11 arrière-petits-enfants; sa sœur Laurentienne.

Les funérailles se sont déroulées en l'église Saint-Ludger, mardi le 16 mars 2004.



**Centre Funéraire
JACQUES & FILS**
www.centrefuneraire.qc.ca
202, rue du Moulin, St-Ludger - 548-5877

REMERCIEMENTS



Son épouse Mme Léonette Poirier ainsi que ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis(es) qui ont manifesté des marques de condoléances soit par des offrandes de messes, cartes de sympathie, affiliations de prières, dons, fleurs, visites à la résidence funéraire et assistances aux funérailles dirigées par la Maison J. R. Chabot, lors du décès de M. ZACHARIE LARIVIÈRE de Saint-Zacharie, survenu le lundi 8 mars 2004 à l'âge de 79 ans et 2 mois.

Que tous trouvent ici l'expression de notre reconnaissance et considèrent ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



**AMÉLIE
CARRIER**

Tu nous as appris que... Les premiers flocons de neige sont si beaux; le plaisir, c'est de se balancer nez au soleil; le quotidien, ce peut être toute une aventure; la musique c'est quelque chose de magique; la conversation, c'est aussi des cris de joie; la famille c'est ce qu'il y a de plus précieux.

Tu as tant donné... c'est à ton tour de recevoir, cher ange!

Pour souligner ce premier anniversaire une messe sera célébrée à l'église l'Assomption dimanche le 28 mars 2004 à 10h30.

Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à nous pour cette célébration. Avec tout notre amour!

Ta famille



REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. G.T.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



**Mme CANDIDE
GILBERT
MATHIEU**

Une messe sera célébrée samedi le 20 mars 2004 en l'église de Saint-Martin à 16h00 pour souligner le départ de notre mère.

Elle a laissé derrière elle un grand vide dans nos cœurs. Sa bonté, son courage et sa tendresse nous manquent et nous manqueront toujours.

Maman, nous t'aimons et continuons de prendre soin de nous avec papa, car nous savons que vous êtes toujours là pour nous guider.

Tes enfants: Patricia, Louise et Serge

Parents et ami(e)s sont invités à se joindre à nous.

REMERCIEMENTS



Ses enfants Paul-André (Marlene Carrier), Réjean (Marie-Jeanne Loignon), Jean-Yves (Cécile Vachon), ses petits-enfants ainsi que les membres des familles Rodrigue et Veilleux remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, témoignages d'amitié, assistance aux funérailles dirigées par la Maison Roy et Giguère inc., ainsi que des dons versés à la Maison Catherine de Longpré, lors du décès de Dame MADELEINE RODRIGUE de Saint-Benjamin, survenu le mercredi 3 mars 2004 à l'âge de 79 ans et 3 mois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE



**PHILIPPE
THIBODEAU**

Cher époux, papa et grand-papa!

Déjà une année s'est écoulée depuis ton départ. Ce fut pour toi la fin d'immenses souffrances et pour nous le début d'une grande solitude. Le cœur serré, nous avons accepté ton départ mais le temps n'effacera jamais de nos cœurs les belles années que tu nous as données.

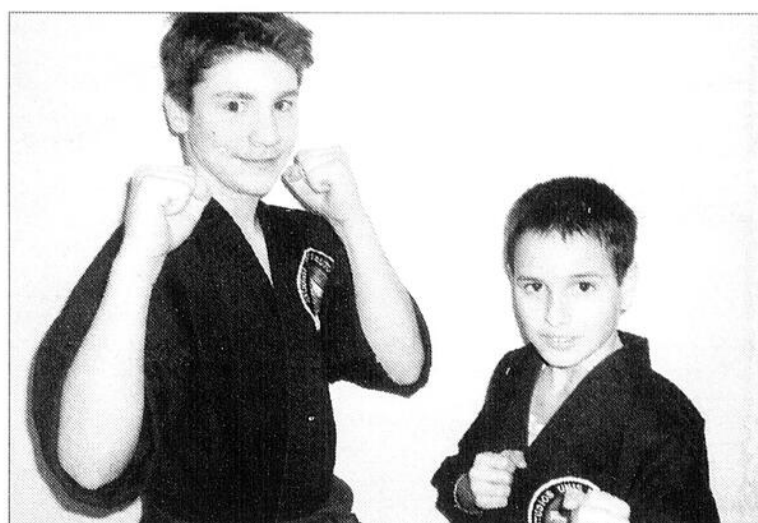
Merci pour tout ce que nous avons vécu avec toi et surtout merci d'avoir été ce que tu étais. Tu nous manques beaucoup mais nous savons que de là-haut tu nous guides et nous protèges. Nous ne t'oublierons jamais et nous t'aimons toujours. Repose en paix.

En ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée dimanche le 28 mars 2004 à 10h30 à l'église de La Guadeloupe.

Merci à tous ceux et celles qui par leur présence, leurs prières ou leur pensée se joindront à nous pour cette célébration.

Ton épouse Marguerite, tes enfants et tes petits-enfants

Sports EN bref



Trois fois champions!

Pier-Luc Vaudreuil et Steven Mathieu, qu'on retrouve sur la photo, ont remporté chacun trois premières positions en kata, combat et kata musical lors d'une compétition des Studios Unis, tenue à Lévis le 8 février. D'autres membres des Studios Unis de Saint-Georges ont remporté des médailles d'or, soit Sunny Roy, Jessy Roy et Marc-Antoine Marois en combat, Jonathan Lessard et Hugo Simard-Wallot en kata ainsi que Luce Binet et Carl Dallaire en combat et kata.



Deux patineuses en or!

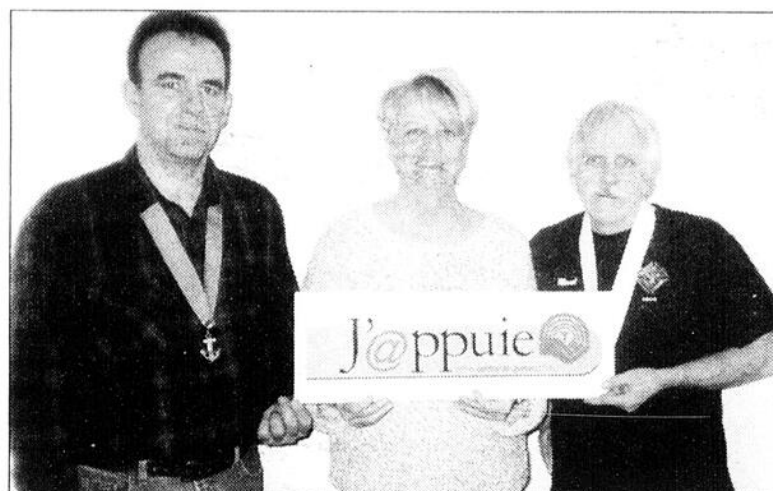
Deux patineuses du Club de patinage artistique de Saint-Prospère, Jolyane Larivière et Lisandre Thireau, ont remporté chacune une médaille d'or lors de la compétition Inter-clubs Chaudière-Appalaches, tenue le 14 février à Saint-Georges. Notons que Jolyane a remporté le titre dans la catégorie Aspirante dames et que Lisandre en a fait autant dans la catégorie Préliminaire dames. Bravo!



Dix médaillées à l'Inter-clubs

Lors de la compétition Inter-clubs Chaudière-Appalaches, tenue à Saint-Georges le 14 février, dix patineuses du Club de patinage artistique de Saint-Georges ont remporté des médailles. Dans la catégorie Aspirante Préliminaire, Amélie Bureau a remporté une médaille d'or, Alexandra Morin et Cassandra Poulin l'argent et Nicole Rodrigue et Chloé Deblois le bronze. Dans la catégorie Préliminaire, Andréane Poirier a remporté une médaille d'argent. Dans la catégorie Junior Bronze, Katy Dubé a remporté l'or et Isabelle Nadeau le bronze. Dans la catégorie Junior Argent, Caroline Giguère a gagné une médaille de bronze. Enfin dans la catégorie Senior Bronze, Marie-Andrée Poirier a remporté une médaille d'argent. Première rangée: Nicole, Amélie, Alexandra, Cassandra et Chloé. Deuxième rangée: Andréane, Caroline, Katy et Isabelle. Troisième rangée: Marie-Andrée. Bravo!

Beauce EN bref



Appui des Chevaliers et d'Image de Mark

Les Chevaliers de Colomb de Saint-Georges (conseil 12603) ont donné un appui de taille à Centraide, avec un don de 4 375,49 \$, somme qu'ils ont amassée en faisant du porte à porte. On voit sur la photo M. Gaétan Gilbert (Grand chevalier), Mme Cécile Cliche (Centraide) et M. Marcel Rodrigue (Sentinelle). Il est à noter que la campagne effectuée à l'intérieur de l'entreprise Image de Mark a aussi permis de faire un don de 822\$ à Centraide.

Rock pour l'église

Une soirée Épopée Rock (années 50 à 70) aura lieu le 20 mars au soir à l'hôtel Gaétan Robert de La Guadeloupe, à compter de 20 h. Six artistes locaux s'y produiront, accompagnés d'une bande sonore et d'un guitariste. L'événement aura lieu au profit de la rénovation de l'église de La Guadeloupe. Billets réservés à l'avance, au 459-6804 (Nancy).

L'abbé Lachance

L'abbé Marc-André Lachance, un prédicateur connu et apprécié dans la région, animera la retraite paroissiale de Beauceville, du 28 au 31 mars. Il prendra la parole chaque jour à 19h30.

Collecte de sang

Une collecte de sang aura lieu au sous-sol de l'église l'Assomption de Saint-Georges le jeudi 25 mars prochain, entre 13h30 et 20h30. On attend 275 donateurs et elle est organisée par l'Association des pompiers et l'équipe de sauvetage.

Solitude amusante?

C'est sous le titre La solitude s'amuse que Mme Livette Ouellet, une «professionnelle des sciences humaines», donnera une conférence le 6 avril prochain (19h), au Centre culturel de Beauceville. Elle s'y emploiera à faire retrouver la joie de vivre aux personnes vivant la solitude, le découragement, le vieillissement, etc. Inf. M.-A. Giroux (774-2466).

Pour les familles

Un après-midi familial aura lieu à l'école de Saint-Jules le 28 mars prochain, organisé par le Club Parentaïde. Jeux, maquillage, histoires animées, expositions de cabanes et sucreries sont au programme, entre 13h et 16h15. Tous sont invités.



Christian Bolduc est candidat libéral

Le Beaucevillois d'origine Christian Bolduc sera candidat libéral aux prochaines élections fédérales, dans le comté de Rosemont-La Petite-Patrie. Déjà partisan libéral durant sa jeunesse en Beauce, il a continué dans la région de Montréal et il est président régional Est de Montréal du Parti Libéral du Canada.



50 000\$ pour les proprios du IGA

Les deux propriétaires du marché IGA de Beauceville, MM. Jean-Pierre Labbé et Gervais Fortin, ont gagné un prix de 50 000 \$ au tirage du 5 mars de la Mini, après qu'ils eurent fait l'achat des billets qui n'avaient pas été vendus pour ce tirage, dans leur propre commerce. On les voit ici en compagnie de leurs conjointes respectives Brigitte Hamel et Jacqueline Guay.



Une guignolée fructueuse

La collecte de la guignolée aura été fructueuse à Saint-Georges, comme le démontre cette photo, où on remet un chèque de 39 000 \$ à la Saint-Vincent de Paul. De gauche à droite: Oliva Drouin (Grand chevalier, Conseil 2283), Doris Quirion Paquet (Saint-Vincent de Paul Secteur Ouest), Doris Poulin (Secteur Est), Marc Labbé (prés. de la collecte), et Clovis Gagné (secr. financier). L'argent sera redistribué à 60% dans l'Est et à 40% dans l'Ouest.

Le Courrier

LES TAXES MUNICIPALES ET NOS JEUNES (LA RELÈVE)

Qui va donner la chance à nos jeunes pour un accès à la propriété?

Eh oui, nous avons reçu notre compte de taxes payable le 1er mars pour le premier versement.

Pour Aubert-Gallion, nous avons une augmentation de 16 %. C'est le début des augmentations depuis la fusion et ce n'est pas fini.

En 1986, j'ai fait un choix en me construisant dans Aubert-Gallion: entretenir mon champ d'épuration et mon eau potable année par année me coûte des frais, dépenser plus pour l'essence aussi, etc... On est encore dans une démocratie libre: libre d'exprimer notre opinion et de faire valoir nos droits comme payeur de taxes.

Qu'allons-nous laisser à nos enfants: des dettes de scandale des commandites, des taxes élevées et en augmentation année par année... Elles vont doubler.

Pour nos jeunes qui entrent sur le marché du travail, il devient difficile d'accéder à sa maison, le montant des taxes sera l'équivalent du tiers du paiement de l'hypothèque.

De plus, dans Aubert-Gallion, on est dans une nouvelle ville endettée.

Regardons notre compte de taxes. Aubert-Gallion n'avait aucune dette. Maintenant, on a une ville avec une dette de 26 millions. Regardons les chiffres fournis avec notre compte de taxes 2004.

Nouvelle ville 2001 (fusion): 25 800 000 = dette 2004

Secteur Aubert-Gallion 2001 à 2004 = aucune dette

Une comparaison que je fais: une personne qui n'a aucune dette s'accroche avec une personne qui a une carte de crédit remplie. Où est la logique? Demandons à une compagnie endettée de faire une alliance avec une compagnie qui n'a aucune dette. Résultat: la compagnie qui n'a pas de dette va probablement acheter celle endettée. Avec nos taxes, on a le contraire: ceux qui n'ont pas de dette se voient du jour au lendemain endettés.

Ceux et celles qui ont des commentaires peuvent me rejoindre par courriel ou par téléphone (gastonchamp@globetrotter.net).

Gaston Champagne
(P.T.A.B. : les payeurs de taxes d'Aubert-Gallion)

Le sens du film de Mel Gibson

J'ai lu avec satisfaction l'éditorial de Mme Julie Lemieux dans Le Soleil du 28 février 2004. Mme Lemieux formule mieux que j'aurais pu le faire mon attitude face au film controversé de Mel Gibson.

Oui, au nom de la vérité, il est une dimension de la passion du Christ dont on oublie facilement la portée. Le Fils de Dieu est venu donner un sens à la souffrance et non pas banaliser les tourments de millions d'individus qui ont eu le malheur de venir au monde au mauvais endroit au mauvais moment.

D'autre part, il y a ceux qui s'indignent devant le «sadisme» de Gibson. Qu'ils ont la mémoire courte! Si on est si sensible devant un film au point de se sentir obligé de fermer les yeux, comment fait-on pour oublier les 6 000 000 de Juifs gazés ou périssant de faim dans les camps de concentration? Ont-ils déjà oublié les 800 000 Rwandais massacrés à la machette dans l'indifférence muette des grandes puissances? Les 4 an-

nées de nettoyage ethnique en Croatie et en Bosnie où la cruauté a rejoint le paroxysme de la barbarie? Les 16 ans où le bras vindicatif du général Pinochet s'est vautré dans la torture, les emprisonnements et la liquidation des indésirables? Ont-ils donc oublié les souffrances inouïes des Salvadoriens, des Colombiens et des Vénézuéliens d'Amérique latine? Ou encore les Vietnamiens et les Cambodgiens de l'Extrême-Orient? L'espace manque pour rejoindre tous les sévices modernes. Le général Dallaire nous secoue dans J'ai serré la main du diable. La palette des souffrances infligées à des millions de victimes récentes a de quoi broder un tableau aussi foudroyant que celui de Mel Gibson.

Que faut-il à un monde saturé d'images et de violence? Rien de moins qu'un film ahurissant de réalisme. Peut-être les enfants des hommes retrouveront-ils les points de repère d'où jaillit la justice?

Emmanuel Morin,
Saint-Georges de Beauce



**de plus Faites valider votre
code-barres en magasin
et courez la chance de gagner
instantanément un des 500 téléviseurs
de 27 pouces à écran plat**



*Profitez de nos facilités de paiement en 12 versements**



RCA

Téléviseur stéréo 27 po (339765)

- Entrée AV à l'avant et à l'arrière • Contrôle parental
- Capacité de 181 canaux
- Contrôle de la température des couleurs
- Entrée S-VHS • Télécommande

Prix courant 349⁹⁵\$
Spécial
299⁹⁵ 25⁰⁰
par mois



TOSHIBA
Téléviseur 13 po (330839)

- Prise pour écouteurs
- Entrée A/V à l'avant
- Affichage à l'écran trilingue
- Télécommande

Prix courant 119⁹⁵\$
Spécial
99⁹⁵ 8³³
par mois



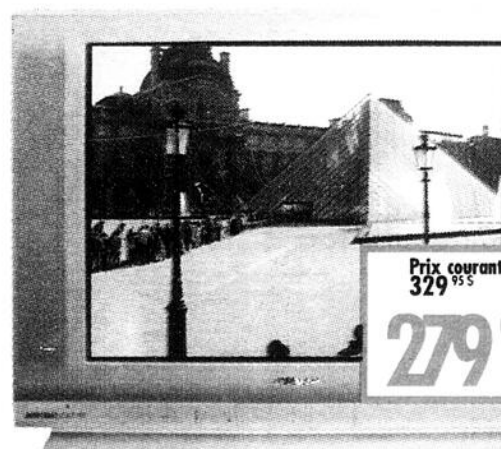
SONY

Téléviseur stéréo 32 po (327638)

- IMAGE SUR IMAGE À DEUX SYNTONISSEURS • Hi Scan 1080i
- Filtre en peigne numérique 3D • Conforme à Energy Star
- Son TruSurround • Affichage à l'écran trilingue
- 2 Entrées vidéo composante • Entrée Memory Stick • Télécommande

Prix courant 2299⁹⁵\$
Rabais 250⁰⁰\$
-certificat-cadeau 50⁰⁰\$
1999⁹⁵ 166⁶⁶
par mois

**Certificat-cadeau
50\$**



SHARP

**Téléviseur stéréo 20 po
à écran plat (329158)**

- Écran plat • Entrée A/V avant et arrière
- Entrée composante • 2 x 2.5 watts
- Télécommande universelle

Prix courant 329⁹⁵\$
279⁹⁵ 23³³
par mois

Prix courant 249⁹⁵\$
199⁹⁵ 16⁶⁶
par mois

2 appareils en 1

Lecteur DVD RCA
/Magnétoscope (340620)

- Lecture des DVD, DVD+RW, CD, CD-R/RW, VCR, JPEG et MP3
- Balayage progressif
- Magnétoscope 4 têtes stéréo Hi-Fi
- Sortie vidéo composante
- Sortie optique et numérique
- Télécommande



Magasinez en ligne: www.tanguay.ca

TANGUAY
ELECTRONIQUE

*Profitez de nos facilités de paiement en 12 versements**

8955, boul. Lacroix SAINT-GEORGES DE BEAUCE 1 877 295-4411 • (418) 226-4411

**Livraison et service
GRATUITS**
à la grandeur de la province

* Crédit disponible sous réserve de l'approbation du service de crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédits acceptées. Photos à titre indicatif. Le concours s'adresse à toutes personnes, âgées de 18 ans et plus. Si le décodage de votre dépliant de participation révèle un téléviseur (Sharp, 32899\$, valeur de 550\$), et si vous répondez à une question mathématique réglementaire, celui-ci vous sera remis immédiatement. Le voyage à Paris est une valeur de 4000\$ ou obtenez un crédit-voyage de 4 000\$. Les certificats-cadeaux ne sont pas monnayables et ne s'appliquent pas sur les achats antérieurs. Limite d'un coupon par achat et ne peut être jumelé à une autre offre. La promotion se termine le 28 mars à 17h. Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca.

QUALITÉ • FRAÎCHEUR • SERVICE

Pères Nature

BANANE
COLOMBIE

47¢ /lb

PIMENT ROUGE
PRÉ-EMB.
E.U.

2,29\$ /lb

Du 20 mars
au 26 mars 2004

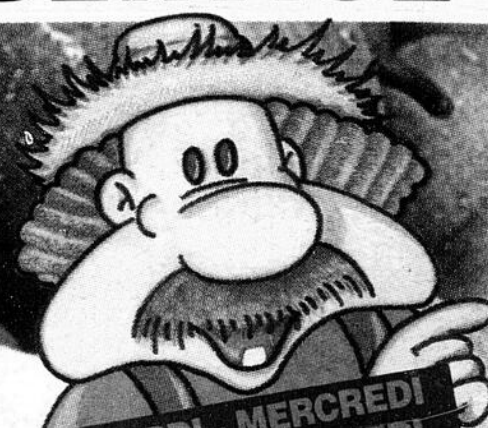
CONCOMBRE
DE JARDIN
E.U.

2 pour 78¢

MELON MIEL
E.U.

1,99\$ /ch

SAMEDI
DIMANCHE - LUNDI
ORANGE
SANS PÉPIN
12 pour 99¢



MARDI - MERCREDI
JEUDI - VENDREDI
CAROTTE
SAC 5 LBS
E.U.

1,29\$ /ch

POMME EMPIRE
SPARTAN
MCINTOSH
SAC 3 LBS

2,29\$ /ch

FÈVE VERTE
E.U.

1,49\$ /lb

DÉJEUNER dès **5h00** du matin
au **P'TIT GRAND CAFÉ**

MERCREDI, JEUDI
ET VENDREDI

de 16h00 à 20h00
Spaghetti ou Lasagne
Incluant la soupe
À VOLONTÉ

5⁹⁹\$

SAMEDI ET
DIMANCHE

de 11h00 à 20h00
ASSIETTE DE DEUX
brochettes de poulet
Incluant soupe et café

6⁹⁹\$

GRUYÈRE
ET GOUDA
FUMÉ

1,99\$ /100 g

ASPERGE
IMPORTÉE

2,99\$ /lb

LAITUE FEUILLE
ROUGE OU VERTE
E.U.

99¢ /ch

PROMOTION DU BOUCHER
Qualité Pères Nature



- Boeuf haché mi-maigre 2,29/lb
- Rosbif français 4,99/lb
- Cubes de boeuf bourguignon 4,99/lb
- Boeuf haché maigre 2,49/lb
- Cubes à ragoût 3,49/lb
- Rôti de petit os d'épaule 2,20/lb
- Rôti de palette désossée 2,99/lb
- Rôti de côtes-croisées 3,49/lb
- Bifteck ou rosbif d'loyau 6,99/lb
- Bifteck ou rosbif de contre-filet 9,99/lb
- Saucisse boeuf & porc 2,99/lb
- Tournedos de poulet 4,99/lb

PORTIONS DE SAUMON ATL. FRAÎCHES
5,59\$ /lb

FÈVE AU
LARD
DES PÈRES NATURE

4,79\$ /litre

BROCOLI
E.U.

1,29\$ /ch

CHOU VERT
QUÉBEC

37¢ /lb

CARRÉ AUX
DATTES

2,99\$ /500 g env.

NAVET
QUÉBEC

37¢ /lb

OIGNON
2 LBS
QUÉBEC

99¢ /ch

PETITE LASAGNE
3,49\$
MOYENNE LASAGNE
6,99\$

CHEZ Les Pères Nature LA QUALITÉ EST LE FRUIT D'UNE
RECHERCHE ET NON UN ACCIDENT DE PARCOURS.

Saint-Georges en Beauce (418) 227-4444